

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物
號六九七〇二第
元壹幣港售每份每
張大六紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發
休維岑理司總
號三〇〇第字台僑內設總社內設總社內設總社
下地行銀七九四號南區北區南區北區
下地行銀七九四號南區北區南區北區
下地行銀七九四號南區北區南區北區
電話：九一五五五五、九一五五五五、九一五五五五
電話：九一五五五五、九一五五五五、九一五五五五

本報今日隨報附送「彩色華僑」一報 不另收費仍售壹元

三艘大陸軍艦進入領海

南韓強烈抗議 要求北京道歉

南韓總理召集內閣緊急會議

大陸快艇兵變南韓拘留查訊

南韓外交官宣稱 中國大陸要求 歸還快艇官兵

南韓西岸軍艦海面 大陸魚雷快艇兵變

艇上槍戰六死兩傷

傳部分兵員要求起義 艇上槍戰六死兩傷

北京外交部發表談話

一艘魚雷快艇失蹤

一艘魚雷快艇失蹤

承認誤入南韓海域進行搜索

北京外交部發表談話

大陸魚雷快艇兵變

艇上槍戰六死兩傷

傳部分兵員要求起義

南韓西岸軍艦海面 大陸魚雷快艇兵變

艇上槍戰六死兩傷

傳部分兵員要求起義

大陸魚雷快艇兵變

艇上槍戰六死兩傷

傳部分兵員要求起義

南韓西岸軍艦海面 大陸魚雷快艇兵變

艇上槍戰六死兩傷

傳部分兵員要求起義



全輝中心

沙田128號地段 崗背街86A、89B號數巴士直達門前

二樓全層停車場 三樓平台花園及幼稚園

面積由363呎至414呎 圖則四正 伙伙單邊

高尚住宅 兩房一廳 售十八萬餘元起

首期20%，20年分期付款

地下旺舖十九萬餘起

洽購處：富輝企業有限公司 香港德輔道中20號德成大廈504室 電話：5-221290-5-228905 地盤售樓處 電話：0-6461640 (假日照常)

伍卓琪

內科 兒科 婦科

診所：灣仔軒尼詩道205號光華大廈四樓

診症時間：上午九時至下午六時 星期日及假期休息

電話：五二二二二二

機勿兒拍賣行拍賣廣告

香港機勿兒拍賣行啓

電話：五二二二二二

富士山

禮聘東京名廚板橋博樣主理

全港最大鐵板燒禮堂

備有鐵板燒及和食餐房多間、歡迎垂詢

價錢大衆化、午市套餐十五元起

地址：東區德輔道中66號富士山中心底層

電話：二二二二二二

機勿兒拍賣行拍賣廣告

香港機勿兒拍賣行啓

電話：五二二二二二

SANYO 三洋

利用三洋微波焗爐 懂得現代烹飪之道

現代烹飪之道，講求色香味之餘，更要符合經濟快捷的原則。三洋微波焗爐，煮食快捷妥當，安全可靠，備有時間顯示，火候控制恰到好處，更可用作解凍用途。

EM 1207S 容量：25.5公升 (0.9立方呎)

EM 9102T 容量：42.5公升 (1.5立方呎)

EM 3200S 容量：42.5公升 (1.5立方呎)

EM 2202S 容量：28.3公升 (1立方呎)

三洋微波焗爐，現代廚房的快捷幫手

達誠三洋電器有限公司

總行：九龍彌敦道362號二樓 電話：3-440151、3-450206 九龍深水埗長沙灣122號地下 電話：3-7763301

「真理報」總編輯說 美蘇高峯會議 有助加強合作

暗示雙方期待適當時機出現 限武談判四月中第一輪完成

【法新社莫斯科十三日電】蘇聯「真理報」總編輯波爾斯納今日在莫斯科接受訪問時表示，美蘇高峯會議將有助於加強兩國間的合作。波爾斯納說，美蘇兩國在冷戰期間，由於缺乏溝通，導致了許多誤會和衝突。現在，雙方都有意通過高峯會議來改善關係，這是一件非常積極的事情。他還表示，蘇聯方面已經準備好與美國進行談判，但談判必須在雙方都感到舒適的時機進行。波爾斯納強調，高峯會議的成功將取決於雙方能否在談判中保持誠意和耐心。

東歐共黨國家會議 迎合克宮改變主人 改變外交內政決策

戈巴切夫不喜歐共黨教條主義

【美聯社莫斯科十三日電】東歐共產黨國家會議將於下週在莫斯科舉行。據悉，蘇聯領導人戈巴切夫對歐共黨的教條主義感到不滿，他希望通過這次會議來改變東歐國家的外交和內政決策。戈巴切夫認為，歐共黨的教條主義已經無法適應當前的國際形勢，他需要一個新的領導層來推動改革。他還表示，蘇聯將與東歐國家建立更緊密的聯繫，以促進地區的和平與穩定。

油價短期內將下降 將來可能漸漸上升

挪威石油部長透露

【路透社挪威奧斯陸十三日電】挪威石油部長今日表示，由於國際原油價格的波動，挪威的石油價格在短期內將會下降。然而，他同時警告說，如果國際局勢不穩定，石油價格在未來可能會逐漸上升。部長還提到，挪威政府正在密切關注國際油價的走勢，並準備在必要時採取措施來穩定國內的能源市場。

印尼怎樣改善對大陸關係 印尼急欲加強貿易

論文

【本報訊】隨著國際形勢的變化，印尼政府正積極尋求改善與中國大陸的關係。據悉，印尼方面已經提出了一系列建議，包括增加貿易往來、加強文化交流以及共同開發資源等。印尼政府表示，加強與中國大陸的關係將有助於印尼的經濟發展和地區和平。然而，一些分析人士認為，印尼在改善與中國大陸關係的同時，也應該加強與其他國家的聯繫，以確保其外交政策的平衡性。



美國如徵收附加稅 貿易壁壘將遍世界

接受聯邦儲備局支援 美俄亥俄州七銀行 上週五已恢復營業

【美聯社華盛頓十三日電】美國聯邦儲備局今日表示，如果美國政府徵收附加稅，將會對全球貿易產生深遠的影響。儲備局指出，附加稅將導致貿易壁壘的普遍化，這將對世界各國的經濟造成不利影響。此外，美俄亥俄州七家銀行在經歷了上週五的停業後，今日已經全部恢復營業。這顯示了當地金融系統的韌性和恢復能力。

黃作堅等五名罪犯 索賄貪污判處徒刑

索賄貪污判處徒刑

【本報訊】日前，法院對黃作堅等五名罪犯進行了審判。這五名被告被指控在職務上索賄貪污，嚴重損害了政府的聲譽和利益。法院經過審理後，根據事實和證據，分別對他們判處了不同年限的徒刑。這起案件引起了社會的廣泛關注，也再次提醒公眾要加強對官員行為的監督。



改善檢查 來往汽車

改善檢查

【本報訊】為了提高道路安全，交通部門今日宣佈將加強對來往汽車的檢查工作。檢查人員將對汽車的技術狀況、駕駛員的資格以及車輛的保險情況進行全面檢查。如果發現任何問題，車輛將被扣留直到問題得到解決為止。這項措施旨在減少交通事故的發生，保障道路暢通和公眾安全。

對香港的影響 對香港的影響

對香港的影響

【本報訊】隨著國際形勢的變化，香港作為中國的重要港口和國際金融中心的地位日益顯赫。然而，一些外部因素對香港的穩定和發展產生了一定的影響。分析人士指出，香港必須加強與祖國的聯繫，同時也要保持其國際化特點，以應對未來的挑戰。政府已經採取了一系列措施來維護香港的繁榮穩定，並確保其長期發展。

北京人民日報讚揚 首鋼執行物價政策 不加價拒絕走邪道

不加價拒絕走邪道

【本報訊】北京人民日報今日發表評論，讚揚首鋼公司嚴格執行物價政策，拒絕隨意加價。評論指出，首鋼公司作為大型企業，在面對成本上升的情況下，依然堅持不提高產品價格，這體現了企業的社會責任感和對市場秩序的尊重。這也為其他企業樹立了良好的榜樣，提醒它們不要走「邪道」，而應該通過提高生產效率來降低成本。

吃漢堡飲可口可樂 美國人民健康良好

吃漢堡飲可口可樂

【法新社華盛頓十三日電】儘管美國人普遍認為吃漢堡和飲可口可樂是不健康的，但最新的調查顯示，美國人民的整體健康狀況仍然良好。調查發現，美國人的平均壽命較長，且患有心臟病等疾病的比例相對較低。這可能是由於美國人擁有較好的醫療保健系統和較高的生活水平。然而，專家也提醒公眾，過量食用高脂肪、高糖分的食物仍然對健康不利，應該保持均衡的飲食習慣。

美國超級市場滄桑史 美國超級市場滄桑史

美國超級市場滄桑史

【本報訊】回顧美國超級市場的歷史，可以發現其發展經歷了漫長的過程。從最初的小規模雜貨店到如今的巨型購物中心，美國超級市場不斷變化和發展。這種變化反映了消費者需求的不斷增長和商業模式的創新。然而，超級市場的興起也對傳統的小商小販造成了衝擊。一些分析人士認為，超級市場的過度擴張可能會導致社區商業的衰落，因此應該加強對傳統商業的保護和支持。

舟山漁場 去年風災 傷亡甚大

舟山漁場

【本報訊】去年，舟山漁場遭受了嚴重的風災，造成了巨大的人員傷亡和財產損失。據統計，風災導致數百名漁民受傷，數千艘漁船被毀。這場災難對當地的漁業生產造成了長遠的影響。政府已經採取了措施來幫助災區恢復生產，並加強了對漁民的安全教育和防災意識培訓。希望未來能夠避免類似的災難再次發生，保障漁民的生命財產安全。

本港新聞

被老師責備 女學生墮樓

送院救治情況不佳

【本報訊】一名中五女生，因不滿老師責備，於昨日下午，由沙田博康中心，從一樓樓上墮下，受傷送院救治。據悉，該生姓陳，年約十七歲，現正接受治療，情況穩定。警方正調查事件經過。

互助會主席被殺 事隔一年拘獲兇兇

【本報訊】去年，一名互助會主席，於沙田博康中心，被一名男子殺害。事隔一年，警方昨日拘獲兇兇。警方表示，兇兇姓張，年約三十歲，現正接受調查。

女學生飲消香水 及時搶救未枉死

【本報訊】一名十六歲女學生，因誤食消香水，於昨日下午，在沙田博康中心，被及時搶救，未枉死。警方表示，該生姓李，年約十六歲，現正接受治療，情況穩定。

道埔大界新經駛 撞相車貨車家私 傷人三客乘機司

【本報訊】一名私家車司機，於昨日下午，在沙田博康中心，與一輛貨車相撞，導致三乘客受傷。警方表示，該司機姓王，年約三十歲，現正接受調查。

涉嫌偷運毒品 七名香港客 在台北被控

【本報訊】七名香港客，於昨日下午，在台北被控涉嫌偷運毒品。警方表示，該七名客姓張、李、王、陳、黃、劉、張，現正接受調查。

倍快國際 非改路網 協助本港 財經發展

【本報訊】倍快國際，非改路網，協助本港財經發展。倍快國際表示，該公司將與香港政府合作，協助本港財經發展。

香港學校音樂節特輯

【本報訊】香港學校音樂節特輯，將於本週末舉行。該音樂節將由多間學校聯合舉辦，旨在推廣音樂教育。



拆息跌到 象徵水平

靜平片一市匯 望觀取採易交

【本報訊】拆息跌到象徵水平，匯市亦趨平穩。昨日（廿四日）拆息跌到三厘，匯市亦趨平穩。昨日（廿四日）拆息跌到三厘，匯市亦趨平穩。昨日（廿四日）拆息跌到三厘，匯市亦趨平穩。

工業接單情況欠佳 紙張消耗量縮減

商訂貨仍處觀望狀態 新以春後只作零星補充

【本報訊】工業接單情況欠佳，紙張消耗量縮減。商訂貨仍處觀望狀態，新以春後只作零星補充。昨日（廿四日）工業接單情況欠佳，紙張消耗量縮減。商訂貨仍處觀望狀態，新以春後只作零星補充。

港金市回升十八元

收市價二九四一，波幅十二元，飾金價每兩三千一百三十元無變動，期金休市。

【本報訊】港金市昨日（廿四日）回升十八元，收市價二九四一，波幅十二元，飾金價每兩三千一百三十元無變動，期金休市。

歐洲市場吸納減縮 輸美增長持續下降

今年初間港貨發展成績並不良好

【本報訊】歐洲市場吸納減縮，輸美增長持續下降。今年初間港貨發展成績並不良好。昨日（廿四日）歐洲市場吸納減縮，輸美增長持續下降。

對日貿易 縮減見效

日貨進口額減少 對日貿易額亦隨之減少

【本報訊】對日貿易縮減見效，日貨進口額減少，對日貿易額亦隨之減少。昨日（廿四日）對日貿易縮減見效，日貨進口額減少。

世界印刷展覽會 六月中在港舉行

中國代表團參加 展覽會內容豐富

【本報訊】世界印刷展覽會將於六月中在港舉行，中國代表團參加。展覽會內容豐富，包括印刷技術、設備等。

美洲銀行 存款增加

存款總額達一億一千萬元

【本報訊】美洲銀行存款增加，存款總額達一億一千萬元。昨日（廿四日）美洲銀行存款增加，存款總額達一億一千萬元。

美國消費 上月升幅三點

耐用消費品升幅三點 非耐用消費品升幅二點

【本報訊】美國消費上月升幅三點，耐用消費品升幅三點，非耐用消費品升幅二點。昨日（廿四日）美國消費上月升幅三點。

天祥商業機器部 營業率遠超去年

營業額達一百萬元

【本報訊】天祥商業機器部營業率遠超去年，營業額達一百萬元。昨日（廿四日）天祥商業機器部營業率遠超去年。

推出 INSTINET 服務

提供遠程數據傳輸服務

【本報訊】推出 INSTINET 服務，提供遠程數據傳輸服務。昨日（廿四日）推出 INSTINET 服務。

香港金融行情表

列出各項金融數據

【本報訊】香港金融行情表，列出各項金融數據。昨日（廿四日）香港金融行情表。

市股德西 點高新創

德西股市創新高

【本報訊】市股德西點高新創，德西股市創新高。昨日（廿四日）市股德西點高新創。

娛樂圈

東京音樂節商業氣味重

呂方獲選機會很微 但在中國會有市場

【本報記者東京專電】東京音樂節，將於本月廿四日開幕。據悉，該音樂節是由日本音樂協會主辦，旨在推廣日本音樂，並促進國際音樂交流。呂方獲選參加該音樂節，機會很微，但在中國會有市場。呂方表示，他對能參加該音樂節感到榮幸，並表示將在演出中展現其獨特的音樂風格。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

並交換劇集風光片 演秦始皇人選未定

【本報記者東京專電】據悉，東京音樂節將與中國電視台交換劇集風光片。目前，演秦始皇的人選尚未確定。據悉，該音樂節將與中國電視台交換劇集風光片，並邀請多位知名演員參加演出。目前，演秦始皇的人選尚未確定，預計將在近期內公佈。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。



雛鳳鳴馬不停蹄 四月十一赴澳洲演出

【本報記者東京專電】雛鳳鳴馬不停蹄，將於四月十一日赴澳洲演出。據悉，該音樂節將與中國電視台交換劇集風光片，並邀請多位知名演員參加演出。目前，演秦始皇的人選尚未確定，預計將在近期內公佈。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。



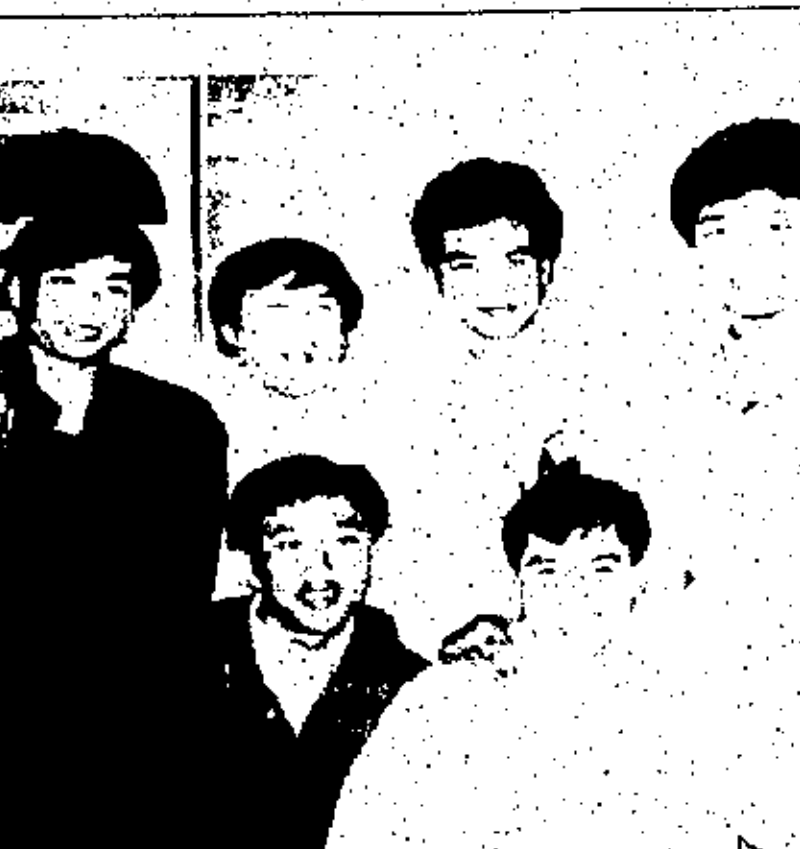
譚詠麟怕疲勞過度 演唱會場數過多不是好事

【本報記者東京專電】譚詠麟表示，演唱會場數過多不是好事，怕疲勞過度。據悉，譚詠麟將參加多場演唱會，但他擔心過度疲勞會影響演出質量。他表示，他將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。



出席金鐘獎 曾偉權麥翠嫻昨飛台

【本報記者東京專電】曾偉權、麥翠嫻昨日飛往台灣，出席金鐘獎。據悉，該音樂節將與中國電視台交換劇集風光片，並邀請多位知名演員參加演出。目前，演秦始皇的人選尚未確定，預計將在近期內公佈。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

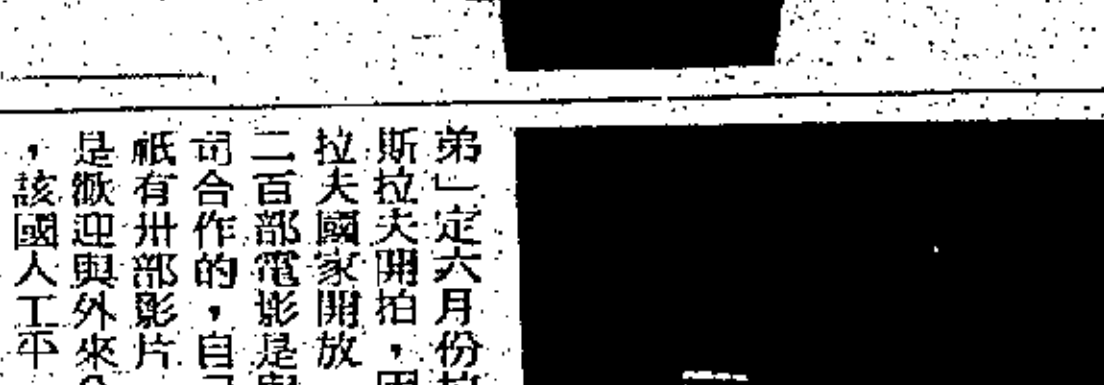


陳婷婷參加演出 花樣滑冰冠軍來港表演

【本報記者東京專電】陳婷婷將參加演出，花樣滑冰冠軍來港表演。據悉，該音樂節將與中國電視台交換劇集風光片，並邀請多位知名演員參加演出。目前，演秦始皇的人選尚未確定，預計將在近期內公佈。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

羅莽為人樂觀 認為運未到來

【本報記者東京專電】羅莽表示，為人樂觀，認為運未到來。據悉，羅莽將參加多場演出，但他認為目前的運氣尚未到來。他表示，他將保持樂觀心態，繼續努力，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。



蔡楓華要改變歌路 與無線續約要爭取自由

【本報記者東京專電】蔡楓華表示，要改變歌路，與無線續約要爭取自由。據悉，蔡楓華將參加多場演出，但他希望能夠在續約中爭取更多的自由。他表示，他將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

何守信親劉家傑冷峻 黃霑論盡司儀

【本報記者東京專電】何守信親劉家傑冷峻，黃霑論盡司儀。據悉，何守信將參加多場演出，但他對劉家傑的表現感到冷峻。黃霑則對司儀的表現進行了評論。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。



三水新春聯歡演「胡不歸」折子 羅家寶適應能力強

【本報記者東京專電】三水新春聯歡演「胡不歸」折子，羅家寶適應能力強。據悉，羅家寶將參加多場演出，但他對自己的適應能力感到自豪。他表示，他將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

黃霑論盡司儀 何守信親劉家傑冷峻

【本報記者東京專電】黃霑論盡司儀，何守信親劉家傑冷峻。據悉，黃霑將參加多場演出，但他對司儀的表現進行了評論。何守信則對劉家傑的表現感到冷峻。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。



黃霑欣賞周潤發 在司儀大賽中表現出色

【本報記者東京專電】黃霑欣賞周潤發，在司儀大賽中表現出色。據悉，黃霑將參加多場演出，但他對周潤發的表現表示欣賞。周潤發則在司儀大賽中表現出色。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

麥潔文事業心重 要三十歲才結婚

【本報記者東京專電】麥潔文事業心重，要三十歲才結婚。據悉，麥潔文將參加多場演出，但她表示要等到三十歲才結婚。她表示，她將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。



鍾楚紅喜拍「生電」 否認向他放「生電」

【本報記者東京專電】鍾楚紅喜拍「生電」，否認向他放「生電」。據悉，鍾楚紅將參加多場演出，但她否認向他放「生電」。她表示，她將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

陳婉珍喜着靚衫 赴日旅行變了買時裝

【本報記者東京專電】陳婉珍喜着靚衫，赴日旅行變了買時裝。據悉，陳婉珍將參加多場演出，但她表示赴日旅行是為了買時裝。她表示，她將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。



鍾楚紅喜拍「生電」 否認向他放「生電」

【本報記者東京專電】鍾楚紅喜拍「生電」，否認向他放「生電」。據悉，鍾楚紅將參加多場演出，但她否認向他放「生電」。她表示，她將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

黃霑論盡司儀 何守信親劉家傑冷峻

【本報記者東京專電】黃霑論盡司儀，何守信親劉家傑冷峻。據悉，黃霑將參加多場演出，但他對司儀的表現進行了評論。何守信則對劉家傑的表現感到冷峻。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。



黃霑欣賞周潤發 在司儀大賽中表現出色

【本報記者東京專電】黃霑欣賞周潤發，在司儀大賽中表現出色。據悉，黃霑將參加多場演出，但他對周潤發的表現表示欣賞。周潤發則在司儀大賽中表現出色。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

麥潔文事業心重 要三十歲才結婚

【本報記者東京專電】麥潔文事業心重，要三十歲才結婚。據悉，麥潔文將參加多場演出，但她表示要等到三十歲才結婚。她表示，她將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。



鍾楚紅喜拍「生電」 否認向他放「生電」

【本報記者東京專電】鍾楚紅喜拍「生電」，否認向他放「生電」。據悉，鍾楚紅將參加多場演出，但她否認向他放「生電」。她表示，她將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

陳婉珍喜着靚衫 赴日旅行變了買時裝

【本報記者東京專電】陳婉珍喜着靚衫，赴日旅行變了買時裝。據悉，陳婉珍將參加多場演出，但她表示赴日旅行是為了買時裝。她表示，她將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

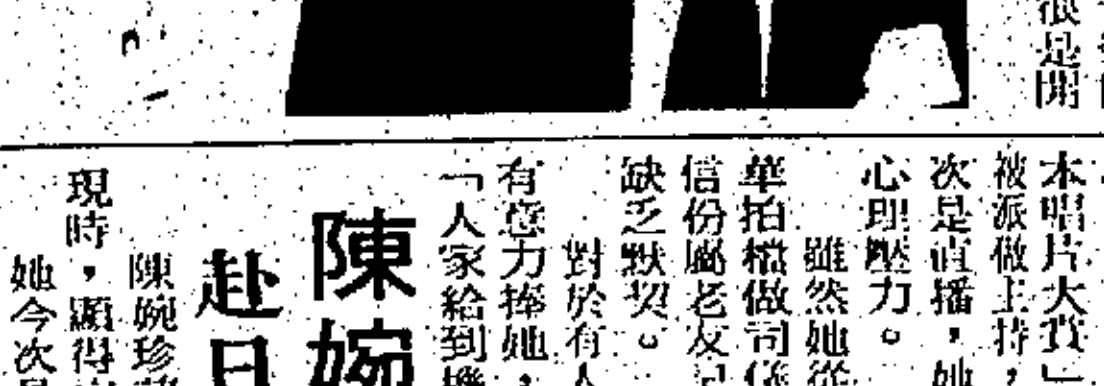


鍾楚紅喜拍「生電」 否認向他放「生電」

【本報記者東京專電】鍾楚紅喜拍「生電」，否認向他放「生電」。據悉，鍾楚紅將參加多場演出，但她否認向他放「生電」。她表示，她將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

黃霑論盡司儀 何守信親劉家傑冷峻

【本報記者東京專電】黃霑論盡司儀，何守信親劉家傑冷峻。據悉，黃霑將參加多場演出，但他對司儀的表現進行了評論。何守信則對劉家傑的表現感到冷峻。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

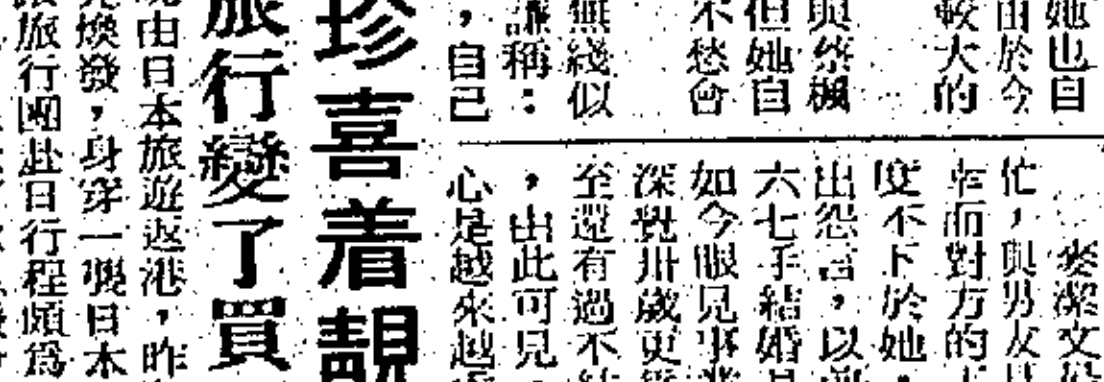


黃霑欣賞周潤發 在司儀大賽中表現出色

【本報記者東京專電】黃霑欣賞周潤發，在司儀大賽中表現出色。據悉，黃霑將參加多場演出，但他對周潤發的表現表示欣賞。周潤發則在司儀大賽中表現出色。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

麥潔文事業心重 要三十歲才結婚

【本報記者東京專電】麥潔文事業心重，要三十歲才結婚。據悉，麥潔文將參加多場演出，但她表示要等到三十歲才結婚。她表示，她將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

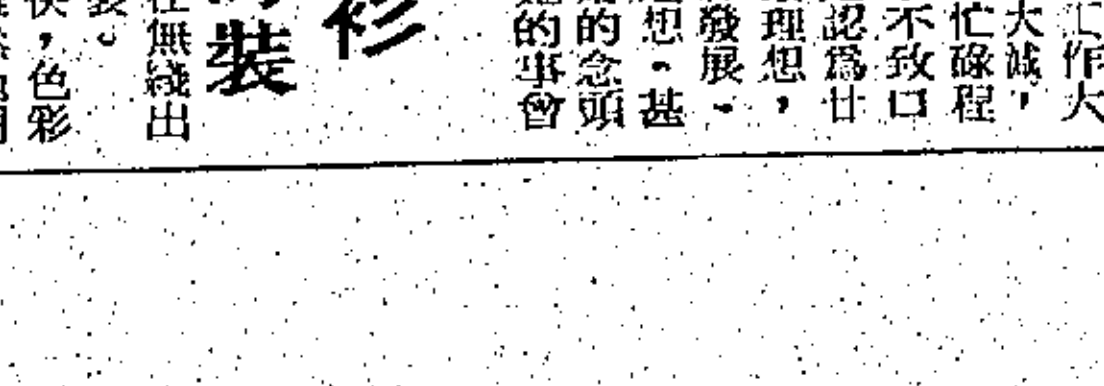


鍾楚紅喜拍「生電」 否認向他放「生電」

【本報記者東京專電】鍾楚紅喜拍「生電」，否認向他放「生電」。據悉，鍾楚紅將參加多場演出，但她否認向他放「生電」。她表示，她將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

陳婉珍喜着靚衫 赴日旅行變了買時裝

【本報記者東京專電】陳婉珍喜着靚衫，赴日旅行變了買時裝。據悉，陳婉珍將參加多場演出，但她表示赴日旅行是為了買時裝。她表示，她將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。



鍾楚紅喜拍「生電」 否認向他放「生電」

【本報記者東京專電】鍾楚紅喜拍「生電」，否認向他放「生電」。據悉，鍾楚紅將參加多場演出，但她否認向他放「生電」。她表示，她將盡力保持最佳狀態，為觀眾帶來精彩的表演。此外，該音樂節還將邀請多位國際知名音樂家參加演出，屆時將有精彩的音樂表演。

華僑文化

市政局與香港聖樂團合辦 獻巴赫復活節神曲 韓德爾上主的宣告

復活節神曲

「消除你的憂慮」

黃永熙博士撰文

早期的音樂家們常以「復活節」為主題，寫出許多動人的神曲。在復活節期間，我們常聽到許多動人的神曲，如「復活節神曲」、「消除你的憂慮」等。這些神曲不僅是音樂的享受，更是心靈的慰藉。在復活節期間，我們應該放下所有的煩惱，享受音樂帶來的快樂。

拔萃男生好手組合

樂樂國樂團演出佳

樂樂國樂團成立於一九七九年，由拔萃男學校學生組成。該團在過去幾年中，曾多次參加各項音樂比賽，並獲得優異成績。最近，該團在「樂樂國樂團演出」中，展現了他們的才華，贏得了觀眾的讚賞。

詩

杜鵬 四首

李幼成

一九九四年，李幼成在杜鵬的詩中，展現了對自然的熱愛和對生活的感悟。他的詩語言簡潔，意境深遠，讀來讓人回味無窮。

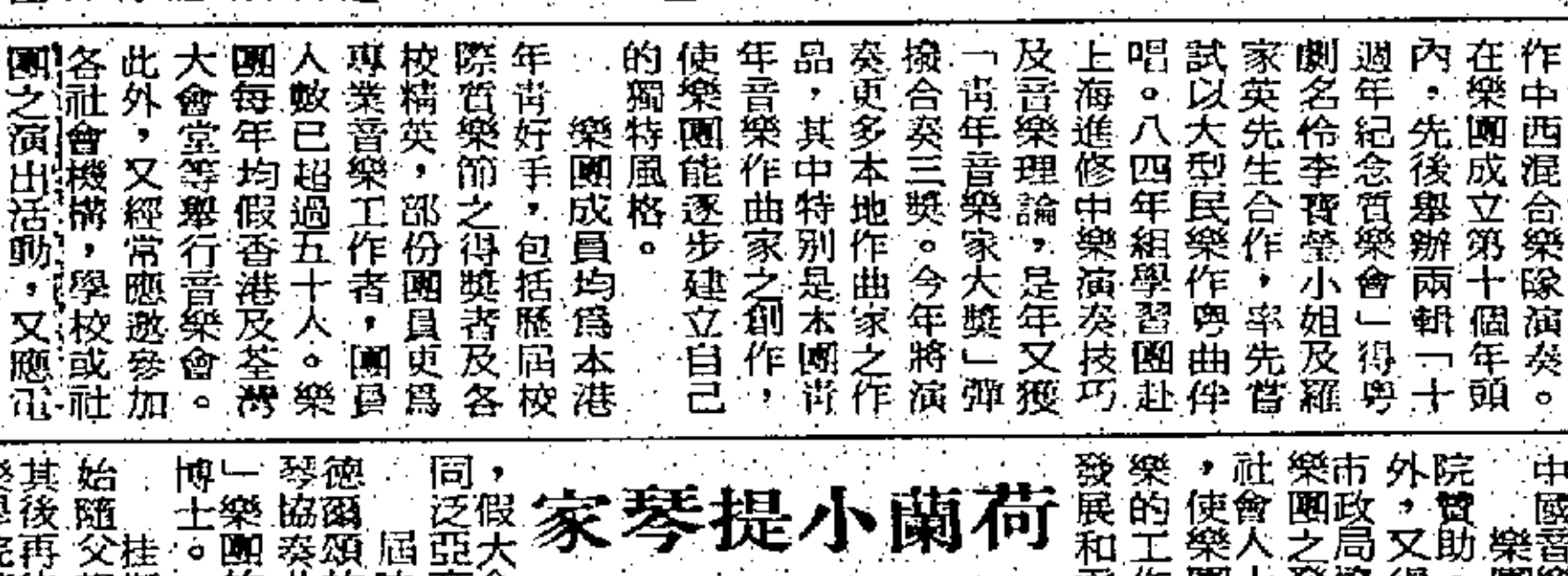
次韻和竹平甲子錢歲詩

陳敬忠

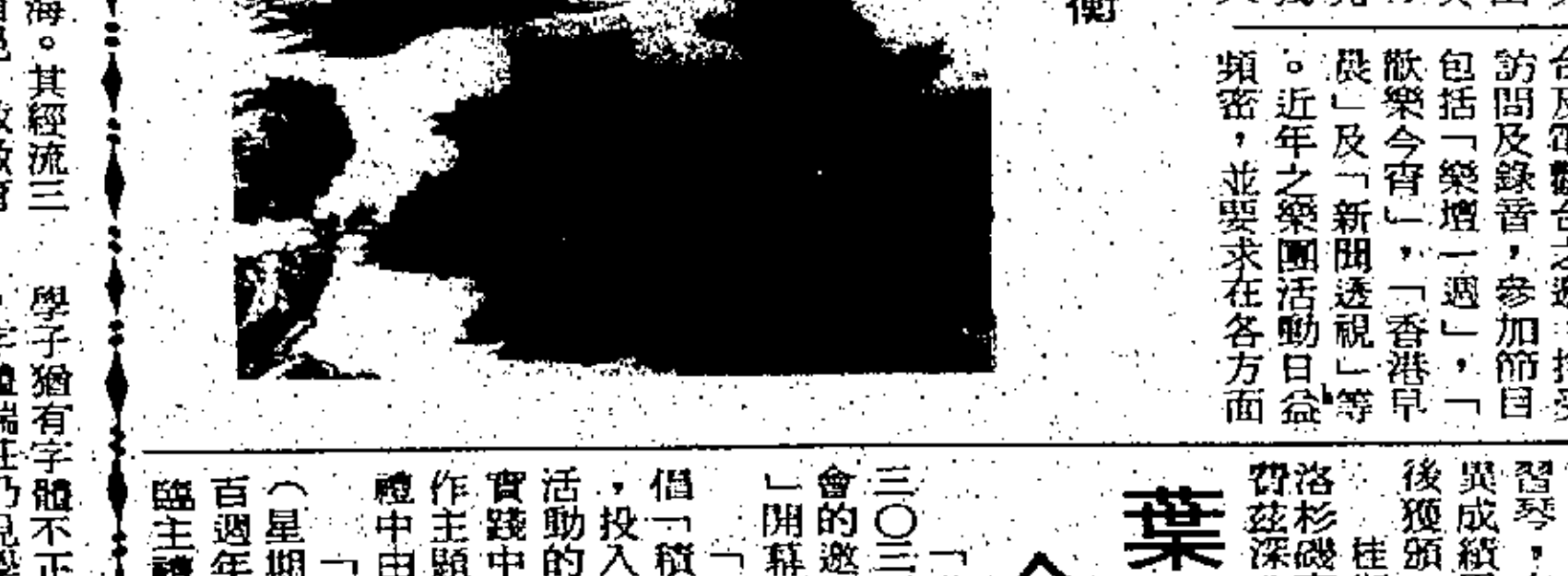
次韻和竹平甲子錢歲詩，是陳敬忠先生對竹平先生詩作的回應。詩中充滿了對友人的思念和對歲月的感慨。



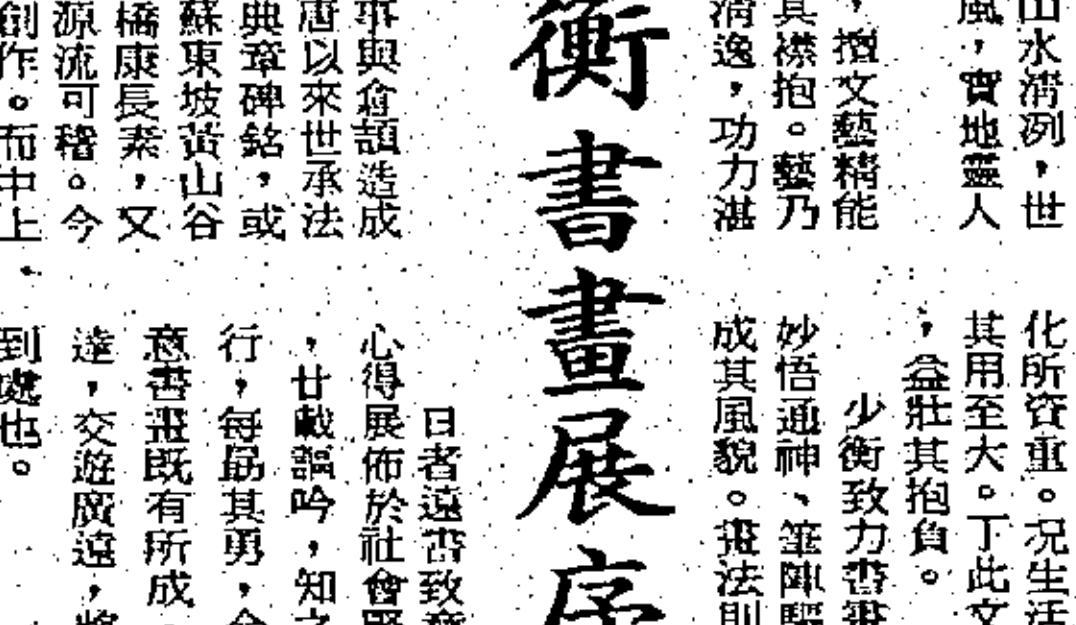
水上舞之舞之夜，四月四日（星期日）晚上八時，在九龍新城市廣場舉行。



樂樂國樂團演出，由拔萃男學校學生組成。



樂樂國樂團演出，由拔萃男學校學生組成。



樂樂國樂團演出，由拔萃男學校學生組成。

雲遊青山花野處

卓少衡

雲遊青山花野處，是卓少衡先生對自然美景的描寫。詩中充滿了對大自然的熱愛和對生活的感悟。

卓少衡書畫展

大會堂展出三天

卓少衡先生最近在香港大會堂舉行了一場書畫展。展覽展出了他的多幅書畫作品，吸引了眾多觀眾前來參觀。

屋邨也有單車徑

穿山過嶺任飛馳

在公共屋邨設立單車徑，可以讓居民在閒暇時間騎單車遊歷，既能鍛煉身體，又能欣賞美景。

青年學普話潮熱

變轉的流洪史歷着隨

隨著社會的變遷，普話和潮語在年輕人中越來越流行。這反映了年輕一代對本土文化的認同和追求。

四月四日 兒童失望

兒童失望，是因為在四月四日這個特殊的日子，他們無法像往年一樣過節。

玩高爾夫要富而貴

門智門力更要富而貴

高爾夫運動被認為是富貴階層的象徵。要玩好高爾夫，不僅需要金錢，更需要智慧和實力。

童犯愈來愈多

童犯愈來愈多，這是一個值得社會關注的問題。我們應該加強對兒童的保護，防止他們走上犯罪道路。

章文所廁

章文所廁，是章文先生對廁所文化的探討。他認為，廁所不僅是排泄的地方，更是反映社會文明程度的窗口。

10

100

100

100

1000

100

100

100

[illegible]

週內港股市交投顯緩和

起廿三、廿四、廿五、廿六、廿七、廿八、廿九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]

升之趨勢，同時受上
周三聯社公佈四月份
上英之低
百分(三)五，聯社
三月份目前一週的銀
M一減少十一億美
元，而後四週五，公
佈二月份用品定造
跌百分之二一，但如
扣除用品定造，二
月份實際增加百分之
四七，投資品定造數
與日前公佈的首度經
濟增長率百分之二一
升幅不相稱。

零售業績

(華盛頓電)政府
報週在二月份美國全
的開支增加，屬連續第
四個月比上月的增加為
快。

七二，升幅為百分之二點
四一。投資類指數為三
四九二，五五，比上週
五十七五，五〇，升幅
為百分之二點二〇。航業
指數為六二〇，二八

[illegible]

杜達斯平均指數最高晉升至
一二五四點六。石油、電力
及地產股有明顯升幅。日元匯
價同升及金價漲升消息為利好
刺激。

落，股價一般暢銷。

(東京三月廿三日電) 東京股市週六多投，東京杜瓊斯平均指數下跌四點六五，五、五七點九五收市。新市場指數則跌一點二四而爲一〇〇五點七五。

半日總成交量祇得一億五八百萬股。

在平日市中，石油股、電器股、精密儀器股、食品股及機械、真股表現暢快。

分析家表示，去週股市受到日圓兌美元匯差

上漲及金價上升等消息的刺激，大市於週三幅上揚，杜士斯平均指數更創下新高峰，而至五、更進一步上升另創新紀錄，報二，五四，點六〇。

全週石油股，電力股及地產股有明顯的升幅。藍籌股則皆回穩，非鐵金屬股特別是銅黃有股份吸引買家注意。

司派息及過戶日期備忘

名
六仙
一銀、每股供銀五元
二角
九角
九仙
仙及十股音
一股優先普通

截止過戶日期(首尾兩天在內)
三月廿五日——四月四日
三月廿五日——三月廿九日
三月廿七日——四月四日
三月廿九日——四月十日
三月三十日——四月十五日
三月三十日——四月十五日

[illegible]

| | | |
|--------------|-------|-------|
| 三仙 | 四月十日 | 四月十九日 |
| 心一元一角四仙 | | |
| 送一股 | 四月十一日 | 四月廿六日 |
| 心貳五仙 | 四月十五日 | 四月廿九日 |
| 心三仙 | 四月十六日 | 四月三十日 |
| 心貳角一仙及 送一 | 四月廿二日 | 五月十四日 |
| 忘左角八仙 | 四月廿三日 | 五月七日 |
| 奉大期息 | 四月廿六日 | 五月十日 |

| | |
|----------|--------------|
| 忘角 | 五月廿九日——五月十五日 |
| 忘角五仙 | 五月二日——五月十五日 |
| 般送一股 | 五月二日——五月三日 |
| 忘角 | 五月三日——五月十日 |
| 忘點八四六美仙 | 五月十三日——五月廿一日 |
| 忘角及紅股五送一 | 五月十五日——五月廿九 |

聚中期息

升一點五巴仙

消費開支增加 百八十二億美元或百分之零點七，一月的開支則修正計上升百分之零點八

西市消息：美國通用電器擴港灣國家公用事業公司(BULF STATE S UTILITIES CO.) 批出份合約，與ST ONE & WEBSTER E

之ZINNEBERG公司，私人及政府的分析家，都認入息增加得小，最終可打緊開支及限制全盤經濟活動。

二月份的入息增加率，是一九八四年五月以來之最小的增幅。該月份的增加率亦是百分

為德國國家設於路易士安納州巴吞魯日河邊一號核子發電廠提供整套的零件服務，該發電廠建築上程尚在進行中。

此次為核子工業史上，首次由一個承辦商供應整套零件服務，包

每週股票指數變

之客點三。
二月後個人收入增加，三月四億美元或百分之點三，增至經季節性調整的三萬一千四百一十七億美元。

修訂至一月份八十九億元或百分之零點六，達三萬三千三百零九

括購買，儲蓄及派出核子發電廠需用之零件。此合約涉及之零件存貨值約達三千萬元。

通用電器GE、STON E & WEBSTER組成一家名為「核子夥伴公司」的合資企業以執行該計劃。新公司可確保河東核子發電廠有

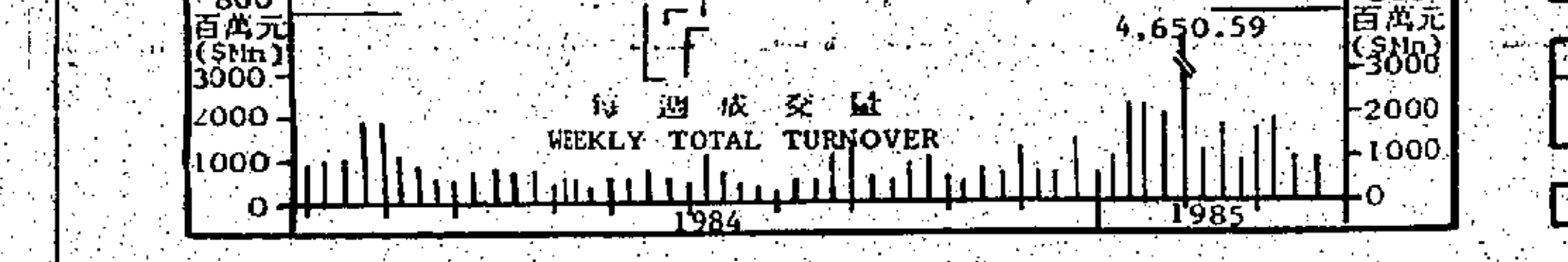
| 用 ities | 地 產 Properties | 工 西 Com & In |
|------------|-------------------|-----------------|
| 2.29 | +49.04 | +25.51 |

| 恒生指數 HSI | 金融 Finance | 公用 Util |
|-------------|---------------|------------|
| +26.93 | +10.20 | +32.11 |

INDEX
LOW/CLOSED
／最低／收市

HANG SENG
WEEKLY HIGH/L
恒生指數每週最高

| Age Group | Number of People |
|-----------|------------------|
| 13-17 | 1050 |
| 18-24 | 1080 |
| 25-34 | 1100 |
| 35-44 | 1120 |
| 45-54 | 1140 |
| 55-64 | 1160 |
| 65-74 | 1180 |
| 75-84 | 1180 |
| 85-94 | 1180 |
| 95-104 | 1180 |



| 恒生指數 | | HANG SENG INDEX | | |
|---------------------------------|---------|-----------------|---------|---------|
| 18/3 | 19/3 | 20/3 | 21/3 | 22/3 |
| 1310.47 | 1300.97 | 1312.56 | 1347.73 | 1360.61 |
| -23.29 | -9.50 | +11.59 | +35.17 | +12.90 |
| 每日成交(百萬元) TOTAL TURNOVER (\$Mn) | | | | |
| 244.85 | 171.09 | 133.74 | 220.72 | 258.61 |

[illegible]

商務部表示，美國一月份份的零售額數字經修正後，升幅較前次公佈的數字為高，升幅由前次公佈的一點五二點五，修正為一點五五。修正後的數字顯示，一月底時零售商的銷售額，較去年同期增加百分之二點一五，達一千五百一十三億九千一百一十萬三千六百六十六美元，比較去年同期則增加百分之二點一五，達一千五百一十三億九千一百一十萬三千六百六十六美元。

[illegible][illegible]

得其利 招牌
百貨
 往台灣可帶合法
 三晚四日酒店 特價
 台北 桃園 基隆
 老幼皆宜 保證滿意 信譽第一
 特快收貨 57 包辦包送
 總店 旺角彌敦道 705 新大興 1817 電話 3851838
 電話 3301275 3394562 33859555
 分店 中環永樂街 12 樓 3 號 3413874
 包辦包送 信譽第一 招牌保證 信譽第一

海明威旅運
 3-958807 • 3-958547
台灣百貨
 賺機票
 ★ 四天三晚單人房 1230
 來回機票包接送 天天出發
 ★ 特快台証十天出証 \$200
 韓國豪華團 4天\$ 2700
 旺角彌敦道 655 號 胡社生行 801 室

AS CIT 旅遊廣場 CIT
 文娛康樂活動部主辦假日好去處
 ① 香室湖、深圳灣兩天遊 每人 \$ 385 元
 ② 珠海中山兩天遊 \$ 395
 ③ 香室湖珠海兩天遊 \$ 495
 ④ 惠州西湖兩天遊 \$ 265
 ⑤ 東莞太平兩天遊 \$ 365
 ⑥ 東莞星湖廣州四日遊 \$ 795
 ⑦ 梧州開封四日遊 \$ 925
 ⑧ 北京九天火車豪華團 \$ 1,988
 報名總辦事處：旺角道來街 61 號 德發大廈 2 樓 文理工商
 一處：灣仔美里 9-17 號 兆豐大廈 1 樓 A
 熱線：K 848916 K 813849 H 8934705

華僑日報讀者 七海旅行團
廉價機票 服務中心
 本港旅遊、澳門旅遊、台灣旅遊、日本旅遊、韓國旅遊、泰國旅遊、星馬旅遊、非島旅遊
 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 專用電話
 ☎ 5-413083
 歡迎社團工廠委託安排行程
 香港華僑商業大廈 1802 室 電話：5-413081

台證
 往台灣可帶合法
 三晚四日酒店 特價
 台北 桃園 基隆
 老幼皆宜 保證滿意 信譽第一
 特快收貨 57 包辦包送
 總店 旺角彌敦道 705 新大興 1817 電話 3851838
 電話 3301275 3394562 33859555
 分店 中環永樂街 12 樓 3 號 3413874
 包辦包送 信譽第一 招牌保證 信譽第一

台灣百貨
 賺機票
 ★ 四天三晚單人房 1230
 來回機票包接送 天天出發
 ★ 特快台証十天出証 \$200
 韓國豪華團 4天\$ 2700
 旺角彌敦道 655 號 胡社生行 801 室

AS CIT 旅遊廣場 CIT
 文娛康樂活動部主辦假日好去處
 ① 香室湖、深圳灣兩天遊 每人 \$ 385 元
 ② 珠海中山兩天遊 \$ 395
 ③ 香室湖珠海兩天遊 \$ 495
 ④ 惠州西湖兩天遊 \$ 265
 ⑤ 東莞太平兩天遊 \$ 365
 ⑥ 東莞星湖廣州四日遊 \$ 795
 ⑦ 梧州開封四日遊 \$ 925
 ⑧ 北京九天火車豪華團 \$ 1,988
 報名總辦事處：旺角道來街 61 號 德發大廈 2 樓 文理工商
 一處：灣仔美里 9-17 號 兆豐大廈 1 樓 A
 熱線：K 848916 K 813849 H 8934705

華僑日報讀者 七海旅行團
廉價機票 服務中心
 本港旅遊、澳門旅遊、台灣旅遊、日本旅遊、韓國旅遊、泰國旅遊、星馬旅遊、非島旅遊
 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 專用電話
 ☎ 5-413083
 歡迎社團工廠委託安排行程
 香港華僑商業大廈 1802 室 電話：5-413081

台證
 往台灣可帶合法
 三晚四日酒店 特價
 台北 桃園 基隆
 老幼皆宜 保證滿意 信譽第一
 特快收貨 57 包辦包送
 總店 旺角彌敦道 705 新大興 1817 電話 3851838
 電話 3301275 3394562 33859555
 分店 中環永樂街 12 樓 3 號 3413874
 包辦包送 信譽第一 招牌保證 信譽第一

台灣百貨
 賺機票
 ★ 四天三晚單人房 1230
 來回機票包接送 天天出發
 ★ 特快台証十天出証 \$200
 韓國豪華團 4天\$ 2700
 旺角彌敦道 655 號 胡社生行 801 室

AS CIT 旅遊廣場 CIT
 文娛康樂活動部主辦假日好去處
 ① 香室湖、深圳灣兩天遊 每人 \$ 385 元
 ② 珠海中山兩天遊 \$ 395
 ③ 香室湖珠海兩天遊 \$ 495
 ④ 惠州西湖兩天遊 \$ 265
 ⑤ 東莞太平兩天遊 \$ 365
 ⑥ 東莞星湖廣州四日遊 \$ 795
 ⑦ 梧州開封四日遊 \$ 925
 ⑧ 北京九天火車豪華團 \$ 1,988
 報名總辦事處：旺角道來街 61 號 德發大廈 2 樓 文理工商
 一處：灣仔美里 9-17 號 兆豐大廈 1 樓 A
 熱線：K 848916 K 813849 H 8934705

華僑日報讀者 七海旅行團
廉價機票 服務中心
 本港旅遊、澳門旅遊、台灣旅遊、日本旅遊、韓國旅遊、泰國旅遊、星馬旅遊、非島旅遊
 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 專用電話
 ☎ 5-413083
 歡迎社團工廠委託安排行程
 香港華僑商業大廈 1802 室 電話：5-413081

台證
 往台灣可帶合法
 三晚四日酒店 特價
 台北 桃園 基隆
 老幼皆宜 保證滿意 信譽第一
 特快收貨 57 包辦包送
 總店 旺角彌敦道 705 新大興 1817 電話 3851838
 電話 3301275 3394562 33859555
 分店 中環永樂街 12 樓 3 號 3413874
 包辦包送 信譽第一 招牌保證 信譽第一

台灣百貨
 賺機票
 ★ 四天三晚單人房 1230
 來回機票包接送 天天出發
 ★ 特快台証十天出証 \$200
 韓國豪華團 4天\$ 2700
 旺角彌敦道 655 號 胡社生行 801 室

AS CIT 旅遊廣場 CIT
 文娛康樂活動部主辦假日好去處
 ① 香室湖、深圳灣兩天遊 每人 \$ 385 元
 ② 珠海中山兩天遊 \$ 395
 ③ 香室湖珠海兩天遊 \$ 495
 ④ 惠州西湖兩天遊 \$ 265
 ⑤ 東莞太平兩天遊 \$ 365
 ⑥ 東莞星湖廣州四日遊 \$ 795
 ⑦ 梧州開封四日遊 \$ 925
 ⑧ 北京九天火車豪華團 \$ 1,988
 報名總辦事處：旺角道來街 61 號 德發大廈 2 樓 文理工商
 一處：灣仔美里 9-17 號 兆豐大廈 1 樓 A
 熱線：K 848916 K 813849 H 8934705

華僑日報讀者 七海旅行團
廉價機票 服務中心
 本港旅遊、澳門旅遊、台灣旅遊、日本旅遊、韓國旅遊、泰國旅遊、星馬旅遊、非島旅遊
 代理各地特廉機票 直接發售歡迎垂詢 專用電話
 ☎ 5-413083
 歡迎社團工廠委託安排行程
 香港華僑商業大廈 1802 室 電話：5-413081

台證
 往台灣可帶合法
 三晚四日酒店 特價
 台北 桃園 基隆
 老幼皆宜 保證滿意 信譽第一
 特快收貨 57 包辦包送
 總店 旺角彌敦道 705 新大興 1817 電話 3851838
 電話 3301275 3394562 33859555
 分店 中環永樂街 12 樓 3 號 3413874
 包辦包送 信譽第一 招牌保證 信譽第一

台灣百貨
 賺機票
 ★ 四天三晚單人房 1230
 來回機票包接送 天天出發
 ★ 特快台証十天出証 \$200
 韓國豪華團 4天\$ 2700
 旺角彌敦道 655 號 胡社生行 801 室

AS CIT 旅遊廣場 CIT
 文娛康樂活動部主辦假日好去處
 ① 香室湖、深圳灣兩天遊 每人 \$ 385 元
 ② 珠海中山兩天遊 \$ 395
 ③ 香室湖珠海兩天遊 \$ 495
 ④ 惠州西湖兩天遊 \$ 265
 ⑤ 東莞太平兩天遊 \$ 365
 ⑥ 東莞星湖廣州四日遊 \$ 795
 ⑦ 梧州開封四日遊 \$ 925
 ⑧ 北京九天火車豪華團 \$ 1,988
 報名總辦事處：旺

中國文化遺產具豐富天文知識 通書銷量全港最高 電話簿印刷居首位

本報訊：香港電話簿的銷量，在過去一年中，一直保持著全港最高的地位。據統計，去年全港電話簿的銷量，共達一百五十萬冊，其中電話簿的銷量，佔了百分之八十，即一百二十萬冊。而電話簿的印刷，也佔了全港印刷總量的百分之二十。

電話簿的銷量之所以如此之高，主要是因為電話簿的用途廣泛。除了供市民查詢電話號碼外，電話簿還被用作地址簿、名錄、年鑑等。此外，電話簿的印刷，也佔了全港印刷總量的百分之二十。

在電話簿的印刷中，電話簿的印刷，佔了百分之八十，即一百二十萬冊。而電話簿的印刷，也佔了全港印刷總量的百分之二十。

千三八月傭女地本 月個四十薪支年一

本報訊：根據香港勞工處的調查，去年全港傭女的人數，共達一千三百八十八人。而去年全港傭女的平均月薪，則為四千一百元。

在去年的調查中，傭女的人數，共達一千三百八十八人。而去年全港傭女的平均月薪，則為四千一百元。

小販暗位擺賣衣物 顧客難辨真偽受騙

本報訊：在維多利亞港的碼頭，有一批小販，在暗位擺賣衣物。由於這些小販的衣物，多是從別處運來，顧客很難辨別其真偽，容易受騙。

學聯辦旅遊獎勵 專上學生可參加

本報訊：學聯旅遊獎勵計劃，專上學生可參加。該計劃旨在鼓勵學生參加旅遊，以增進對社會的認識。

中區曲尺型小巷 蘭桂坊吸引遊人

本報訊：中區曲尺型小巷，蘭桂坊吸引遊人。該小巷位於中區，環境優美，吸引不少遊人前往參觀。

康健响影張緊 體身益吸呼深

深呼吸運動，是一種簡單而有效的健身運動。它不僅可以鍛煉肺部，還可以促進血液循環，增強體質。本報特約專家張響影，將為您介紹深呼吸運動的具體方法。

地方少廟宇林立 東九龍興建最多

香港地方狹窄，廟宇林立。其中，東九龍地區的廟宇興建最多。本報特約記者，將為您介紹東九龍地區廟宇的分布情況。

私人恩怨扼殺人才 球證致核必須修改

球證致核必須修改，以解決私人恩怨扼殺人才的問題。本報特約記者，將為您介紹球證致核的具體情況。

迷車合迎報海麗美 車靚牌名國各羅包

美羅各名車，歡迎合迷。本報特約記者，將為您介紹美羅各名車的具體情況。

庫寶療醫國中古 高効療功氣勁空

中國古醫寶庫，高効療功氣勁空。本報特約記者，將為您介紹中國古醫寶庫的具體情況。

希戈餐廳春意濃 多款菜式任君選

希戈餐館，春意濃，多款菜式任君選。本報特約記者，將為您介紹希戈餐館的具體情況。

花樣百出求吸引 雪糕原料變化多

雪糕原料變化多，花樣百出求吸引。本報特約記者，將為您介紹雪糕原料的具體情況。

廉價機票限制多 旅行社代購需清楚

廉價機票限制多，旅行社代購需清楚。本報特約記者，將為您介紹廉價機票的具體情況。

雪櫃食物保味道 保鮮紙大派用場

雪櫃食物保味道，保鮮紙大派用場。本報特約記者，將為您介紹保鮮紙的具體情況。

保養方法簡單 皮膚最忌潮濕

保養方法簡單，皮膚最忌潮濕。本報特約記者，將為您介紹皮膚保養的具體方法。

復活節氣漸濃 華都預備好節目

復活節氣漸濃，華都預備好節目。本報特約記者，將為您介紹華都的具體情況。

視泡用童兒 引吸具味香果

視泡用童兒，引吸具味香果。本報特約記者，將為您介紹視泡的具體情況。

私人恩怨扼殺人才 球證致核必須修改

球證致核必須修改，以解決私人恩怨扼殺人才的問題。本報特約記者，將為您介紹球證致核的具體情況。

庫寶療醫國中古 高効療功氣勁空

中國古醫寶庫，高効療功氣勁空。本報特約記者，將為您介紹中國古醫寶庫的具體情況。

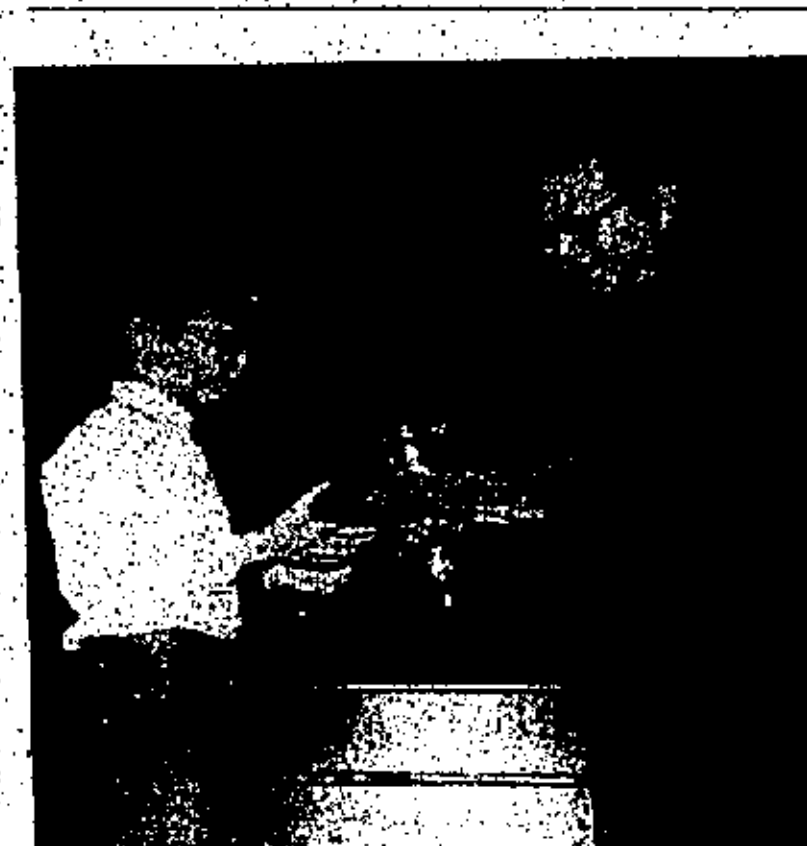
雪櫃食物保味道 保鮮紙大派用場

雪櫃食物保味道，保鮮紙大派用場。本報特約記者，將為您介紹保鮮紙的具體情況。

保養方法簡單 皮膚最忌潮濕

保養方法簡單，皮膚最忌潮濕。本報特約記者，將為您介紹皮膚保養的具體方法。

香港學校音樂節特輯



演繹聖詩不重吐字
尤須注意情緒表達

(特訊)一宗儀仗隊出外，因為爲次不單是他第一次的正式武式遊行。平時時常操練，也沒有正式成立鼓隊，在臨臨組軍的兩下接應冠軍，認識得第一名是張士提反三分，第二名共兩隊，第三名共兩隊，分發各學堂上同校同學提出到此外，也提出多很接近。

他認為大家妨在樂曲排方面下功夫，他們曾安排條件將聲部化安條隊伍多來，部二部，甚至多部，大部，多到

達他也不能清楚。從各方面看，合唱竟更困難。(但表現出來較好的)。可惜這幾年學校的幾間學校都未能充發揮，也存在許多缺點，故此無不應向更高成績，不過這種嘗試仍是值得鼓勵。

最後，如個人唱出唱一首歌，十人起唱，都只能把把歌唱，只有圖風格格有，而可能有些問題。他希望同學們能記起冠軍學校田以小學上一年級升到大學特別，懷念重到一張意被加進在四六號參加越過音樂。

(恩)

縱有高水準亦歎奈何

(特訊)王欲奪其
位，必和其器者。除
此，他另寫的歌曲，又
用正統的技巧而大受
讚賞。鑒於西方亦是這
樣。

由於在選定左班
歌中，以致影響了中級
生對流行樂的中級歌
箱獨奏賽則可見一斑

口琴公開演奏(三)
中音笛演奏(三)
先鋒隊重寶樂隊各
行，然後進行中級各
比賽表示：口琴公
開演奏可與前次五

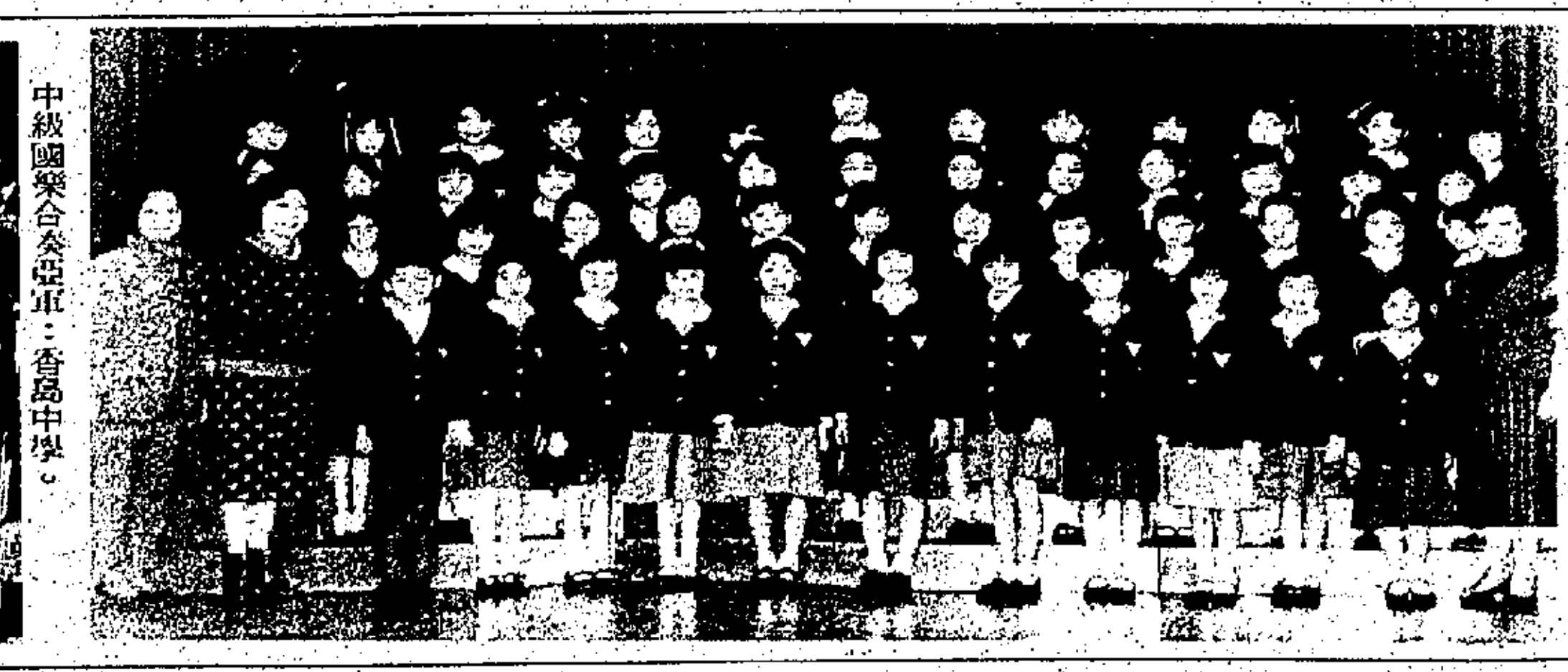
沈偉(蘇州人)以
八十萬英鎊，而布
八、英皇亞瑟，及劉
七、英皇亞瑟，及劉
七、英皇亞瑟，及劉
七、英皇亞瑟，及劉

但整個表演滿感
興，且音色清脆分明
結果他八十四歲開
聲唱十多位參演者成

車方面，何健
(基爾小學)以十七
分成績獲得，李浩之
聖士提反女校，均以
十七分成績同季軍

優勝者
國於口琴獨奏組
(十歲以下)，
冠軍(徒徒進中)、亞德摩澤達(左、和
軍家梅梅)(右)

公開組銅管樂合奏賽
參賽經驗豐富

[illegible]

紅燈區意見紛紜 贊成反對各持一詞

樓鳳侵入居民製造嚴重滋擾 抑製色情場所條例年內將立法

【本報訊】立法局在立法局會議上，討論有關紅燈區條例草案，引起各界人士之注意。據悉，該草案旨在加強對紅燈區之管理，以保障居民之安全及減少滋擾。然而，對於該草案之實施，社會各界意見不一，贊成與反對之聲音均有。

贊成者認為，紅燈區之存在，對周邊居民之生活造成嚴重影響。特別是深夜時分，紅燈區之噪音及光污染，嚴重干擾了居民之休息。此外，紅燈區之治安問題亦令人擔憂。因此，通過立法加強管理，是必要之舉。

反對者則認為，紅燈區之存在，是香港歷史文化之一部分。若完全取消，將失去其獨特之魅力。他們建議，應採取更為溫和之措施，如加強保安、改善交通等，而非採取一刀切之立法。

牽涉問題複雜 合適地點難覓

重建油麻地舊區可獲一途 九龍塘有條件作「秦淮河畔」

【本報訊】有關紅燈區之重建計劃，目前正處於初步研究階段。據悉，政府正考慮在九龍塘一帶設立新之紅燈區。此舉旨在解決油麻地舊區之狹窄及交通問題，同時亦為紅燈區之發展提供新之空間。

然而，此計劃之實施，面臨諸多困難。首先是地點之選擇，九龍塘一帶之環境較為幽靜，若設立紅燈區，恐會影響其原有之氛圍。其次是交通問題，九龍塘一帶之交通流量已相當大，若增加紅燈區之交通，將進一步加劇交通壓力。

「紅燈樓」較可行 「避風塘」堪考慮

「避風塘」堪考慮 黃色場所定義含糊 走法律罅不易禁制

【本報訊】在討論紅燈區之重建計劃時，「紅燈樓」及「避風塘」兩種方案最受關注。其中，「紅燈樓」方案認為，在原有建築之基礎上進行改造，較為可行。而「避風塘」方案則建議，在原有建築之基礎上，增加一些戶外設施，以營造更為舒適之環境。

然而，對於黃色場所之定義，目前尚顯含糊。這使得在執法過程中，難以準確判斷何種行為屬於違法。因此，在制定相關法律時，應對黃色場所之定義作出更為明確之規定，以確保法律之有效實施。

最古老行業難取締 「合法化」恐玷聲譽

堵塞法律漏洞始能免於「泛濫」 淫褻變態狂亂事物 錄帶及刊物 淫褻近猥瑣 當局須檢舉以正風

【本報訊】對於最古老之行業，社會各界一直存在著不同之看法。有人認為，該行業之存在，是社會進步之必然結果。而有人則認為，該行業之存在，是對社會風氣之敗壞。因此，在處理該行業時，應採取謹慎之態度，既要尊重歷史，又要維護社會風氣。

在打擊淫褻變態狂亂事物方面，當局應加強對錄帶及刊物之監管。對於淫褻近猥瑣之內容，應及時查獲並予以沒收。同時，亦應加強對公眾之宣傳教育，提高公眾之法律意識及道德水平。

販賣色情 架步五花 八門

時一極盛檔蛋魚帝酒昔往 光風有別「室浴氣蒸」今現

【本報訊】在過去，香港之娛樂場所，如賭場、酒樓等，是社會生活之重要組成部分。然而，隨著社會之進步，這些場所之功能亦發生了變化。特別是色情行業之興起，對社會風氣造成了嚴重之影響。

為了打擊色情行業，當局應加強對娛樂場所之監管。對於提供色情服務之場所，應予以嚴厲打擊。同時，亦應加強對公眾之宣傳教育，引導公眾遠離色情，追求健康之生活方式。

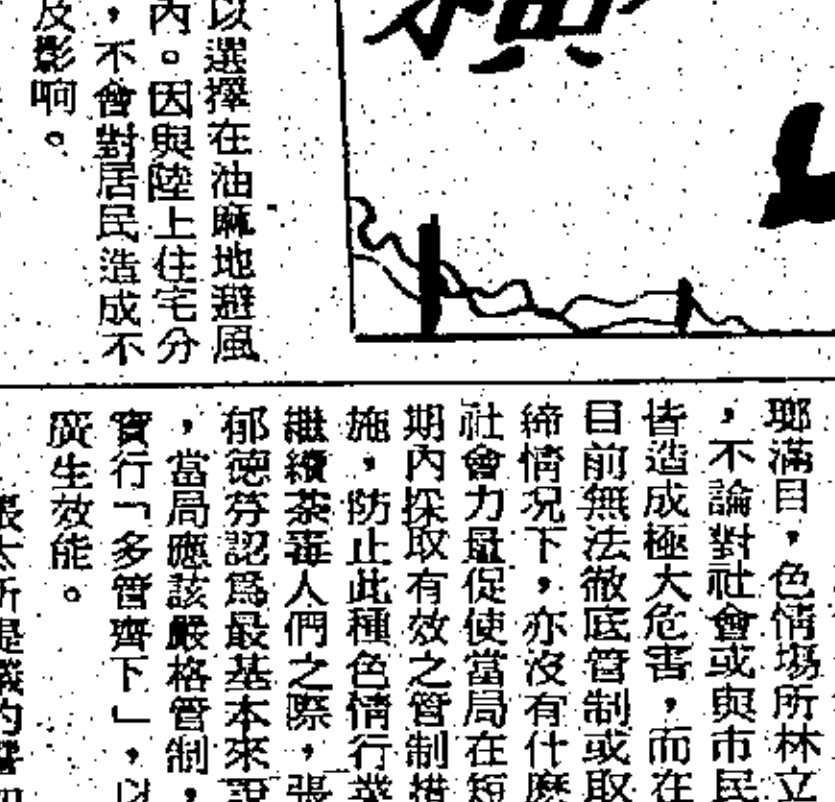
婦女界抨擊 實悔辱女性 消除黑勢力控制風聲

健康方面亦受威脅 防止性傳染病 婦女界抨擊 實悔辱女性 消除黑勢力控制風聲

【本報訊】婦女界人士對紅燈區之重建計劃表示強烈反對。他們認為，該計劃之實施，將使婦女在該地區之安全受到威脅。特別是黑勢力之存在，對婦女之安全構成了嚴重之威脅。因此，婦女界呼籲政府應採取有效措施，消除黑勢力之控制，保障婦女之安全。

此外，紅燈區之重建計劃，亦對婦女之健康造成了威脅。由於該地區之環境較為複雜，容易滋生各種疾病。因此，政府應加強對該地區之衛生管理，防止性傳染病之傳播。

縱時橫



錄帶及刊物 淫褻近猥瑣

【本報訊】當局最近查獲一批淫褻近猥瑣之錄帶及刊物。這些物品內容低級，嚴重違反了社會公德。當局表示，將對這些物品予以沒收，並對相關人員進行處罰。此舉旨在打擊淫褻變態狂亂事物，維護社會風氣。

園公物植動 萬百三客訪

【本報訊】動物園最近舉行了一場大型展覽，吸引了超過三萬名遊客參觀。展覽內容豐富，包括各種珍稀動物之展示及互動活動。動物園表示，將繼續努力，為遊客提供更高質量之服務。

園公物植動 萬百三客訪

【本報訊】動物園最近舉行了一場大型展覽，吸引了超過三萬名遊客參觀。展覽內容豐富，包括各種珍稀動物之展示及互動活動。動物園表示，將繼續努力，為遊客提供更高質量之服務。



【本報訊】在過去，香港之娛樂場所，如賭場、酒樓等，是社會生活之重要組成部分。然而，隨著社會之進步，這些場所之功能亦發生了變化。特別是色情行業之興起，對社會風氣造成了嚴重之影響。

園公物植動 萬百三客訪

【本報訊】動物園最近舉行了一場大型展覽，吸引了超過三萬名遊客參觀。展覽內容豐富，包括各種珍稀動物之展示及互動活動。動物園表示，將繼續努力，為遊客提供更高質量之服務。



WAH KIU YAT PO COLOUR WEEKLY

僑華色彩



The Ninth
Hong Kong
International Film Festival

第九屆香港國際電影節

29.3 - 13.4.85



封面專題：國際電影節名片總檢閱

一九八五年三月廿四日 隨華僑日報附送

國際電影節名片總檢閱



由市政局主辦之第九屆香港國際電影節於三月廿九日至四月十三日盛大舉行。

一如往年，主辦當局為本港熱愛第八藝術的市民帶來一連串在本港平日難得一見的世界各地精選。

今屆電影節共放映一百五十部來自卅二個國家的電影及短片，其中不少是近一、兩年各國的代表作。

電影節可分為下述各部份：國際電影、亞洲電影、香港電影八四、五十年代荷里活導演、四位亞洲大師作品的鉤沉及香港喜劇電影的傳統。

國際電影共放映約四十部歐美近期製作。其中包括獲澳洲電影學會頒發最佳導演、男演員及劇本獎、巴西頒發最佳導演獎的「嬌妻外向」；獲提名八四年奧斯卡最佳外國片的「最後一擊」；贏得比利時佛蘭芒語劇本獎的「布魯塞爾之夜」；獲康城及芝加哥電影的技術獎與銀雨果獎的「罪之

源」；康城電影節大獎的「德州巴黎」；康城青年獎的「男與女」；威尼斯最佳女演員的「圓月映花都」；獲希臘文化部頒八個大獎的「愛情無價」；在希臘薩洛尼卡國際電影節得五個獎項的「三人行」；威尼期電影節「意大利新導演部份」首獎的「毒海驚濤」；布魯塞爾金時代獎的「苦學成仙」；威尼期電影節金獅獎的「無聲太陽的歲月」；康城青年獎的「愛情終曲」；南特三大洲電影節大獎的「沙漠路標」；以及獲得法蘭克夫及西德奧伯豪森兩個電影節大獎的「拉普人的反抗」。

當然，還有來自澳洲、加拿大及英國的動畫精選，以及以青年人為主題的「女兒心事又難明」、「姊弟歷險記」、「小奏鳴曲」、「毒海驚濤」及「飛越苦海」均是不容錯過。

香港國際電影節的亞洲電影部份，被國際公認為亞洲電影的陳列櫥窗，至於今屆的亞洲影片，是由主辦當局派員前往亞洲六大城市細心挑選。

印度大師馬達勞山執導的「破屋情事」分別奪取滿地可和芝加哥電影節的評判團特別獎和金雨果獎；印尼片「人生旅程」贏得當地電影節最佳劇本獎；獲柏林電影節評人獎的「古屋數村」；由日本紅星鄉裕美參演並獲電影旬報選為最佳影片之一的「瀨戶內少年野馬團」；分別得英國電影學會頒發最佳電影獎及菲律賓電影節連串獎項的菲律賓片「我的祖國」及「血案真相」；獲泰國文化局選為最佳影片的「兩姊妹」；以及贏得西班牙巴倫西亞電影節評判團特別獎；捷克卡羅維利影評人獎的「蓋雪的地獄」。

此外，中國攝製的「寒夜」、「黃土地」及「九月」都各具藝術的特

色，而日本片「古屋數村」更是紀錄片高峯之作。

香港電影八四部份將上映去年風格類型都截然不同的電影如「省港旗兵」、「似水流年」及「五郎八卦棍」等。

尼古拉斯·雷及道格拉斯·薛克為荷里活全盛時期最受敬重的兩位導演，他們的作品對歐洲六十年代的電影事業有直接的影响。

電影節選映尼古拉斯雷的代表作如「危險地帶」、「熱血沸騰」及「



沼澤風雲」；至於道格拉斯·薛克的經典之作有「地老天荒不了情」、「深鎖春光一院愁」及「碧海青天夜夜深」等。主演上述影片的紅星都是荷里活當時的天之嬌子，擁有無數影迷，如占士·美臣、和路達·麥陶、珍羅素、基斯杜化·龐馬、洛·赫遜、珍·韋曼及羅蘭·柏歌等。

亞洲電影大師作品鉤沉為觀眾帶來印度導演烈域·格達的作品，片中尖銳地反映印度人民的痛苦生活。中國名導演費穆的電影對人物性格的心理描寫十分出色，還有菲律賓影壇瑰寶謝勒度·迪·里安和日本三十年代重要導演山中貞雄的經典之作均在電

影節中與觀眾見面。

本年度「香港電影回顧」以「香港喜劇電影的傳統」為主題。回顧專輯包括本港戰後至六十年末期間所攝製的約四十部惹笑喜劇。觀眾可在這批懷舊影片中重溫他們的偶像如梁醒波、伊秋水、周璇及林黛等明星的豐采。

「笑星降地球」、「王先生騎正胭脂馬」、「龍翔鳳舞」、「樑上君子」及「花團錦簇」等均為惹笑喜劇，其中不乏清新雋永的場面，令人發出會心的微笑。

在「李萍倩紀念特輯」中會放映五部他的遺作，分別為「母與子」、「笑、笑、笑」、「都會交響曲」、「一代妖姬」及哄動一時的古裝巨構「三看御妹劉金定」。

放映場地包括大會堂、太空館、高山劇場及娛樂戲院，票價由十二元至廿元不等，現在市政局各電腦票房公開發售。

想欣賞好電影的觀眾，香港國際電影節實為不容錯過的好機會。

（封面說明：上：兩姊妹，下：圓月映花都；三人行）

（圖片說明：陳厚林黨主演花園錦簇，②中聯出品：錢，③蛇魔復仇記）。

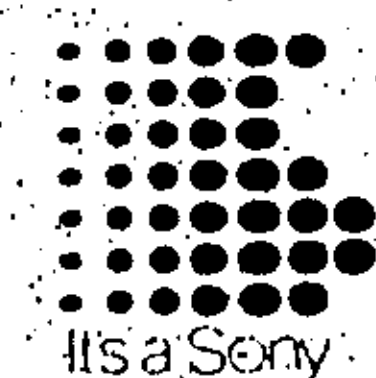


新力
SONY

透徹晶瑩 音色分明



新力牌新 HF 系列錄音帶，全透明外壳清晰悅目。SP II Mechanism 磁帶運行特別暢順。帶頭及末端備有清潔磁頭功能。重播效果更臻完美。

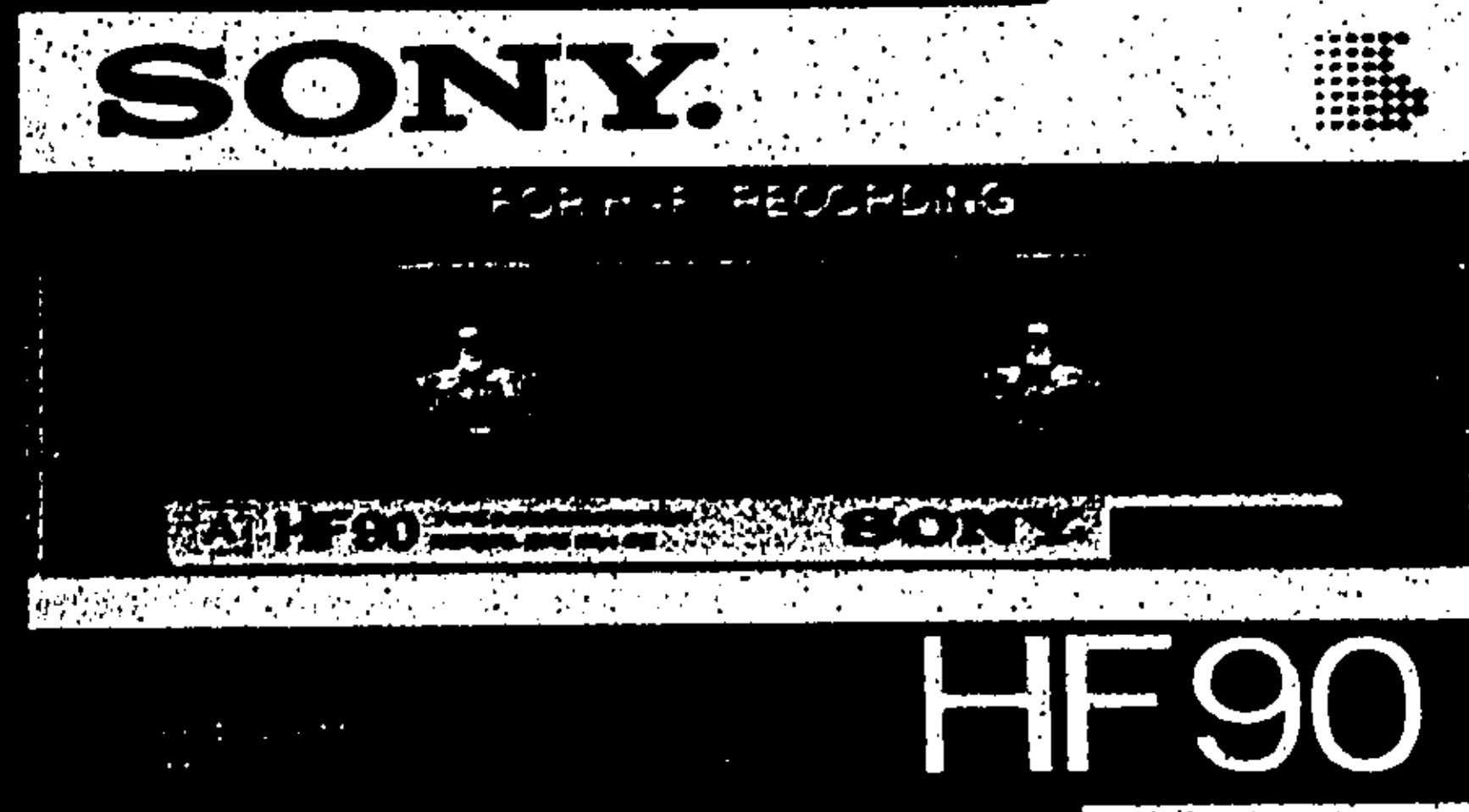


總代理：福原電業有限公司

電話：5 450492

總經銷：中原電器行有限公司

香港店：中環德輔道中105號 電話：5 445188
中環太子行105號店 電話：5 241802
旺角店：旺角彌敦道674號 電話：3 300311
（旺角店營業至晚上九時半，星期日照常）
維修：5 632231, 3 642276



我也曾免費遨遊南中國海

溫霜

莫貪便宜，便宜偏落在身上，在無從抗拒之下，我免費在南中國海上空「遨遊」了一番。

話說當日曼谷遊罷歸來，早餐後離開酒店，到機場登機，一切過程順利，航機依時起飛，七四七上每個機位都擠滿乘客，好不熱鬧。兩小時三十分航程，預計午後便抵家門了。

吃過中飯不久，飛機開始進入雲霧中，窗外一片迷茫，宣佈扣上安全帶，繼之以輕微與劇烈震盪交集，經驗告訴，料是穿過雲層，低飛降落啟德機場的前奏，時間顯示，這種情況，頂多不過一二十分鐘，雖然飽食後胃部有點不舒服，強忍一下就是。

如是者過了大半小時，亦知飛機在香港附近兜圈了，誰料再過一點時間，機長宣佈由於颶風襲港，機場關閉，臨時改飛馬尼刺，這又有什麼關係呢？菲島是舊遊之地，反正是不要錢，旅館吃飯自有航空公司解決，還可以電話聯絡和朋友敘舊。這時候，飛機擺脫了雲層，萬里晴空，束縛解除，舒服極了，機上人爭相交談，互詢當地情況，一洗適才沉悶。

由香港飛馬尼刺，全約一小時半，今既在中途，約一小時內可達，當地時間約在午後，颶風不是馬上可以吹走，在馬尼刺免費享受一個晚上肯定，我還介紹鄰座去欣賞馬尼刺灣日落的美景。

可是，廣播又在說話了，「馬尼刺機場大火，轉飛台北去」，也好，反正人在江湖，身不由己，說出那裏就那裏，隨遇而安，台北又何嘗沒有好朋友呢？這時間，台北泛影，國山

飯店與南門汀熱鬧情形，腦海中把馬尼刺淹沒了。再過一點時刻，機長再度宣佈，台北還是去不成，因為全部酒店客滿了，由於兩個地區機場關閉，台北客滿，理所當然，誰教我們來遲。

「東京又如何？」私底下奢望迅即給理智克服。東京消費那麼高，三四百乘客不容易安排，何況明天回來又要一大段路程，航空公司負擔未免過鉅。此後再不聞宣佈聲，問侍應亦無以為對，只道機長在和總公司聯絡中。

還是坐下來喝口水，安心等待罷！對了，自從降落地點三易後，客人不少交頭接耳，話題脫不了今晚身在何處。時已薄霧，肚皮也餓了，何來還會有飯開呢？安全帶不用束，也要收緊褲帶了。瞥見侍應將餅乾搬到廚枱來，說要吃東西的請自便，不用說，連後備乾糧也一掃而光，飲料又何嘗不是作有有限度供應呢！

一個相反的現象，廁所却有點兒滿載趨勢。

飛機開始降落了，大家滿心歡喜，亦不問其地為何。着陸穩定，倉門開啟不見扶梯，情況顯然兩樣，空姐來說，這是越南西貢新山軍用機場，飛機也推行了，加油後，繼續再飛，目的地何在，何不去星加坡，避而不談，總之在南中國海上空打轉。

彩色華僑

第443期

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

一九八五年三月廿四日 華僑日報副刊

隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：
香港荷李活道106-116號
電話總機：H 491181

廣告代理：兆邦廣告有限公司
電話：5-277918

目錄

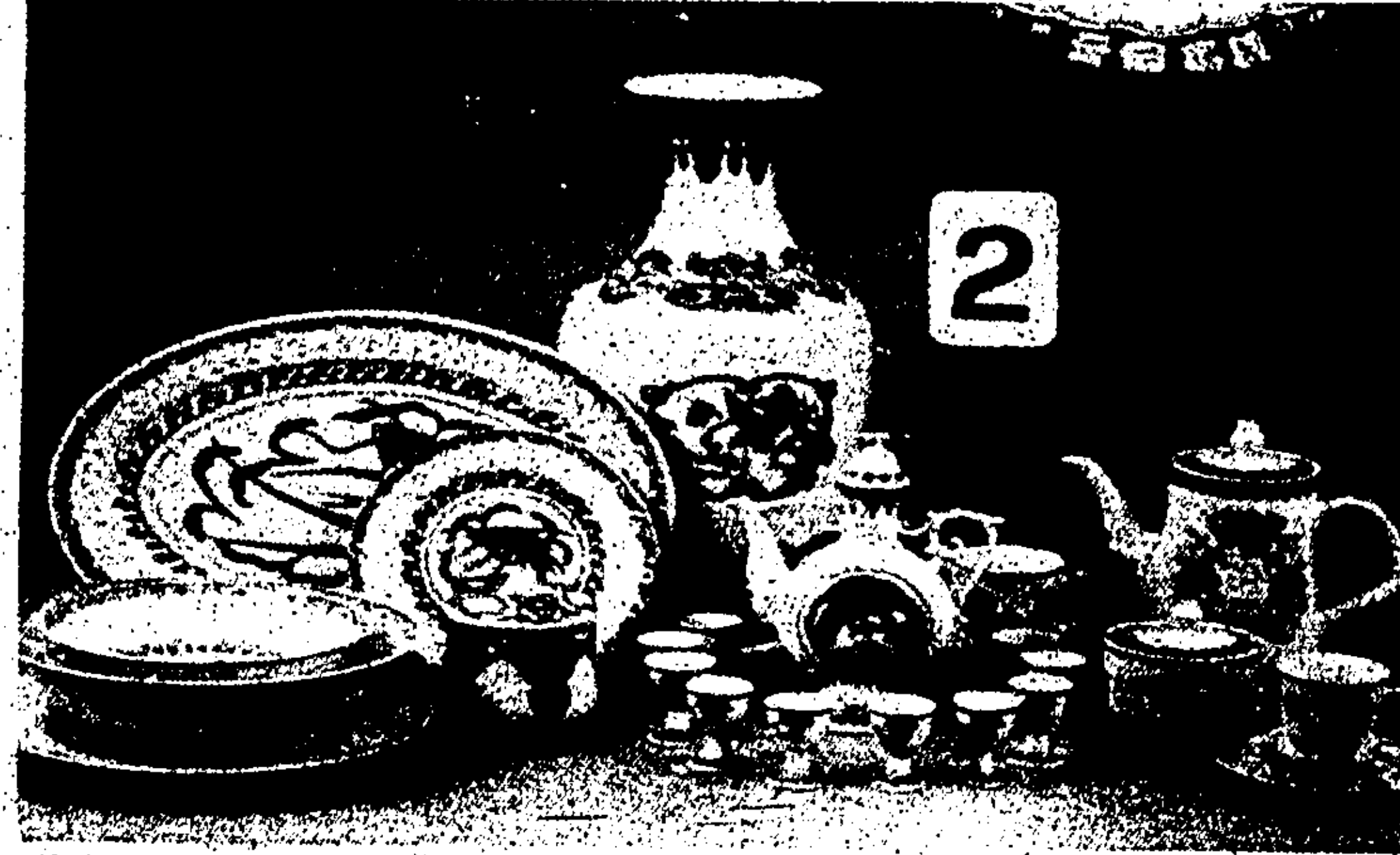
封面專題

- 國際電影節名片總檢閱..... 1
景德瓷名馳世界..... 2
我也曾免費遨遊南中國海..... 3

- 性病在增加中，好治遊者不可不知..... 6
電視製造殺人犯同學贊成判死刑..... 7
粉絲入筵席（食在香港）..... 8
賞杜鵑換春裝..... 10
風景優美的他豪湖（旅遊之頁）..... 11
與無線鬧僵的劉德華苗僑偉藍潔瑛..... 12
羅蘭是「無所謂」姐姐..... 13
每週星座..... 14
小姐們的自我測驗..... 15
音樂的演繹及風格..... 16
春夏化粧時尚淡雅..... 17
電視節目表..... 18-24
兒童週刊..... 25-28
我是個退休馬迷..... 29
半邊人（科幻小說）..... 30-31
錄影帶（星期掌篇）..... 32

景德名瓷馳世

師儉來曾人國法紀世八十



江西景德鎮以產瓷聞名，世稱瓷都。從前人們在它有許多神秘的傳說，比如說它生產的瓷器以「玉為泥」，「瑪瑙，珍珠為釉」，「人骨為薪」……遠在十八世紀初，法國一位傳教士來到這環山傍水，風景美麗的城市居住了七年。後來在歐洲揭開了中國製瓷的祕密，東方的製瓷技巧才流向歐洲與世界各地。



景德鎮瓷器生產在整個歷史階段均有新的創造和發明，因而從十三世紀開始逐步形成了全國的製瓷中心。明、清兩代，在景德鎮設置專門燒製

宮廷用的御器廠，御器廠的產品刻意求精，不計工本，創造了許多精美絕倫，巧奪天工的瓷器。現今世界許多博物館所陳列和收藏的，視為瑰寶的中國古代瓷器，多是這裏的產品，這均已成為聞名世界的珍品了。



結合的特點。現在行銷世界一百零四個國家和地區，努力做到常產常新，並保持優良傳統。

它在自己的發展過程中，已逐步建立一支擁有二千五百人的專業技術隊伍，授予高級工程師、工程師、設計師及陶瓷美術家職稱的六百四十九人，還有許多多身懷絕技的技術人員。他們在不斷總結前人經驗的同時，更集合各地名瓷技藝之精華，融匯貫通自成一家。以下介紹今天景德鎮幾種獲國際獎的傑出產品。

◎青花瓷——釉而白黑泛青，彩料青翠欲滴，幽美雅緻，經久耐用永不退色。

◎青花玲瓏瓷——它玲瓏剔透，精巧細膩。

❧ 九大旅程遍遊全澳洲紐西蘭 ❧

- ★以上各團逢星期三，及星期六日依期出發，名額有限，隨時滿額，報名從速

新加坡航空公司

半島旅遊集團
全港辦理旅遊經驗最豐富

❧ 八大旅程遍遊全美加 ❧

- 新加坡航空公司**

總行：九龍尖沙咀星光行807至810室 電話：3-694951-0(十線) (自置物業)
香港德輔道中金城銀行大廈6樓全層 電話：5-249201-5(五線) 5-256211-5(五線)
辦公時間：上午9:00至下午6:30星期日及公眾假期照常

性病在增加

——好治遊者不可不知

世界衛生組織已經宣佈性病為一種「世界流行病」。

數字是驚人的。估計全世界每年有二億人患淋病，另有五千萬人染上梅毒。淋病為世界最多見傳染病之一，僅次於麻疹。

在過去二十年中，淋病發生率增加三倍，非淋病的尿道炎增加四倍，而梅毒則莫名其妙地保持平穩，發病率不但沒有增加，甚至有所下降。

從另一個角度來看，在美國，梅毒每十五秒鐘傳染一個人。

至於淋病方面，美國每個星期有一千宗淋病新症。

也令人憂慮的是，年青人患性病的百分率，特別是在十五歲至二十五歲這一組年齡的人當中。

最近的一項報告說，紐約有一個十一歲大的男童，因為與人發生性行為而染上性病。當然，兒童能夠通過濫交而染上性病的原因可多着呢。

性病發生率高的原因可多着呢。原因包括在婦女和同性戀者之中的初期無症狀露出的病。相信現代治療方法有效而導致大膽濫交，現代避孕物如避孕丸和子宮環不像避孕套那樣有預防性的效果。

旅遊蓬勃和世界人口流動亦造成性病的傳播。人們生活富裕以致飽暖思淫慾，酒類銷量增加和空閒時間多，亦有一定的關係。

賈淫是性病傳染的一個永不乾涸的水庫。濫交在西方日益增加中，而濫交之風正在蔓延到世界其他地方去。

雖然女人較多是無症狀，但也有少數男人在淋病初期同樣沒有病狀，而在梅毒早期沒有症狀的更多，他們

在不知不覺間，把性病傳染給別人。這一切因素構成今天性病的大流行！

許多人覺得身患性病是難對人言，他們也許仍然認為性病是他們放蕩不羈的一個懲罰，以及是否「應有此報」？

然而，荒唐的性行為畢竟是個人的事，而醫生的職責是偵察和治療任何可能的傳染，他們對性病者，寄予同情，就像對待任何病人一樣。

醫生亦有責任告知人們知道怎樣

科學家又一大突破

弄璋弄瓦悉隨導便

生男生女，一直以來，人類常作為上天注定，後天無法控制，但科技大踏步前進之際，人類的看法又不同了。

近年來，人造嬰兒已被認為有可

能，甚至試管嬰兒，已是一個大突破，人類大概被新科技的節節勝利，沖昏了頭腦，將快會把自己扮演成上帝

的角色，一點也不會臉紅。

於是，懷孕後胎兒的性別若能控制——這一直是人類的夢想。傳統上，有人認為孕婦多吃酸性食品，便可

以生個男娃。

其它的迷信也不少，例如，做丈夫的也有責任，如果要弄璋，男的不妨嘗試穿靴上床睡覺之類，信不信由你。

在法國，十八世紀還有一個古怪的習俗，他們相信右邊的睪丸是生男

的主宰，於是有人索性把左邊睪丸關

的習俗，他們相信右邊的睪丸是生男

的主宰，於是有人索性把左邊睪丸關

的習俗，他們相信右邊的睪丸是生男

的主宰，於是有人索性把左邊睪丸關

的習俗，他們相信右邊的睪丸是生男

的主宰，於是有人索性把左邊睪丸關

的習俗，他們相信右邊的睪丸是生男

的主宰，於是有人索性把左邊睪丸關

避免性病，怎樣認識早期跡象和症狀及去那裏求助。

當然，一些性病的後期併發症是十分嚴重，尤其是梅毒，甚至會威脅到生命，所以必須強調早日偵察和追蹤接觸者。

如果一個男人與一個受了性病傳染的女人發生性行為，他染上淋病的機會為百分之二十至五十，而染上梅毒的機會則較低。

怎樣可以避免染上性病呢？

唯一絕對有效的辦法，是永遠不可與任何人發生性行為！

如果一對夫妻長相廝守，永不外

露，梅毒和淋病等性病就可以消滅，但這個情況從來沒有在全世界存在過

的。

避免發生性病的其它辦法是男人

在作性接觸之前戴上避孕套，在發生

剝掉，好像右邊的全力以赴。

當然這些都是迷信，近年來，醫學界在弄璋弄瓦上面，有突破性的進展

過去，人們以為決定性別是男人的精蟲染色體。

殊不知，母體的卵巢亦有左右的作用，女性的X染色體，男的是X染色體或Y染色體，問題在女的X染色體

是與男的X染色體或Y染色體配合。

科學家已嘗試把染色體的X染色體與Y染色體兩種分開來。如何分開呢？這要看它們負電荷不同，利用電荷強弱，便可以令它們自動分離。

日本東京大學的科學家便進行一連串的實驗，他們的方法，並不複雜，把精液放在溶液中，然後把它們集中起來，倒在兩片玻璃片中間的狹窄空間，然後通電流。

整容

是人生重要問題
與治病同樣要緊
*美容後令人喜愛
*恢復信心帶來幸福
*到本院整容與到日本無異
圖乃整容前後判若兩人



科目
隆鼻術 隆乳術
整眼術 豐頰術
除疤術 除皺紋
除斑痣 整口耳

留日整容專家 葉式凝博士 主辦
澳門註冊西醫
TOKYO PLASTIC & COSMETIC SURGERY CENTER
地址：澳門二龍喉士多紐拜斯馬路38號
Tel: 84909
索取說明書或詢問請致電：3-7232683
有長久經驗科學設備安全可靠
◀設▶ 高速磨皮機 除疤痕色素
◀備▶ 高力電灼器 除斑痣除毛

電視製造殺人犯

同學贊成判死刑

兩名十四、五歲的美國少年，大概是因為過度沉迷於廣受歡迎的一光頭神探「電視片集」，竟然成了搶劫殺人犯。

去年六月四日，兩名少年，悄悄闖進居住在邁亞米海灘的八十二歲寡婦艾莉娜·哈卡特夫人家裏。當他們正尋找貴重物品，被夫人發覺要報警，兩個少年慌亂中奪取夫人自衛手槍，模仿電視裏的情形，演出真正殺人的一幕。

他們首先叫哈卡特夫人看看掛在牆壁上的丈夫照片，冷笑着說：「讓你們在天堂再見吧！」

跟着倒來一杯威士忌向她說：「快樂的安眠吧！」

他們強行叫她飲下來之後，就把老太太射殺。然後拿了四百一十五美元的現金，連同車子一併開走。數小時後，他們這部車子，載着朋友到遊樂場玩耍，回來又到中國菜館大吃大喝了一頓。

警方開始緝捕殺人犯，是在事發後的第四日。住在被害者隔鄰的十五歲少年沙莫拉自首說：「我和朋友兩人，把老太太殺死了！」

另一個同犯少年，和沙莫拉同時被捕，他是十四歲的亞格萊拉，兩人都是邁亞米的中學生。

檢察官認為這不是一宗尋常的案件，沙莫拉的生長環境，成為爭辯問題。魯賓律師強調「沙莫拉是否行為不檢一時說：『被生度是在中美洲哥斯達黎加出世的私生子，被現在的養父母收養，四年前才移居來佛羅里達州，但養父並不疼愛他，時常毆打他，還加以侮蔑的說：『你是一個被拋棄在垃圾箱的孤

兒！』」

養母出外工作，剩下孤單的他，每天大約有七小時面對電視機。他最感興趣的是，暴力場面相當多的偵探片集，尤其看「光頭神探」的時候，眼睛更放出異樣的神采。

事發的前夜，他也在欣賞那部片集。當時所演出的正是犯人以為沒有人在家，偷進屋子裏，結果被主人發現，只得槍殺他逃走。

被告他已經成為電視中毒者，而在迷失信智的一瞬間，不知覺地拘動手槍的板機。

這宗裁判從九月二十八日起，在佛羅里達州邁亞米巡迴裁判司署的法庭審判。

這案件發生初時，佛羅里達州的最高裁判當局首次決定：

「不管原告或被告是否同意，在往後的一年間，法庭將作現場電視直播轉播，以作試驗。」

審判的方法是美國式陪審裁判，包括九名男性，六名女性和檢察官，負責聆聽辯方的答詞，決定有罪或無罪。

美國的輿論已強烈反對暴力電視節目，傳播界產生了以下一個說法：「應該受到審判的，是以趣味為本位的惡俗電視節目，犯罪少年只不過是受害者而已。」又有如「擔心母親會受審判而亡」，也聲明「犯人是暴力電視節目，少年是無辜的！」

在這些輿論背後，魯賓律師說：根據調查所得，美國的小孩子到十八歲為止，共看了一萬五千小時電視。少年每天看到殺人場面，再加上得不到父母愛護，很可能做出非法的行為。接受了暴力電視節目洗腦的被告

告，心理上已形成殺一個人和殺一隻蒼蠅沒有兩樣的幻覺，由於一條條件反射一而然而開槍。

「真正的罪犯並非被告他本人，而是電視節目！」

另一方面，並不同意暴力電視節目帶來暴力案件的電視擁護者反駁說：「電視節目雖有殺人和暴力的場面，但並沒有鼓勵殺人，犯罪的人理應被捕，而且接受懲罰。沙莫拉一向都能辨別善惡，精神並無異常；同樣也無法證明，他在犯罪的那一瞬間，是處於下意識的狀態。所以責任在於他本人，沒有理由把責任推卸給電視！」

「如果被告被判無罪的話，那麼以後殺人，強姦等皆可如願所欲為了。相信終於會有人，會辯稱因為看過聖經而想到要殺人！」

雙方在法庭上形成對立的形勢，審訊到年初，十五名陪審團經過十二多小時反覆觀察檢討，裁定是「有罪」，但亦認為電視台所播映的暴力片集有不是之處，但亦不能因此而把責任推卸。

陪審團是以常識，來支持有罪的說法。

按照美國刑法，被告得接受二十五年徒刑。

一部份人，甚至強硬的立張「殺人犯應該接受死刑」！更使人感到吃驚的，就是沙莫拉同學，曾表決「他是否應該接受死刑」？

結果：竟然有半數的同學，雀躍表示贊成。

被告指責為真正殺人兇手的一光頭神探「片集製片人凡克·潘斯抗議說：『在尚未解釋清楚電視與犯罪的因果關係時，竟先要求電視製作方面，在每部片集內只開一槍，這會顯著削減其趣味性的！』」（鴻坤）

National



NV-250BN

聲色藝俱全 事實在眼前

樂聲牌新款 NV-250BN 錄影機，開創時尚錄影新標準。特別纖薄機身(高僅99毫米)*、精簡控制、多功能顯示器，最能發揮聲色藝全之錄影效果。

- 石英相鎖直接驅動三磁頭，操作絕對精確，畫面清晰悅目
- 超靜止/靜止畫面同樣優美，毫無閃動或噪音
- 「按即錄」定時錄影及14日預校錄影
- 16頻道調諧器
- 畫面清晰及精確剪輯控制
- 自動重繞及記憶功能
- 前面抽屜式入帶
- 整體鑄鋁成型底盤，比一般錄影機更堅固耐用

* 纖薄機身430(W)×99(H)×373.1(D)毫米



「超靜止」畫面 其他牌子定影畫面

樂聲牌

垂詢熱線：3-675092

服務中心：黃埔貨櫃碼頭51-63號寶順工業中心七樓·電話：0-281771
 分站：香港中環德輔道中71號永安集團大廈1401室·電話：5-268873
 九龍彌敦道601號廣利興銀行大廈509室(4字樓)·電話：3-325961
 九龍北帝街二號·電話：3-7130434
 廣州人民南路111號地下·電話：89398
 澳門俾利喇街八號地下·電話：86886

總代理：信興電器貿易有限公司·電話：3-7217722
 陳列室：九龍尖沙咀東座地庫67號半島中心九樓·電話：3-7217722
 九龍彌敦道625號匯豐大廈二樓·電話：3-323723
 香港中環德輔道中71號永安集團大廈1401室·電話：5-256161

食在香港

粉絲入筵席

章心



時移世易，新潮時代的今天，粉絲已成席上珍，在高級筵席上佔一席哩！

粉絲入菜，效果確甚佳。吃起來，很有滋味，因為它吸收了主料的氣味，甚至搶去主料的鏡頭。

我多回聽到：「粉絲好味呀！」、「粉絲多放些就好了！」

讓我學幾個粉絲受歡迎的菜式吧

潮江春「銀絲海鮮條」(如圖)用砂鍋上。主料有：大蝦、鮑魚

肉、帶子、粉絲。

簡單的調味料是：薑粒、紅椒末、麻油、紹酒、糖、上湯等各少許。

製法：粉絲發軟，略調味，先放入已有熱油之砂鍋內。大蝦去壳留尾，鮑魚切厚片，帶子橫剖厚件，分別泡嫩油後，放在粉絲上面。注入上湯，調味，滾片刻，待收乾汁即可上。

另以雕刻甘笋小魚、芋頭小蝦放中央作裝飾。

因各主料之鮮味全入粉絲中，粉絲之鮮味可知了。

柏苑之「粉絲蟹」和其它高級食府的「粉絲蝦」，都是蟹件、鮮蝦泡嫩油後放在粉絲上滾熟後收水上。鮮味被粉絲吸入。

曾嘗一款「葡汁焗花蟹」，砂鍋內亦是先放上粉絲，粉絲吸收葡汁和蟹味，又是大受讚賞。這粉粉絲較濕。

粉絲乾燒式的乾或汁液多而濕，都是美味，各有千秋。

最近在海富西苑嘗到一款「瑞鯪迎春」。

是炒鯪絲為主，配以筍絲、青椒絲和粉絲，粉絲的份量放得不少，亦被炒得香軟，我說它搶了主角的鏡頭。

粉絲配其它主料，還有多款，都收好效果。

一回，嘗的「海鮮粉絲條」，粉絲被收水後鮮、香兼備，友人戲說此係如以魚翅代替粉絲，效果便不及粉絲誠然！

粉絲製得法，我認為勝過魚翅，因為魚翅不及它的吸收力足而蘊藏美味啊！

日本食品烹飪法



為進一步令香港市民對日本菜式有更深的認識，八百伴(香港)百貨有限公司特別從日本著名的鈴木烹飪學院聘請兩位導師前來本港作兩場烹飪示範。是次免費課程為該公司舉辦同類課程中的第一次，但已深受市民歡迎，所接獲之申請表格超過三百份之多。

據曾在場參加的女仕們表示，日本菜式的用料大部份可在超級市場內購得，煮食極之方便，加上日菜講究配襯擺設，在大快朵頤的當兒，同時

亦可滿足視覺享受，實為日常起居生活中之一大樂事。

示範菜式包括最受歡迎的天婦羅、壽司、日式火鍋、日式係仔菜及日式咖哩雞，這些菜式均包製容易而美味可口，深受在場女士們歡迎。鑒於需求殷切，八百伴正計劃在不久的將來舉辦另一次烹飪課程。

主要成份：(四人用)

中蝦四隻、鮮魷魚一隻(細)、番薯(細)半個、南瓜四片、冬菇四隻、青椒四個、矮瓜壹個、蘿蔔茸少許、薑茸少許。

炸蝦：麵粉壹杯、雞蛋壹隻、冰水壹杯、雞、日本清酒壹湯匙。

炸魷：清水兩杯、萬字醬油半杯、MANJO MIRIN(著認用清酒)、味之素、沙律油、日清小麥粉、日清炸蝦粉。

做法：

- ① 將蝦頭及蝦殼除去，保留蝦尾部份。取去腸臟，將蝦身用刀切二刀，抹乾水。
- ② 將鮮魷魚切去爪部，切成片狀，(適合嘴嘍般大小)。
- ③ 將蝦隻及魷魚滴乾水。
- ④ 將各蔬菜切致合適長度。
- ⑤ 打蛋，然後放進冰水及清酒攪勻再續小加入麵粉。
- ⑥ 煮滾油(約180°C)，當油溫度合適時，將蝦和魷魚等沾上麵粉放進滾油中炸。炸蔬菜類要較低溫度(160°C)。然後做炸蝦汁，將麥連酒(MIRIN)、醬油、鮑魚湯底，加入清水兩杯攪勻便可。奉與蘿蔔茸、薑茸、炸蝦汁可配以檸檬、食鹽用食。

賞杜鵑換春裝



絲巾及闊邊帽子的裝飾，尤顯得美麗嬌美。

④ 綫條簡潔的套裝，明袋及細緻的綫條把原來素淡的服式增添色彩美感。

⑤ 利用綫條的組合，給人奪目的視覺觀感，憑欄遠眺，風姿迷人。

⑥ 一套六十年代的復古設計，特色在前面的四個明袋，加上一排鈕扣，紅色成為搶眼的目標。

⑦ 為春日活動而設計的便服，輕盈洒脱。

⑧ 另一款悠閒寫意的春日打扮，針織上衫配西褲，充份表現少女的青春氣息。

(武)



儘管仍有春寒料峭的感覺，但距離杜鵑花盛開的季節已不遠，春夏時裝將很快上場了。在大家還未脫下冬衣之時，先為各位介紹幾款優美的春夏裝。

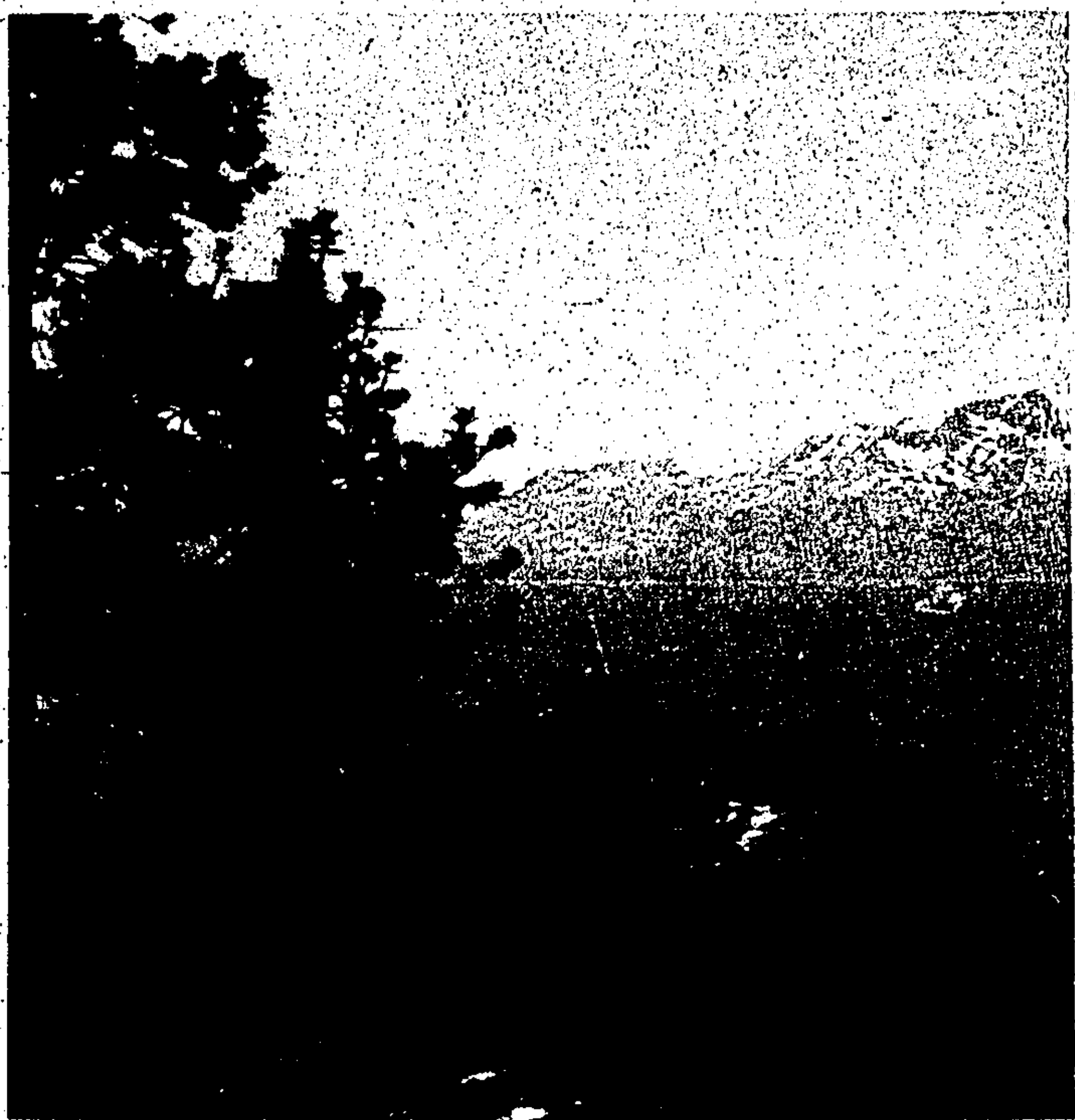
① 黑與白的組合經常給予人高雅神秘的魅力，如這套花紋上衣配黑色半截裙，內襯白底黑點絲襪，色彩淡素樸實，別具高雅氣派。

② 鐵銹色燈籠袖衫裙，配上同一色彩系列的帽子和首飾，清淡優美。

③ 雪紡印花百摺裙套裝，同質長



風景優美他的豪湖



間隔了座小山，翻過去，開車沒到一個鐘點，已是另有一番風景。

他豪湖是六七千呎高山上的一個湖泊，是個山中湖，面積大得很，地圖上也有刊載出來，蓮奴市面難見有樹木蔭翳，這裡却樹木參天，風景優美，沿湖邊路上，見有不少遊艇所在，可借遍地積雪，那裡還有人作湖上遨遊呢？不過環境顯示，到他豪湖來，不一定要賭博，湖光山色也別饒風味啊！

入市，廣場上一片白色，兩匹駿馬拖著雪橇，載著遊人在密林裡往來穿梭，本要嘗試一下，聽到要五塊錢，時間不到半小時，倒不如在旁邊看看的好了。這裡賭場酒店雖不及蓮奴的多，但設備也不弱，街道上碰到不少黃臉皮的，一時也辨不出是華僑還是日本人。

我們並沒有打算再住酒店，把行李放在車廂裡，便四處走動去，這裡以凱撒酒店為最具規模，賭場上衣香縹緲，廿一點與擲骰仔作為外國人最喜愛，百家樂也賭個不停，最多莫如

吃角子機，沙沙作響之聲，彼此此起彼落，蓋硬幣出來了，吃角子機花樣很多，有賭撲克牌的，也有賽馬的，通常的一種是要把幾個花樣搖出來的，投注也分五分、二角五分、五角和一元四種，其中以玩二角五分者最多，我獨愛玩五分錢的，一塊錢可以玩廿次，連中獎就不止此數，臂膀搖酸了，我那塊錢還沒有給它吃掉呢！

賭城裡服務很周到，侍應不停穿梭，姐兒們並非出賣色相，然而她們的制服實在太肉感了，袒胸露肩還不算數，裙子短得要命，常見半個屁股露了出來，可是賭客們都志不在此，不受誘惑，否則難免神魂顛倒了。

搖角子機時我已佔了小便宜，只要坐下來，酒女便會前來問要喝些甚麼，汽水、果汁、各式洋酒，無不免費供應，不論投注多少，我一塊錢五分硬幣總是搖不完，而威士忌酒却喝過兩杯了，當然這不可能不是上等的好酒。

最寫意還是去玩甘露彩，坐在沙發裡，好整以暇，如何中彩，說明書早有指導，投注一元起碼，也有七毛半的，買字多少隨便，我非有志於此，實在走得累了，何妨坐下來，免費吃杯汽水。

我不是說過食在賭城最平宜嗎？他豪湖並沒有例外；六塊錢一位布斐，久候一小時還沒有空檔，我們只好吃別的去。下大雪，把整個他豪湖變成琉璃世界，美極了；可惜就是因為雪封了路，我們車子下不了海濱欣賞，據說該處風景最美，只好留待夏天再來，一點不錯，遊他豪湖並不一定要賭錢，其他節目多著。

他豪湖與蓮奴本是一箭之遙，可是兩地經常有飛機來往，想是專為賭客而設，這個地方風不順，便右顧而之他，日時與罷，我們開車返三藩市了，來時走八十號公路，回程改走五十號，無非是想多看點風景，積雪尤美，返抵時已萬家燈火。

從港到香港



昨遊落門，船次大鵬灣海面，遙望鯊魚涌，海不揚波一派寧靜，依稀可見山巒起伏。有談昔日此地海盜猖獗，蛋民無不視為畏途，這個海面却有一個非常特殊條件，海面歸香港政府管理，鯊魚涌則屬中國地方，由是圍剿困難，遂成為海盜溫床了。

在太平洋戰事前夕，鯊魚涌曾為軍用物資輸入廣東的唯一途徑，那時候廣州已淪陷，獨由惠州沿韓江經老隆可達關，筆者就是憑這條路線回到香港，反方面，由惠州搭單車尾，輾轉經深水龍崗而抵鯊魚涌，沿途所見，熱鬧非凡，其中以挑夫最多，抽子兩端各掛火油兩罐，結成大隊，日以繼夜，絡繹不絕，蔚然奇觀，騎單車者亦屬高手，搭人之外尚有行李，甚至連車頭也掛滿，山路崎嶇，如履平地，過叢林，越泥沼，我簡直連眼也不敢睜開，車疾如矢，清晨由惠州出發，未及午已抵達鯊魚涌了。

鯊魚涌臨海，系列高山巖壁屏障，單車至此為止，携行李循小路翻過去，山路狹窄，不少地方都要閃進草叢，避過迎面來的挑夫，難得之至，他們竟然貨車也扛過山去，辦法為化整為零，機器與車輪拆散，最笨重是車架，看他們盡十人之力，一步一步地抬過山來，可見當時刻苦毅力，能佩服。

到達沙灘後，踏上貨艇已屬英國領海，艇頗大，把物資搬上岸後，船底下放一排木棧，便成客船，由汽船拖帶，直駛大埔灣碼頭登岸，時值秋冬，沿途波濤洶湧，好難抵受啊！今日思之，倒有一番滋味啊！

睡醒晚，起得早，未知是習慣還是興奮，睜開眼睛發現天花上的大玻璃鏡，正反映著躺在醬紅大圓床上的我，這個房間鏡子特別多，增加了浪漫氣息，可是我辜負他了，沒有好好地享受這個豪華瑰麗的套房，房錢又不算貴，五十塊錢美金，有這樣的寬敞和設備，市上確是難得，好比今天紐約的酒店，每天房租已達百元，真有天淵之別。

下樓吃過頓早餐，接著踱向賭場，說也奇怪，清晨已有不少賭客了，不用說，其中若干是通宵達旦的，發覺有東方式賭博字樣，設有大小散貨枱，牌九枱，這些賭枱荷官盡屬廣東人，自然賭客也是廣東人了，甘露彩本來是數目字，這裡加印了天地玄黃的彩票，簡直便是白鴿票，有了這樣的設備和招呼，華僑賭客數字如何，還待說嗎？除此之外，日本賭客相信也不少，要不然，為什麼到處都見有日文字樣呢！

不再勾留，回房間收拾行裝，上他豪湖去玩了。其地與蓮奴毗鄰，中

梁舜燕深諳夫妻之道 最重便要相敬如賓



牛年來臨，梁舜燕新年祝願時說：「一如我的生日願望，恭祝全世界的媽咪身體健康，隨心所欲！」

梁舜燕新年期間以特別為全世界的母親祝福，也許因為她本身就是一位模範母親，年前母親節時，她的乖仔阮惠熊會提名她競選最偉大的母親。

當香港初有電視時，那時梁舜燕是麗的（有線）電視的當家花旦，也是一位大美人，如今雖已步入中年，仍是雍容華貴，風韻尤存。現在，在戲劇中則多演賢妻良母角色，如在一靈界邊緣人，她就是演劉紅芳的母親。

大家都知道梁舜燕有一個幸福家庭，夫妻恩愛，二十餘年如一日，於是，在拍戲餘暇，劉紅芳便請教這位大家姐有什麼善法，可以永久維繫夫妻感情？

梁舜燕便為大家講述她如何過情人節。她說：「夫妻應該相敬如賓。情人節時，我知道男人都不喜愛鮮花或賀帖，因此我決定送禮物，終於我選購了一條柔軟舒適又美觀的頸巾送給他。他似乎早料到我會送禮物，也回敬我一個很別緻的胸針，另附一枝玫瑰花。當晚，我們還上街吃飯和到夜總會聽歌。」

（迴峯）

周秀蘭熱愛演戲工作 認為既娛人亦可娛己



周秀蘭新年向親友拜年，祝大家年年歡樂，事事如意。

她說：「我不但口頭上祝大家歡樂，還演出了一套逗人歡樂的喜劇『遊龍戲鳳』，作為我送給親友的年禮。」

這小妮子有一張甜嘴，在圈中早已出名。因為她本人是個樂天派，自己喜歡笑，也喜歡逗別人開心，但有時也很會捉弄人，只是懂得適可而止。

因此從未因此得罪人。

周秀蘭本來已隨家人移民加拿大，但她對在港的工作一直難以忘懷，特別是螢幕上的表演，因此在加國安頓下來後不久，便即把握機會，回港再投入工作，雖然是一段時期，便要返加一轉，她也不怕僕僕風塵兩地奔波。

「事實上，我很喜歡香港，更喜歡演戲，這門工作，可以娛樂別人，亦可娛樂自己。何況，由此可以賺到一筆可觀的收入，足以支持自己找尋喜愛的生活方式。如果不是家人都離開這裏，我才不會作移民之想呢。」

她說。

生得嬌小玲瓏的周秀蘭，戲路相當廣闊，能演之外，唱歌也很不錯，她最爲上級器重，是每次參加演出，無不悉力以赴，演來十分投入。

在無綫旗下，周秀蘭雖未到「阿姐」級，但已是公司倚重的喜劇演員，相信大家在新年看過她在「遊龍戲鳳」的嬌俏、調皮，一定印象難忘。

（蘭揚）

羅蘭是「無所謂」姐姐 後輩新人個個喜歡她

羅蘭在拍攝電視劇「錯體姻緣」的時候，一大班年輕藝員，在休息時就圍着她，要她講述昔日電影圈的情況與趣事。羅蘭亦樂於把自己的經歷和見聞，像講古仔一樣對他們講述。

「我很高興他們要求我講舊時的事，因為新的我知得不如他們多，舊的倒還記得不少，而且，對他們來說會是頗有用的『歷史課』，而我自己也可懷舊一番。」

羅蘭說。



羅蘭對人，永遠是那麼謙虛與隨和，所以無綫裏面的同事，不分年齡，無不喜歡這位「無所謂」姐姐。

對人是「無所謂」，對於工作，羅蘭也是永遠從公司的安排，而且絕對投入，從無怨言。

羅蘭是無綫開辦初期藝員，可以說是「開國功臣」，儘管圈中後浪推前浪，而她卻能屹立依然，仍是公司的寵兒，綜合性節目「歡樂今宵」需要她，戲劇組的監製編導也喜用她。此無他，她的工作態度好，演技又好而已。

問羅蘭，對於做綜合性節目和演長劇比較喜歡那樣？

她說：「我樣樣都喜歡，只要是電視台的工作，我都會盡力去做，這是我職業，甚至可以說是終身職業，我要遵守職業道德。」

（金城）

與無線鬧僵的 劉德華苗僑偉藍潔瑛



劉德華苗僑偉藍潔瑛



如果無綫不是無綫的「鼓舞」，乃劉德華被雪藏前拍下的話，他目前的命運，會與苗僑偉及藍潔瑛一樣——在螢幕上消失。

但即使如此，無綫這次播映「鼓舞」，只集中宣傳女主角用毛舜筠及新人黃敏明，甚至連配角張雷在內，而隻言不提劉德華。

商業社會就是如此現實，當你有利用價值時，真之愛之入骨，但到鬧僵了，又恨之欲其死了。

劉德華、苗僑偉及藍潔瑛，年來被無綫力捧，其曝光之程度，真使太多藝員羨慕，特別是那些演技優秀之成熟藝員，其演出機會僅及其十分之一而已。

但起得快，跌得也快，當他們不肯完全任由無綫擺佈之後，便馬上連影子也看不見了。

藍潔瑛由藉藉無名的新人，因被

無綫列爲力捧的對象之一，與劉嘉玲雙變成爲演出機會最多的青春派。

這位柔情似水的斯文靚女，演完時裝又古裝的，忙得不可開交。但自從與無綫之五年長約談不合離之後，便馬上遭放棄了。目前，劉嘉玲成爲寵兒，演完一齣又一齣，而吳君如、曾華倩等，則被補上藍潔瑛的空缺。

爲什麼劉嘉玲、梁朝偉、黃日華、曾華倩等青春藝員，肯與無綫續簽五年長約，而藍潔瑛、劉德華與苗僑偉又不肯呢？

「其實簽五十年更好，何怕五年？」劉德華接受訪問時說道，「每個人人生存與工作，都有其目標的，人之所以爲人，是因為有自己的思想與個性，不能任由別人安排自己的命運，只因爲有一些問題，大家都不讓步，因而弄到今天的田地而已。」

劉德華表示，他是不肯簽五年長約，只不過希望每年有四分一時間，讓他自由去走埠、拍電影而已。

「無綫口頭上答應我，他說，『但合約上則沒有列明，這一點我不同意，既然答允了，爲何不可以白紙黑字的寫在合約上？爲此，我自然沒有演出機會，甚至連想到外埠旅行，也未獲批准，目前，只好等到明年一月約滿之後，再作打算。」

兩年前，當無綫開拍「花艇小英雄」時，劉德華只是個新人，藉藉無名，而劇中被重寶等出盡鋒頭。

但到「獵鷹」一劇，劉德華既脫穎而出，一砲而紅，到「鹿鼎記」扮演少年康熙，更大受歡迎，成爲無綫紅小生之一。

這次與無綫鬧僵被雪藏，現在才三月，如果一直凍藏到明年一月，屆時回復自由身後，劉德華會不會已經被觀眾忘記？這真是十分難講了。

苗僑偉與黃日華，均憑李添勝監製之「過客」而走紅。

在無綫「五虎將」中，苗僑偉最高大有型，也最會演戲，在「射鵰英雄傳」中，他扮演楊康，演來絲絲入

扣，其演技較黃日華、梁朝偉，劉德華等均更加投入。

苗僑偉在電影圈中，沒有劉德華的活躍，劉德華拍過「投奔怒海」、「一家在香港」等影片，而苗僑偉、黃日華等，仍未有如此的吃得開。

這次苗僑偉與劉德華雙雙與無綫鬧僵，自然亦有所恃，以他們今天在電視圈的地位，即使被雪藏幾個月，但到解凍後出外走埠，拍獨立公司之錄影帶，及跳槽客串演出亞視、拍電影，其收入肯定較留在無綫好。

（玫瑰）



山羊座 十二月廿一日至一月十九日

家庭生活出現重大問題，感到四週的人給你一片迷糊，事實上他們對你幫助也不大。如果週中在其它工作上能順利進行，將會有助解決困難。不可輕易受他人影響，別人的說話很容易使思想混淆。留意經濟狀況。

水瓶座 一月二十日至三月十八日

開始了，也得到，精力充沛，使人大出風頭，精力充沛，使人大出風頭，精力充沛，使人大出風頭。

雙魚座 三月十九日至四月二十日

原來已定的計劃被迫改變，你也只好依循環境的轉變來實行變通之法。聽取別人的意見將會有利。會有一段羅曼史出現，但你必須聽隨自己內心的抉擇，不可輕率行事。本週只宜社交活動而非投資活動。

白羊座 四月廿一日至五月二十日

為未來作好準備，有一位新認識的朋友會給你提示，以致工作上出現新突破。同事間的人際關係阻礙你在事業上的發展。是時不可作金錢上的冒險，免得頭來吃虧的還是自己，錯誤決斷會帶來惡果。

金牛座 四月廿一日至五月二十日

財政上有困難，但一些私人聚會最後會帶來利益。本週會出現意料之外的羅曼史，留意四週出現的人對你的態度有轉變。出國洽談生意的事要詳細考慮是否會帶來好處。週末不宜出外旅遊或探訪親友。

雙子座 五月廿一日至六月二十日

羣體活動中能給你表現才華，別人對你的信賴使你信心大增。合夥人的態度使你生厭，何不與他深入傾談，否則不能解決癥結所在。本週花費過多，如你領有信用卡，最好留在家裏，隨身攜帶只會使經濟出現赤字。

巨蟹座 六月廿一日至七月二十日

社交圈子擴大，社交活動也活躍。應避免戲劇性的戀情，懸崖勒馬免得害人害己。小心秘密洩露，那要看你的隱瞞手法，其實本來就沒有事情可以瞞天過日的。工作有進展，會有一突然而來的機會，要好好把握。

獅子座 七月廿一日至八月二十日

要達到自己所訂的目標，必須有耐力和從長計議，或者與有經驗的人仕商量，他們會給你提點。本週適宜出外旅遊，就學和進行創作活動。雖然本週會有少許麻煩出現，但最後仍能順利解決，那要看你的處事能力了。

處女座 八月廿二日至九月廿一日

表面工作看來很稱職，與同事合作愉快，但實質上你對工作仍感不滿。你對工作仍感不滿。你對工作仍感不滿。你對工作仍感不滿。

天秤座 九月廿二日至十月廿一日

你們間意見分歧，必須採取低姿的情緒，以免影響大局。法律上的問題要特別小心，盡量採取對自己有利條件，新相識的異性刺激個人生活。

天蠍座 十月廿二日至十一月廿一日

經濟狀況雖然不如理想，但不影響已定下的週末活動。週初未能如計劃進行，有少許障礙，大可毋須理會別人的反對意見。有關新機會給你起了鼓勵作用，宜好好把握。體力有限，別做過多工作和運動。

人馬座 十一月廿二日至十二月二十日

你忙得連半點時間在家裏逗留也沒有，工作困難和健康均出現問題。如果遊公司，小心自己的錢包、金錢和鑰匙。體育活動如常進行，但不很稱意，不過愛情會彌補這方面的損失。週末盡情享樂吧。

小姐們的自我測驗

你是朋友眼中的「仙子」還是「魔鬼」



小姐們，你曾考慮過自己在社交場合中受歡迎的程度？是男士們眼中的「仙子」？或是女士們心目中的「魔鬼」？還是友羣中一位令人喜愛的寵兒？其實要成為大眾喜歡的對象，小姐們應該懂得處世，和具圓滑的社交手腕。你有沒有具備這樣的條件？請你自我測驗一下吧！

A. 在一個普通的聚會裏，突然有一位小姐濃妝打扮，身披禮服進來，你會——

① 滔滔不絕在讚賞她的衣飾，使她感到舒服。

② 指出她的打扮不合時。

③ 置之不理。

B. 一位十分漂亮的小姐在你友誼圈子出現，你會——

① 幫助她，同時使她覺得受人歡迎。

② 看那類男士喜歡她，然後你才作出與她交友的方針。

③ 告訴其他人她將有多少愛情的競爭。

C. 你所鍾情的男朋友約會你一位女朋友，你會——

① 警告她，假如她約會他，就是你們友誼的尾聲。

② 內心忍受痛苦，並漸漸把它忘記。

③ 請她不要提及他，而且盡辦法表示你的憤傷。

D. 你知道別人的閒事，你會——

① 告訴你每一個朋友，因為這很有趣。

② 只告訴你最親密的朋友，因為他們可靠，不會告訴別人。

③ 不告訴任何人，也不和她提及此事。

E. 你不愛運動，但你卻被迫要參加運動的隊伍，你會——

① 嘗試作「濫竽充數」，因此沒有人知你是一門外漢。

② 你盡力而為，雖然做得不十分好。

③ 在弄錯時屢次道歉。

F. 你的女朋友約你一同參加音樂欣賞會，但你的男朋友也想在當晚約會你，你會——

① 答應他，然後把這事告訴你的女朋友。

② 毫不考慮的拒絕他，也不徵求你的女友的意見。

③ 告訴他你要和她商量，然後徵求她的意見，並請她替你決定。

G. 在一個團體裏，你的職務被另一位小姐替代了，你會——

① 退出這個團體。

② 祝賀那位小姐，告訴每一個人你很慶幸，因為你樂得空間。

③ 祝賀她，並且從多方面協助她。

H. 在你主持的派對裏，你會——

① 知道某些沒有舞伴的小姐之後，告訴那些男士們。

② 發表說那舞會對沒有舞伴的小姐應特別適宜。

③ 不特別指出誰有舞伴誰沒舞伴。

I. 你所認識的女朋友，多數是——

① 有趣而尊敬你的。

② 引領你參加團體的。

③ 視你如領導者，時常稱讚你的時。

J. 當你和你的朋友開「討論會」，你提出討論一個女子時，你會——

① 時常讚美她，即使言不由衷。

② 盡情挑剔她的弱點。

③ 公正地說你對她的感覺。

以上十題得分如下，你將每題得分加起來，減去五分（因你可能對自己很寬容）。

A. ①三分，②一分，③五分
B. ①五分，②三分，③一分
C. ①一分，②五分，③三分
D. ①一分，②三分，③五分
E. ①三分，②五分，③一分
F. ①一分，②三分，③五分
G. ①一分，②三分，③五分
H. ①一分，②三分，③五分
I. ①五分，②一分，③三分
J. ①三分，②一分，③五分

倘若你所得分數是在十五分以下，那是說在目前你不是女朋友們心目中的真知己，你必須改變你的作風，並多結交朋友。

如果你的分數是在十六至卅分之間，則表示你處世有時很好，有時却不，你可能過於自我，不妨試用你喜歡別人對待你的態度去待人。

假如你得到三十一和四十五分之間，那是恭喜你，你無論在男士或女士心目中，都是「仙子」，你在友誼圈子裏是勝利了，你也是最受歡迎的女性。

（武）

小小技巧需掌握

連綿的雨天，對於女士們的化粧來說是需要一些特別的技巧，以應付濕度高的天氣。因為雨天是會破壞你經過細心的打扮。

雨天的面部化粧，要盡量保持清新、明朗。要達到這樣的效果，是需要一些秘訣。

★塗抹在臉上的化粧品要清淡，因為濃抹的化粧，只會受到雨水盡情破壞。當你抵達目的地，如寫字樓、最好立刻到休息室清潔面部，然後稍為補粧便成。

★由於需要補粧，故一切應用物最好放在小袋子中，包括補粧品、紙巾，同時要帶備潤膚露以便滋潤面、手，因為風雨會侵蝕你的肌膚，變得粗糙。

★化粧時，宜採用質地軟爽的唇膏，太過油膩，反容易脫落，使唇唇露於空氣中，易乾燥脫皮。

★由於下雨時風吹得較平時勁，會令面頰微紅，故選用胭脂時便選用紅色，改用帶琥珀色的紅會較自然。胭脂在質料方面宜用粉狀，因粉狀在雨天較啫喱狀更易控制和保持持久，在面上淡淡的撲一層，會令你清新、健康。

★在雨中的雙眼亦會因被風吹而變紅，要避免眼水及眼紅，戴一副眼鏡有保護作用。眼鏡亦同時保護你的眼部的化粧不致因流水而遭破壞。

★在雨中最受傷害的還是睫毛液，故雨水應選用防水的一種，睫毛液就不會脫落，弄花甚至流到面上，造成大花面，尷尬非常。

音樂的演繹及風格

· 德 華 ·

專業音樂評論家們寫的音樂會評述來衡量演出的藝術價值，大概分兩方面：①音樂節目——尤其是新作品的演出。②演出的方式：例如演奏家的技術和樂曲演繹。但無論如何你都不能依據個別評論家的意見作為對你自己的判斷；假使你詳細閱讀評論家的文章，很快就會發現他們的意見很少是相同的。因此在音樂演繹也沒有絕對的正確或錯誤，沒有固定的好壞標準的，只要保持開朗的胸襟和避免教條式的判斷。應該培養自己的感覺聆聽能力，以達到能分辨各種不同的音樂演繹。

考察各個演奏家在同一作品不同的演繹是一個很有趣的經驗。你也可以利用唱片來比較，不同的指揮領導同一樂隊和同一作品的演繹比較，或是同一指揮領導不同的樂隊。有很多同一樂隊的唱片都有不同的演奏者，指揮家和樂隊，這樣的比較使你清楚地知道世界上的演奏家和指揮對於表情力度和分寸都有許多不同的地方。在演繹方面是沒有絕對的美學標準的。

此外音樂的演繹也是根據音樂的傳統風格來作衡量的標準，音樂的風格也是由許多音樂素材的綜合而形成音樂本身的特殊風格，即是旋律、節奏、和聲等的特有性格及整個音樂的氣氛和效果。風格亦分開時代性及地區性和個別作曲家性格等等而各有不同的。

根據音樂歷史觀點，時代風格可分為①中世紀風格：複調音樂，較少對位式模仿，多用三拍子及節奏重複；雖有器樂但以聲樂為主。以教會調式音階為基礎。②文藝復興期：仍為複調音樂，運用多聲部及模仿手法，和聲及節奏較多樣化。旋律注重

普及音樂巡禮

一個名為普及音樂巡禮的演唱會已於三月二日在香港嶺南大會堂舉行了最後一次的節目了。這個為期四次，分爲已在二月九日於理工學院草地、二月十一日的大都逸夫堂、二月十三日的港大禮堂都已舉行過了，筆者正是在這最後一晚中欣賞過這次音樂巡禮。

這次音樂會正值嶺南書院學生節而順便慶祝活動，司儀都是商台的男女DJ，而演出的嘉賓則負責夾雜在一些校社表演之間中出場，梅花間竹的起了作用。而當晚演出的嘉賓有夏韶聲DANNY SUMMER、花本蘭、樂隊OUTLETS和小島NEO-DO。

成熟實力派歌手夏韶聲，他曾兩度隨同日本搖擺勁旅CREATION作日本的巡迴演出。他的確對本地搖擺的推動是不遺餘力的，他曾帶同V.I.

精悍的鋼琴曲。和聲及配器色彩更為豐富宏偉，為主調音樂的天下。②二十世紀風格：雖然廿世紀前期產生各種歧異不同的風格，總括來說，就是運用不協和音比前更多更廣泛，調性模糊，甚至廢棄調性，例如複調性，無調性，微分調性等，節奏及節拍亦繁複錯綜標奇立異，頗像古典派趨向客觀，視調性重新引起興趣，音響刺耳，輝煌多彩的配器與新樂器組合更典型化。

民族及地區性風格是以富有地方色彩的民間音樂為獨特風格，東方文化與西方不同，大都較注重旋律及節奏發展而忽略和聲對位，調式及樂器亦與西方不同。

個別作曲家風格是由於該作曲家生活年代及其民族或地方傳統而決定。例如巴哈是巴羅克後期及德國環境的風格，亦略受法意影響。韓德爾與SA-BAND參於很多的演唱會，今次亦不例外，他除了演唱一些ROCK MUSIC外，更有唱出他為人熟悉的「童年時」，更唱出他將會推出的新歌，包括「新的我」，「I REMEMBER」，及「交叉點」，其中「交叉點」更是他把自己想抒發的情感和要表達的東西，都和填詞的鄭國江經過一番商量而完成的，而且夏韶聲無論唱每一首歌都表演得非常賣力，而顯然他是眾多表演者中最受歡迎的一位，很多喜愛ROCK的擁護者都表現得非常愛戴他，希望在即出版的新唱片中，夏韶聲有更令人雀躍的表現。

現年十九歲的花本蘭TERESA FAHY，是在香港出生和長大。雖然父親是英國人，但自幼便學習中文，固能閱讀及書寫流利之中文。她八歲便開始習鋼琴，十三歲便開始嘗試作曲，而今次她公開演唱的作品，全都是自己作曲填詞，當然全都包括在她即將出版的唱片中會出現。例如「流星再見」、「命運女神」和「水

巴哈同代，有同樣巴羅克風格，他雖是德國人，但受意大利式訓練及在英國渡過大半世的生活。有些作曲家較明顯的風格特徵，主要是個人對於旋律節奏和聲體及配器等處理手法。例如史特拉文斯基喜用強烈不正規的節奏，複雜的節拍及輝煌的配器法。德彪西用全音階調式及和聲平行。華格納變音色彩及連貫樂句法。玄堡的無調性強烈不協和及支離線條等各有不同作風。

要發展對風格的認識當然需要長期聆聽及欣賞音樂。假如你聽過多次某類型的音樂作品，你就會熟悉它的音樂風格。假如你聽過很多貝多芬的音樂，你便會將他和別人的作品區別出來。因此，發展對風格感覺的方法最好就是聆聽和比較各個作品顯著不同的特性，從而獲得豐富的音樂經驗。

晶」等，她的作品多半是少女情懷，含蓄而散發出可愛的氣息。唯一欠缺的是花本蘭的台風生硬，希望當她經驗增加而使她的表現更令人滿意。

OUTLETS之所以組成，純是音樂上的興趣。他們大多演奏JAZS/FUSION在香港市場是非常狹窄的，但他們的音樂無可否認是非常具可聽性，他們將來還嘗試演繹自己的作品，但願在不久的將來能欣賞OUTLETS的作品。而屬於新派校園民歌隊，小島 NEO-DO 的命名是經深思熟慮的；小島選唱全是自己的作品，其中有「小島傳說」和「曾在夢中」，也有一些輕鬆小品和情歌等；歌曲是隊員對香港事物的觀感，希望過他們親自作曲、填詞、編曲等發覺香港實在隱藏不少對音樂有強烈潛望的人，盼望多些普及的音樂會上能再看到這羣熱愛音樂創作的年青人找出他們理想的音樂領域。

春夏化妝流行自然粉彩

化粧跟髮型服飾一樣，都是十分注重潮流的變化，而事實上三者的關係却又那樣息息相關，互帶牽連，據時裝專家們稱今年春夏服裝，以強調青春氣息為主，顏色方面則以清淡的粉色彩系列互相搭配。影響之下，八五年的春夏化粧，亦將會出現嶄新面貌，一套強調藝術與美容結合的化粧系列，將會愛美的女士們，添上更嬌艷及柔和的光采。

今年春夏流行的化粧色調，是綜合嬌嫩的灰藍色、桃子和杏子的淡粉紅色，帶一抹橙黃的粉紅色，淡杏黃及粉灰色等。

換句話說，本年春夏的化粧，跟服裝一樣將會是粉彩世界。在一般的場合下，濃粧艷抹的打扮都已不太適合。相信這個消息對於青春少女可謂喜上加喜，因為一切有關裝扮的潮流都像特別為她們而安排一樣，讓這班天之嬌女將原已有一種青春魅力，更發揮無盡。

另一方面，生活在忙碌社會的職業女性，此種淡雅的色彩作為化粧的流行色調，不單減少她們上班前刻意打扮的時間，清淡的化粧還更使她們在工作上顯得精神抖擻，兼且有種穩重的感覺。

不過，一向喜愛強調色彩感的人，也不需因今年春夏流行素色化粧而納悶，因為藝術創作亦會運用於化粧的色調上，以藝術美感的角度，將耀目光華揉合於粉彩色調之中，令女士增添嫵媚動人的美態。

由於今年化粧的信條是雅淡勝於濃郁。故唇彩、眼影、眼線液、胭脂等在顏色上趨向自然。

唇彩色調深的桃紅和發亮的紫色，已不合配襯今年幽雅而顯出女性魅力的時裝，故珊瑚紅、淡粉紅和金底褐色的唇膏，是時尚顏色，但選擇時

要緊記選用一種能將你膚色襯托更紅潤為理想。

至於眼影，一定要塗得均勻和不著痕跡，閃亮的眼影已被摒棄，代之而來的是含蓄的色彩，務使雙眼看來輪廓分明，眉梢處沿用白色和金色，眼部正中可用淡棕色或淡灰色做眼影，這樣便可使眼型更深淺有致。

眼線液的颜色更見突破，已不再單調的黑色，可用深藍色、藏青色和碧綠色等，而睫毛液也可採用同色，使眼睛更明亮。

胭脂方面，今年流行的顏色，也是趨向淡雅，化粧時宜用長毛掃將胭脂掃上，盡量避免露出刻意打扮的痕迹，橙黃的粉紅和淡杏嬌紅都非常適合時宜。(小朱)

電燒換膚除雀斑

由於今年春夏流行淡雅色彩，故皮膚本身健康柔嫩，成為首要的條件，事實上皮膚健美一直是美容專家強調注意的地方，並不是因濃淡粧有別，只是濃粧較能掩蓋本身臉上些微瑕疵，而淡粧則無法而有需要強調調皮膚護理。

皮膚在化粧上造成不完美的毛病，通常都是暗瘡、黑頭、雀斑等，現在為讀者介紹的是雀斑的預防和去除雀斑的方法。

雀斑之所以產生是因為皮膚有遺傳因子，也有些是後天的因素造成的，主要是皮膚細胞內的黑色素由表皮底層漸移向表面，加上陽光刺激，雀斑便在面上顯現出來。

長雀斑的女士們除了避免曬太陽外，平時應多吃維他命C特別豐富的食物，並且經常保持皮膚的潤澤，因為皮膚乾燥，面上的雀斑就會顯現得

更厲害。

如雀斑太厲害的，可採用換膚術的美容法，或可以用電燒進行除去斑點，兩三天後面上的斑點便會自動脫落，回復美麗的皮肤，不過要採用上述的方法時，最好要找一個可靠的美容醫生方可，避免日後會有任何的後遺症。

如果雀斑生長在較淺，亦即生長在皮膚較表層的地方，在進行電燒換膚後，雀斑就會消失，但有些雀斑卻長在皮膚較深層的地方，雖經過換膚後，仍會有許多斑點是未能除去，故電燒去雀斑仍不是一個完全的辦法，但對於愛美的女士們來說，在換膚後面上的皮膚能較前漂亮，還是值得去做。

但無論採取何種方法去除斑點，日後仍要注意皮膚的護理，才能維持換膚後良好的效果，因為只進行去雀斑的方法，而不實行皮膚護理，雀斑還是會重現的。有關控制雀斑的皮膚護理方法，將會在下期為讀者介紹。(嫻)

畫眉要配合臉型

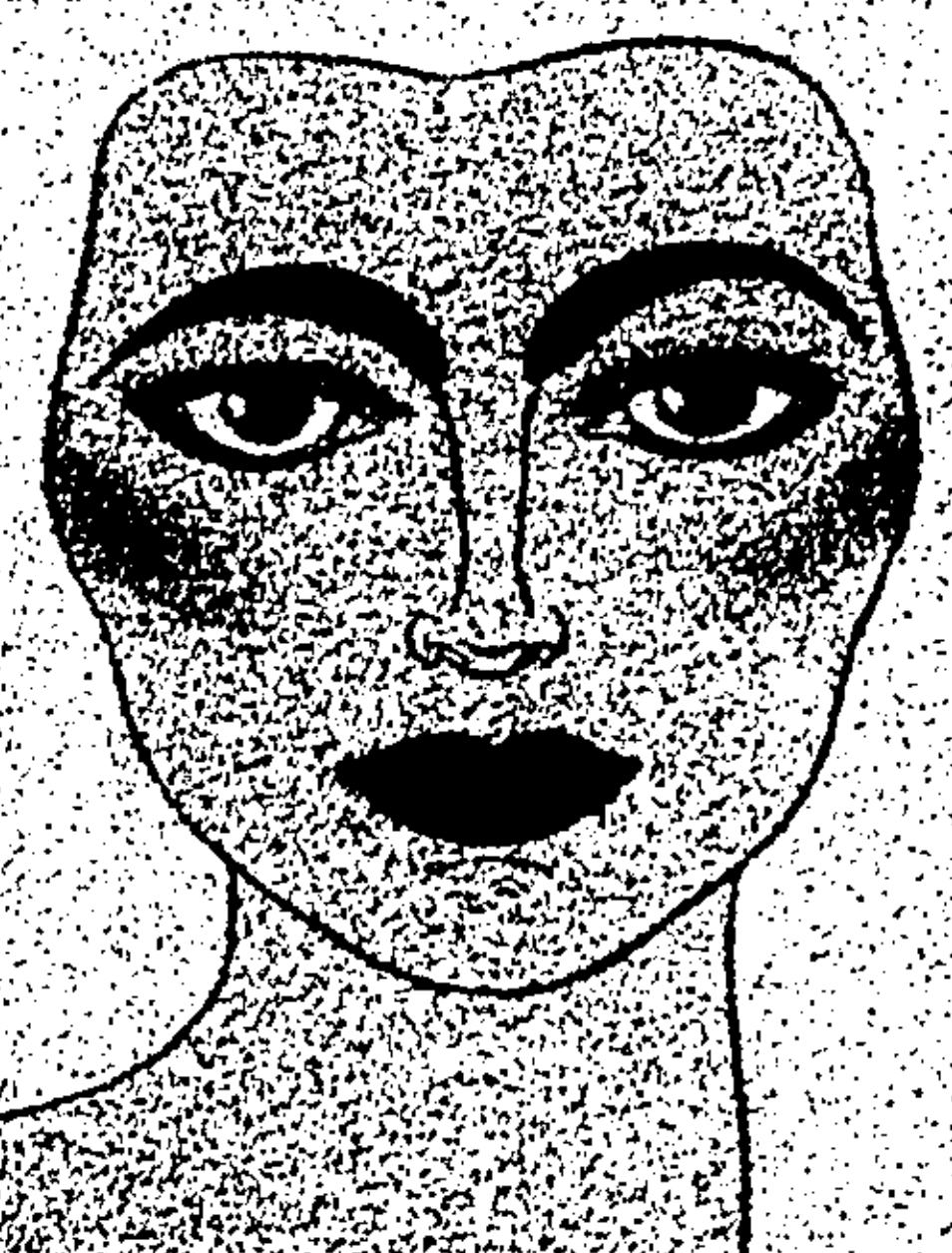
臉蛋看來更姣美

畫眉主要的功用在於使女士的臉蛋看起來更加美，所以較不必特別強調個性，反之要注意的是畫出來的眉型是否與自己的年齡、臉型相配。在請教過美容專家後，試將幾種基本的臉型與眉型互相配合的方法介紹一下：

①橢圓形臉——眉頭應與眼頭成直線，慢慢高起，至眉峯處往下斜，眉尾應在眼珠的外圈。眉頭較粗，眉尾較細，這是眉毛標準的畫法。

②長形臉——長形臉的眉毛應畫平形，只能稍微彎一點，不必畫眉峯，眉頭與眼頭直線，這樣可縮短臉的長度。

③方形臉——方形臉的腮骨較大，



為了平衡腮骨的突出，可將眉頭稍為往外移一點，眉峯也跟著往後移，眉毛較短，像這樣將眉毛往臉的外圈移去，腮骨也可以顯得小些。

④圓形臉——眉部和眼頭成直線，逐漸往上挑高，直到眉峯處再往下垂，眉峯在眼珠的正中心，這樣的眉型會使圓形的臉看起來比較長。

⑤尖形臉——也就是逆三角形的臉，這種臉型多半是瘦人居多，為了使臉頰看起來不致過於消瘦，可將眉頭往中間稍移一些，畫法與方形臉正好相反，使重點集中在額頭，這樣臉頰看上去便自然顯得胖些。

無論是那類面型配那種眉型，在畫眉時務必請注意的是眉眉切勿塗得過於烏黑，這會使任何眉型看上去都顯得呆板。(珠)

全新鋼琴
由\$4,980起

五洲琴行

德寶鋼琴：西德註冊・榮獲八次國家性獎項

獨家首創鋼琴免息分期

・免首期・分36期・月供百餘
・租琴免收運費・租金可作儲蓄計

總經理：趙崇烈博士 音樂顧問：饒餘蔭碩士

T. WALKMAN 機一架

2. 免費授琴一月
3. 名廠防潮管

鋼琴樂譜五折起
批發零售均可

1. 原裝拍子機
2. 琴書100元正
3. 免費授琴一月
4. 名廠防潮管

五洲琴行信譽好 德寶鋼琴水準高

獨家代理：
Trebel
「德寶」鋼琴

意大利華爾登電子琴

總代理：五洲琴行

總行中環：5-213561(3線) 5-223211
地鐵新葵興：0-238608(2線)
香港仔中心：5-559331(2線)
西環：5-488138(4線)
薄扶林：5-488296(4線)

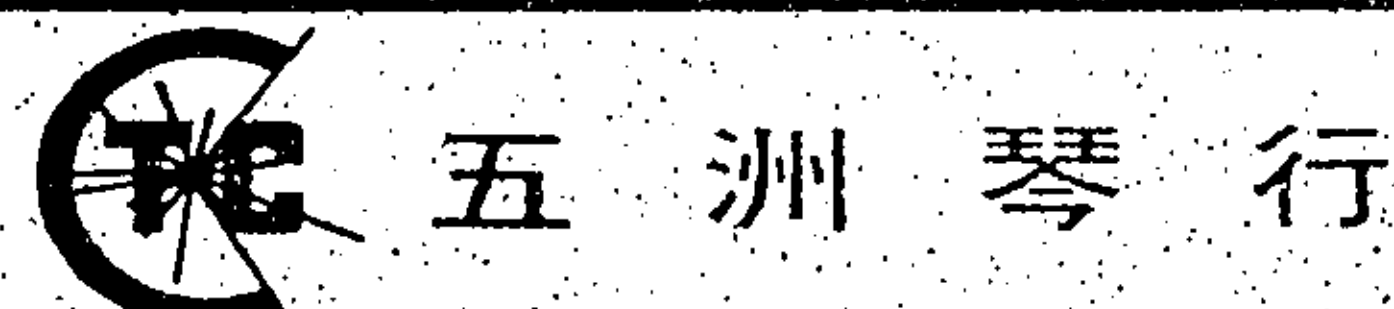
總經理：
榮林琴行 (澳門賈伯樂提督街102號地下)
星星琴行 (沙田第一城銀城商場114號)
至聲琴行 (至灣畔地坊32A地下)
華都琴行 (屯門華都花園一樓商場29號)
塞維爾琴行 (青衣島美景花園中央商場24號)
日星琴行 (九龍牛頭角道淘大商場36G)

| 明珠 TVB | 翡翠 TVB | 亞洲英文 ATV | 亞洲中文 ATV |
|--|--|--|--|
| | | | |
| 12.00 教育電視 4.00 芝麻街 5.00 趣怪金仔趣怪行 5.15 花生漫畫劇場 5.40 赤子心 6.05 沙膽法官招積仔 6.55 英文字趣 7.00 新聞及天氣報告 7.30 香港鱗爪 8.00 週一金榜流行曲 8.30 錦繡豪門 9.30 新聞簡報 9.35 雲裳英雄 11.25 英文字趣 11.30 新聞報導 11.45 轉捩點 1.15 全日播映完畢 | 6.50 香港早晨 9.07 每日一字 9.10 啄木鳥智多星 9.35 小飛人漫遊童話國 10.25 夜光杯(上) 12.05 一劍鎮神州 1.00 午間新聞 1.15 婦女新姿 2.10 天師執位 3.05 妙手神偷 4.05 足球小將 4.30 430穿梭機 5.55 He-Man 顯神通 6.25 每日一字 6.30 新聞及天氣報告 7.00 奉告 7.05 碧血劍 8.00 香港85 8.28 動向索引 8.30 武林世家 9.30 新聞報導 9.35 歡樂今宵 11.15 新聞報導 11.30 今日財經 11.35 每日一字 11.40 球迷世界 12.45 毒婦點天燈 2.10 優俠妖姬 3.40 全日播映完畢 | 8.00-12.00 教育電視 5.30 醒目仔時間 7.00 難唸經 8.00 新聞財經及天氣報告 8.30 鐵漢俏佳人 9.30 新聞簡報 9.35 列車大逃亡 11.45 最後新聞 11.55 全日播映完畢 | 6.30 卡通短片 6.45 大家早晨 9.00 自然奇趣錄 大力水手卡通 9.30 醒目仔時間 10.00 紅樓寶黛(下) 萬花筒 12.00 武俠帝女花 1.00 新聞報導經濟快訊 1.15 午間小叙 1.45 再會太平山 2.45 毋忘我 3.45 下午茶 4.30 醒目仔時間 6.15 精靈小咪咪 6.15 新聞及天氣報告 經濟快訊 奉告 7.00 霧鎖南洋 8.00 戰神 9.00 我愛香港 9.15 新聞簡報 9.20 財經匯報 9.30 鏗界邊緣人 10.30 綜合'85 11.00 新聞簡報 11.15 今日晨操 11.45 神出鬼沒女黑俠 1.45 全日播映完畢 |

| 明珠 TVB | 翡翠 TVB | 亞洲英文 ATV | 亞洲中文 ATV |
|--|---|---|--|
| | | | |
| 8.30 時事摘要 9.00 健美韻律操 9.25 萬能勇士 9.45 得意猩猩闖世界 10.10 藍精靈 10.30 得意小鬼趣烏龜 10.55 郵差叔叔 11.10 豪門恩怨 12.40 王老五與俏女傭 1.05 優青年笑鬧古堡 1.30 法庭內外 2.30 混戰紅番 3.40 聯合國風物專輯 4.10 熊人仔 5.00 Boo Merang 5.25 鳥獸麟爪 5.40 啄木鳥智多星 6.05 逍遙青春 6.30 健美韻律操 7.00 新聞及天氣報告 7.30 Bill Cosby 半小時 8.00 足球精選 8.30 儂影名花 9.30 新聞簡報 9.35 荊鳥 11.30 新聞報導 11.45 健美韻律操 12.10 野性呼聲 1.45 全日播映完畢 | 7.00 瘋狂樂隊卡通 7.30 識多一點點 8.30 小狗歷險記 9.00 每日一字 9.02 米奇老鼠與唐老鴨 9.30 怪物小王子 10.30 俠骨無情劍卡通 11.00 大力金剛 11.30 優狗三劍俠 12.00 城市論壇 1.00 午間新聞 1.15 嘉華成功之道 1.17 少年警訊 1.30 警花出更 2.30 識多一點點 3.30 未來警察 4.00 再版人 5.00 新地任你點 6.30 新聞及天氣報告 7.00 鏗鏘集 7.30 左鄰右里 8.00 勁歌金曲 8.30 新聞簡報 8.35 閉門一家親 9.05 棋逢敵手 9.35 一週動向 10.05 體育世界 11.30 新聞報導 11.45 每日一字 11.47 愛情文憑牛仔褲 1.10 翡翠湖 2.40 全日播映完畢 | 9.00 兒童劇場 10.00 日語劇場 11.00 俠聖 11.45 衆生相 12.00 賽馬結果 12.45 自然奇趣錄 1.15 智多星橫掃賭城 2.10 狩獵傳奇 3.00 教士行 4.00 小鎮仁心 4.55 生活的旋律 5.40 網球人生路 6.05 FIZZ-BIZ 6.30 屋中主人 7.00 金獅喜劇選——俏仔寶 8.00 新聞及天氣報告 8.30 滄桑黃玫瑰 9.30 新聞簡報 9.35 美國第一夫人愛倫娜 11.25 最後新聞 11.35 全日播映完畢 | 7.00 早晨新聞 8.00 探偵團 8.30 太空俠盜顯神威 9.00 深海超人 9.25 神犬拉茜 9.50 鐵人28號 10.35 命運 11.00 地平線上 12.00 新聞報導 12.15 賽馬結果 1.15 歡顏 電光樂園 3.10 阿SIR 阿SIR 4.00 小肥豬卡通 4.25 醒目仔時間 4.50 少年警訊 5.05 台前幕後 5.30 鐵漢俏佳人 6.15 新聞及天氣報告 6.45 中外經緯 7.00 時事縱橫 7.30 通天奇兵 8.30 女忠臣藏 9.30 新聞簡報 9.35 油脂戀 11.30 新聞報導 11.45 蕩寇難 1.30 全日播映完畢 |

星期日
MARCH 24
三月廿四日

本行學生八四年
參加英皇家音樂試
合格率93%。
優良者有60%以上。



總代理：
總行：中環奧卑利街21-27號地下 電話：5-213561(1線)
西環薄扶林道64-68號地下 電話：5-488138(1線)
地鐵新葵興商場2-3號舖 電話：0-238608(1線)
香港仔中心南寧街13-23號地下 電話：5-559331(1線)
薄扶林道64-68號地下3號舖 電話：5-488296(1線)

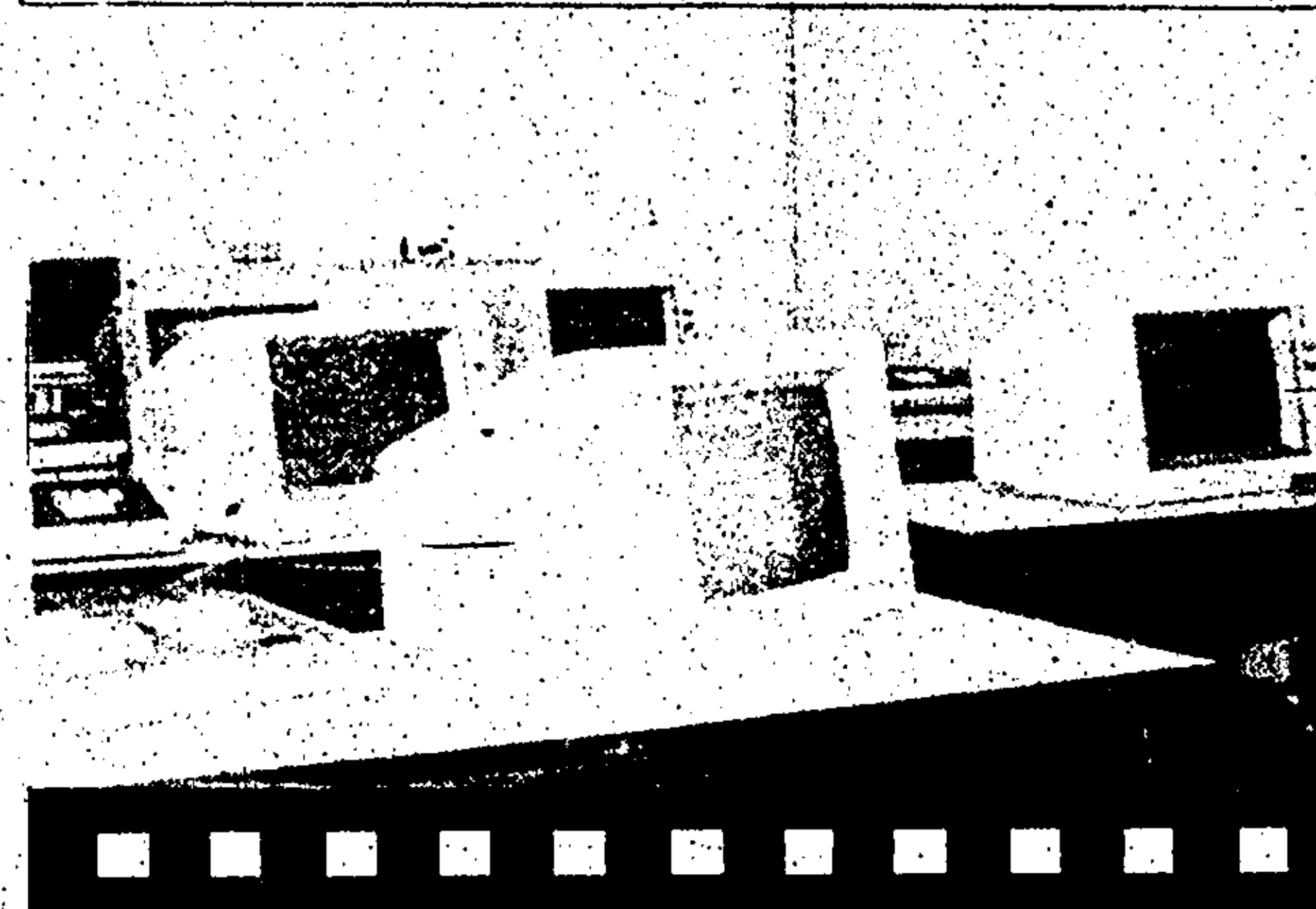
五洲琴行 音樂課程招生

音樂課程：
鋼琴·小提琴·結他·電子琴·樂理

特別課程：
圖畫·書法·補習班

總經理：趙崇烈博士
音樂顧問：饒餘蔭碩士

CONTINENTAL COMPUTER CENTRE



五洲電腦中心

本中心將開設下列課程：

1. Elementary Computer Course for Children (Age 4-8) 兒童初級電腦班
2. Senior Computer Course for Children (Age 9-12) 兒童高級電腦班
3. Micro Computer for Business 商用電腦班
4. Computer Organization & Basic Programming 基本程式編寫班
5. Word Processing 文字處理
6. Financial Planning 財務編算
7. Accounting (General Ledger) 會計總賬處理
8. Computer Studies Practice for HKCEE 會考電腦補習班

五洲電腦中心(上課地址)

西環薄扶林道64-68號地下 電話：5-488138(4線)
中環奧卑利街21-27號地下 電話：5-213561(3線)
香港仔南寧街13-23號地下 電話：5-559331(2線)
葵涌新葵興商場一樓2-3號 電話：0-238608(2線)

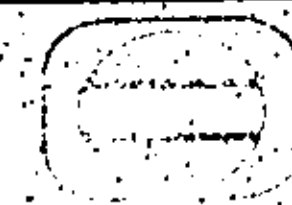
請親臨以上
各處報名繳費
簡章備索

明珠TVB



12.00 教育電視
4.00 芝麻街
5.00 趣怪金仔趣怪行
5.15 花生漫畫劇場
5.40 卡通動物園
6.05 沙膽法官招積仔
6.55 英文字趣
7.00 新聞及天氣報告
7.30 焦點
8.00 明珠K-100
8.30 酒店
9.30 新聞簡報
9.35 Music TV
11.25 英文字趣
11.30 新聞報導
11.45 紅顏劫
12.45 全日播映完畢

翡翠TVB



6.50 香港早晨
9.06 每日一字
9.08 風物誌
9.10 430穿梭機
9.45 萬能探長
10.25 亞蘭嫁亞瑞
12.05 一劍鎮神州
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.15 天師執位
3.10 妙手神偷
4.05 足球小將
4.30 430穿梭機
5.55 He-Man 顯神通
6.25 每日一字
6.30 新聞及天氣報告
7.00 奉告
7.05 碧血劍
8.00 香港85
8.30 武林世家
9.30 九點半新聞報導
9.35 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 每日一字
11.40 午夜獵奇
11.55 豪門恩怨
12.50 男人心
2.15 義犬神童
3.40 全日播映完畢

亞洲英文ATV



8.00-12.00 教育電視
5.30 醒目仔時間
7.00 鄉村大兄
8.00 新聞、財經匯報及
天氣報告
8.30 勁連縱橫
9.30 新聞簡報
9.35 覺悟11
11.25 最後新聞
11.55 賽馬結果
12.05 全日播映完畢

亞洲中文ATV



6.30 卡通短片
6.45 大家早晨
9.00 自然奇趣錄
9.30 醒目仔時間
10.00 黑玫瑰與黑玫瑰
萬花筒
12.00 武俠帝女花
1.00 新聞報導經濟快訊
1.15 午間小叙
1.45 再會太平山
2.45 毋忘我
3.45 下午茶
4.30 醒目仔時間
6.15 新聞及天氣報告
財經快訊 奉告
7.00 霧鎖南洋
8.00 戰神
9.00 我愛香港
9.15 新聞簡報
9.20 財經匯報
9.30 靈界邊緣人
10.30 電影一週
11.00 新聞報導
11.15 賽馬結果
12.00 天涯慈母淚
2.00 全日播映完畢

三月廿七日

MARCH 27

明珠TVB



12.00 教育電視
4.00 芝麻街
5.00 趣怪金仔趣怪行
5.15 花生漫畫劇場
5.40 回力棒
6.05 沙膽法官招積仔
6.55 英文字趣
7.00 新聞及天氣報告
7.30 海上樂園
8.30 明珠體育世界
9.30 新聞簡報
9.35 明珠體育世界
11.25 英文字趣
11.30 新聞報導
11.45 博爾傑斯家族
12.35 全日播映完畢

翡翠TVB



6.50 香港早晨
9.05 動向索引
9.07 每日一字
9.10 430穿梭機
10.25 夜光杯(下)
12.05 一劍鎮神州
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
2.15 天師執位
3.10 妙手神偷
4.05 足球小將
4.30 430穿梭機
5.15 快樂行
5.55 He-Man 顯神通
6.25 每日一字
6.30 新聞及天氣報告
7.00 奉告
7.05 碧血劍
8.00 香港85
8.28 風物誌
8.30 武林世家
9.30 九點半新聞報導
9.35 歡樂今宵
11.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 每日一字
11.40 午夜獵奇
11.55 編劇家妙計擒兇
1.20 恩重情深
3.05 獅吼記
4.30 全日播映完畢

亞洲英文ATV



8.00-12.00 教育電視
5.30 醒目仔時間
7.00 鄉程萬里
7.55 場外仔Q 心水配搭
8.00 新聞報告財經匯報
及天氣報告
8.30 畢基報告
9.30 新聞簡報
9.35 生命的火花
11.25 賽馬預測
11.55 最後新聞
12.05 全日播映完畢

亞洲中文ATV



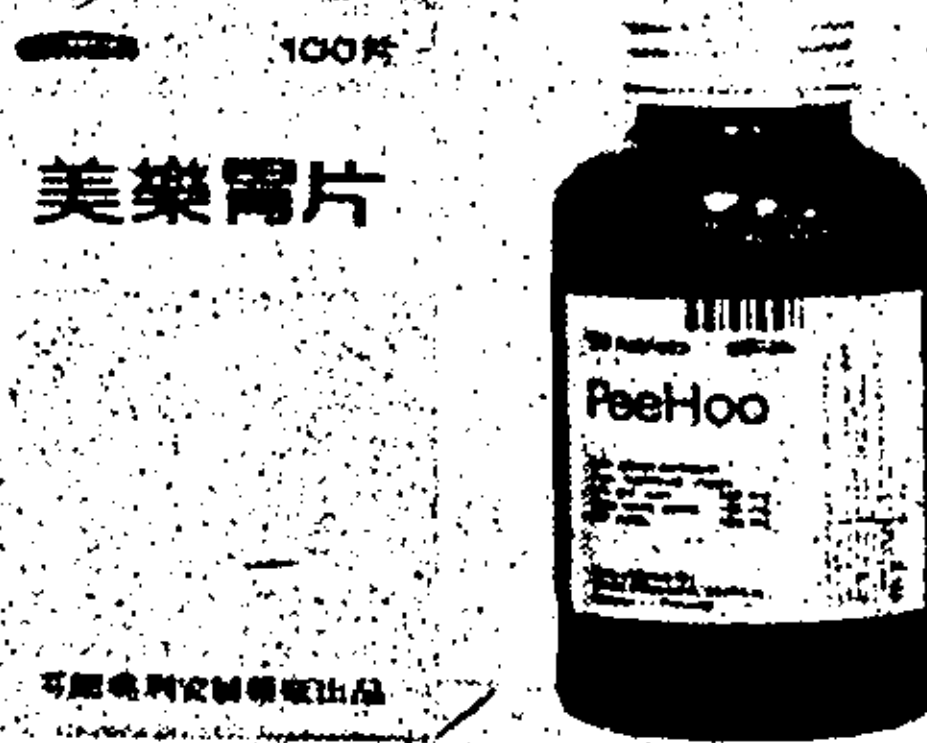
6.30 卡通短片
6.45 大家早晨
9.00 自然奇趣錄
大力水手卡通
9.30 醒目仔時間
10.00 三傻尋女 萬花筒
12.00 武俠帝女花
1.00 新聞報導經濟快訊
1.15 午間小叙
1.45 再會太平山
2.45 毋忘我
3.45 下午茶
4.30 醒目仔時間
6.15 新聞及天氣報告
經濟快訊 奉告
6.50 六合彩
7.00 霧鎖南洋
8.00 戰神
9.00 我愛香港
9.15 新聞簡報
9.20 財經匯報
9.30 靈界邊緣人
10.30 綜合'85
11.00 新聞報導
11.15 賽馬預測
11.45 忠烈傳
1.30 全日播映完畢

三月廿六日

MARCH 26

胃部唔舒服！請服用美樂胃片

胃之痛楚，迎刃而解.....



可以咀嚼在口中，慢慢溶解，氣味清新，減少胃部工作負擔

主治：胃酸過多而引起之胃病、胃潰瘍及十二指腸潰瘍，反胃，（胃部及食道倒流），腹疝，胃疝，胃灼熱等症

包裝：30片庄及100片庄 製造廠：ORION 芬蘭奧利安製藥廠出品
 REG. HK-17548 港、九、新界、澳門、藥房藥行均有代售 香港總代理：力信行，九龍郵箱71063號

明珠TVB

- 12.00 教育電視
- 4.00 芝麻街
- 5.00 趣怪金仔趣怪行
- 5.15 花生漫畫劇場
- 5.40 趁你還年輕
- 6.05 沙膽法官招積仔
- 6.55 英文字趣
- 7.00 新聞及天氣報告
- 7.30 搖滾樂之夢
- 8.00 週五金榜流行曲
- 8.30 神探猛龍
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 大鄉里出城
- 11.25 英文字趣
- 11.30 新聞報導
- 11.45 前程如夢
- 1.30 全日播映完畢

翡翠TVB

- 6.50 香港早晨
- 9.05 動向索引
- 9.08 每日一字
- 9.10 430穿梭機
- 9.45 萬能探長
- 10.25 秋風（上）
- 12.05 一劍鎮神州
- 1.00 午間新聞
- 1.15 婦女新姿
- 2.10 天師執位
- 3.05 妙手神偷
- 4.05 足球小將
- 4.30 430穿梭機
- 5.55 He-Man 顯神通
- 6.25 每日一字
- 6.30 新聞及天氣報告
- 7.00 奉告
- 7.05 碧血劍
- 8.00 香港85
- 8.28 風物誌
- 8.30 武林世家
- 9.30 九點半新聞報導
- 9.35 警訊
- 9.50 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 今日財經
- 11.35 每日一字
- 11.40 特備節目
- 1.10 神俠闖江南
- 2.30 癡兒女
- 4.00 全日播映完畢

亞洲英文ATV

- 8.00-12.00 教育電視
- 5.30 醒目仔時間
- 6.30 THE AUSTRALIAN ARK
- 7.00 FIZZ-BIZ
- 7.30 NEWSPLUS
- 7.55 場外仔Q 心水配搭
- 8.00 新聞簡報、財經及天氣報告
- 8.30 世界鱗爪
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 希魔實錄
- 10.35 古今奇譚
- 最後新聞
- 賽馬預測
- 全日播映完畢

亞洲中文ATV

- 6.30 卡通短片
- 6.45 大家早晨
- 9.00 自然奇趣錄
- 大力水手卡通
- 9.30 醒目仔時間
- 10.00 淘氣女歌手
- 萬花筒
- 12.00 武俠帝女花
- 1.00 新聞報導財經快訊
- 1.15 午間小叙
- 1.45 再會太平山
- 2.45 毋忘我
- 3.45 下午茶
- 4.30 醒目仔時間
- 6.15 新聞報導天氣報告
- 財經快訊 奉告
- 6.50 六合彩
- 7.00 警訊
- 7.15 霧鎖南洋
- 8.00 戰神
- 9.00 我愛香港
- 9.15 新聞簡報
- 9.20 財經會報
- 9.30 靈界邊緣人
- 10.30 綜合'85
- 11.00 新聞報導
- 11.15 賽馬預測
- 12.00 劍影恩仇錄
- 1.30 全日播映完畢

MARCH 29
三月廿九日

永安旅行社主辦
永安旅行團

總社：德輔道中 220 號 電話：5-775655
 71 號永安集團大廈 1505-6 室 電話：5-256243 (8 線)
 旺角分行：彌敦道 1015 室 電話：3-888999
 尖沙咀分行：尖沙咀星光行 1026 室 電話：3-846484
 香港分行：德輔道中 220 號 電話：3-694447-4 線
 沙田分行：沙田火車站鐵路商場第八號舖位 電話：0-6067666
 澳門分行：澳門新馬路大豐銀行大廈 303-304 室 電話：7701 83901 83905

- 本州富士山迪士尼六天豪華團
日期：逢星期二、四、六出發 \$3,630
- 本州富士山迪士尼樂園八天豪華團
日期：天天出發 \$4,390
- 鹿兒島南北九州廣島八天豪華團
日期：逢星期四出發 \$4,550
- 鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團
日期：逢星期六出發 \$4,790
- 北海道本州七天團
日期：逢星期四出發 \$4,780
- 韓國日本本州八天豪華團
日期：逢星期六出發 \$4,590

- 曼谷、芭堤雅七天豪華團
日期：天天出發 \$2,630
- 馬星七天豪華團
日期：逢星期一、六出發 \$3,530
- 泰馬星十天豪華團
日期：逢星期四出發 \$4,390
- 台灣環島七天豪華團
日期：逢星期二、三、四、六出發 \$2,400
- 台灣環島八天豪華團
日期：逢星期二、三、四、六出發 \$2,890

- 西歐八國十七天豪華團 \$10,580
日期：4月5日、5月23、30日、6月6日
- 西歐七國十八天豪華團 \$10,880
日期：3月22、29日、4月4、18日、5月16日
- 美國西岸七天豪華團 \$6,690
日期：逢星期一、六出發
- 美加西岸十二天豪華團 \$11,980
日期：逢星期一、六出發
- 菲律賓七天豪華團 \$2,150
日期：逢星期一、三、四、六出發

明珠TVB

- 12.00 教育電視
- 4.00 芝麻街
- 5.00 趣怪金仔趣怪行
- 5.15 花生漫畫劇場
- 5.40 Junior Junction
- 6.05 沙膽法官招積仔
- 6.55 新聞及天氣報告
- 7.30 王安電腦之科學前線
- 8.00 絲綢之路第三輯
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 新孤星淚
- 12.10 英文字趣
- 12.15 新聞報導
- 12.30 明珠K-100
- 1.00 石油大亨
- 1.50 全日播映完畢

翡翠TVB

- 6.50 香港早晨
- 9.08 每日一字
- 9.10 風物誌
- 9.12 430穿梭機
- 10.25 神眼娥眉尋太子
- 12.05 一劍鎮神州
- 1.00 新聞報導
- 1.15 婦女新姿
- 2.15 天師執位
- 3.10 妙手神偷
- 4.05 足球小將
- 4.30 430穿梭機
- 5.10 青春道上
- 5.55 He-Man 顯神通
- 6.25 每日一字
- 6.30 新聞及天氣報告
- 7.00 奉告
- 7.05 碧血劍
- 8.00 香港85
- 8.28 動向索引
- 8.30 武林世家
- 9.30 九點半新聞報導
- 9.35 歡樂今宵
- 11.15 新聞報導
- 11.30 今日財經
- 11.35 每日一字
- 11.40 鬼馬飛人電影廣告雜誌
- 11.55 特種部隊
- 12.50 黑海擒兇
- 2.15 淒涼駢馬可憐妻
- 3.40 全日播映完畢

亞洲英文ATV

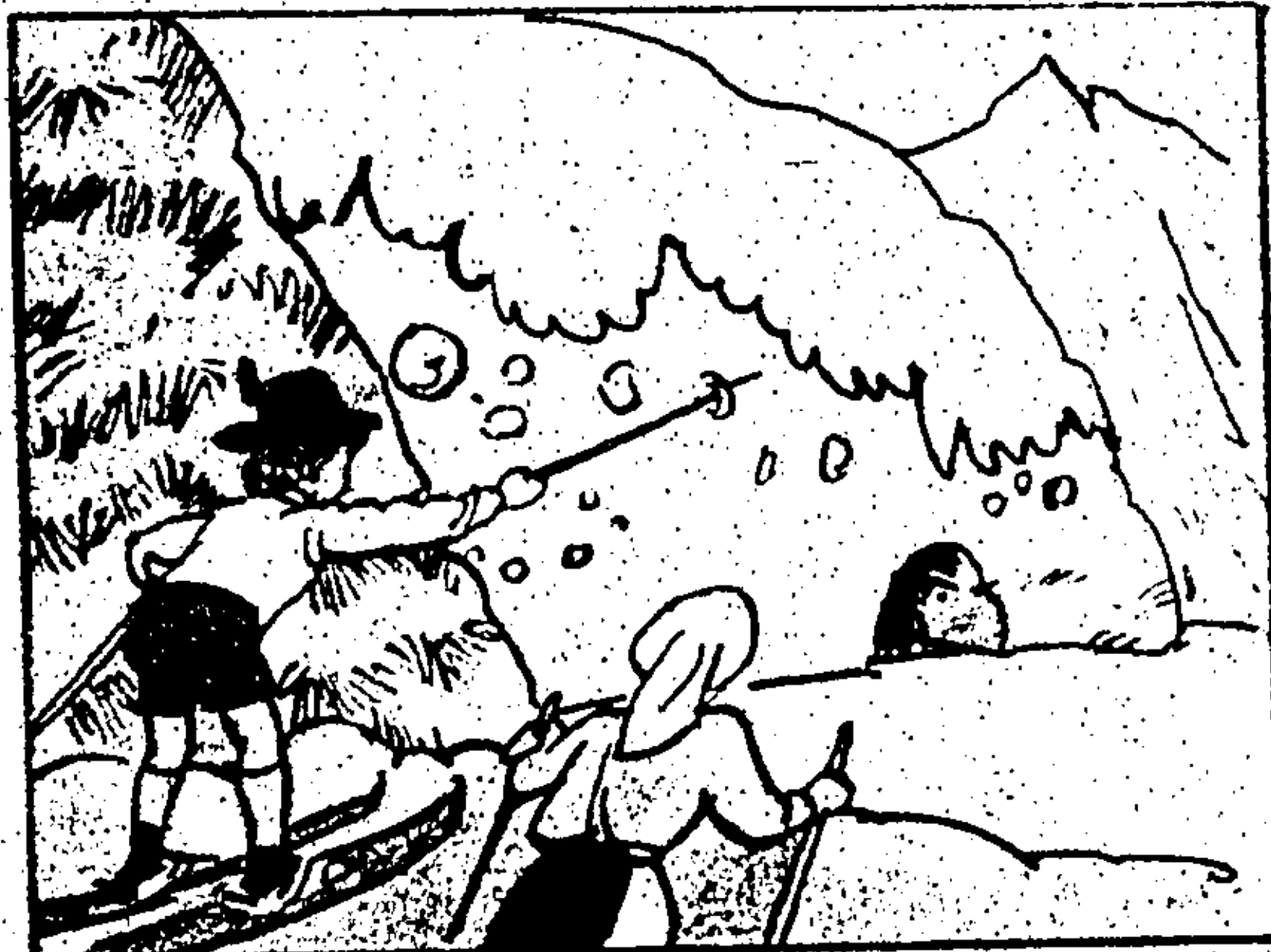
- 8.00-12.00 教育電視
- 5.30 醒目仔時間
- 7.00 青春期
- 7.30 通天管家
- 8.00 新聞、財經及天氣報告
- 8.30 電子鐵漢衝鋒車
- 9.30 新聞簡報
- 9.35 大門法
- 12.20 最後新聞
- 12.30 全日播映完畢

亞洲中文ATV

- 6.30 卡通短片
- 6.45 大家早晨
- 9.00 自然奇趣錄
- 大力水手卡通
- 9.30 醒目仔時間
- 10.00 海角幽蘭 萬花筒
- 12.00 武俠帝女花
- 1.00 新聞報導經濟快訊
- 1.15 午間小叙
- 1.45 再會太平山
- 2.45 毋忘我
- 3.45 下午茶
- 4.30 醒目仔時間
- 6.15 新聞及天氣報告
- 財經快訊 奉告
- 7.00 霧鎖南洋
- 8.00 戰神
- 9.00 我愛香港
- 9.15 新聞簡報
- 9.20 財經匯報
- 9.30 靈界邊緣人
- 10.30 廣告雜誌
- 10.45 綜合'85
- 11.00 新聞報導
- 11.15 英國足總盃
- 12.15 愛薪丈夫
- 2.00 全日播映完畢



8兄妹兩人，連忙走進一個山洞內躲避，幸而他們及早走避，因為大量的雪塊從山口上傾了下來。



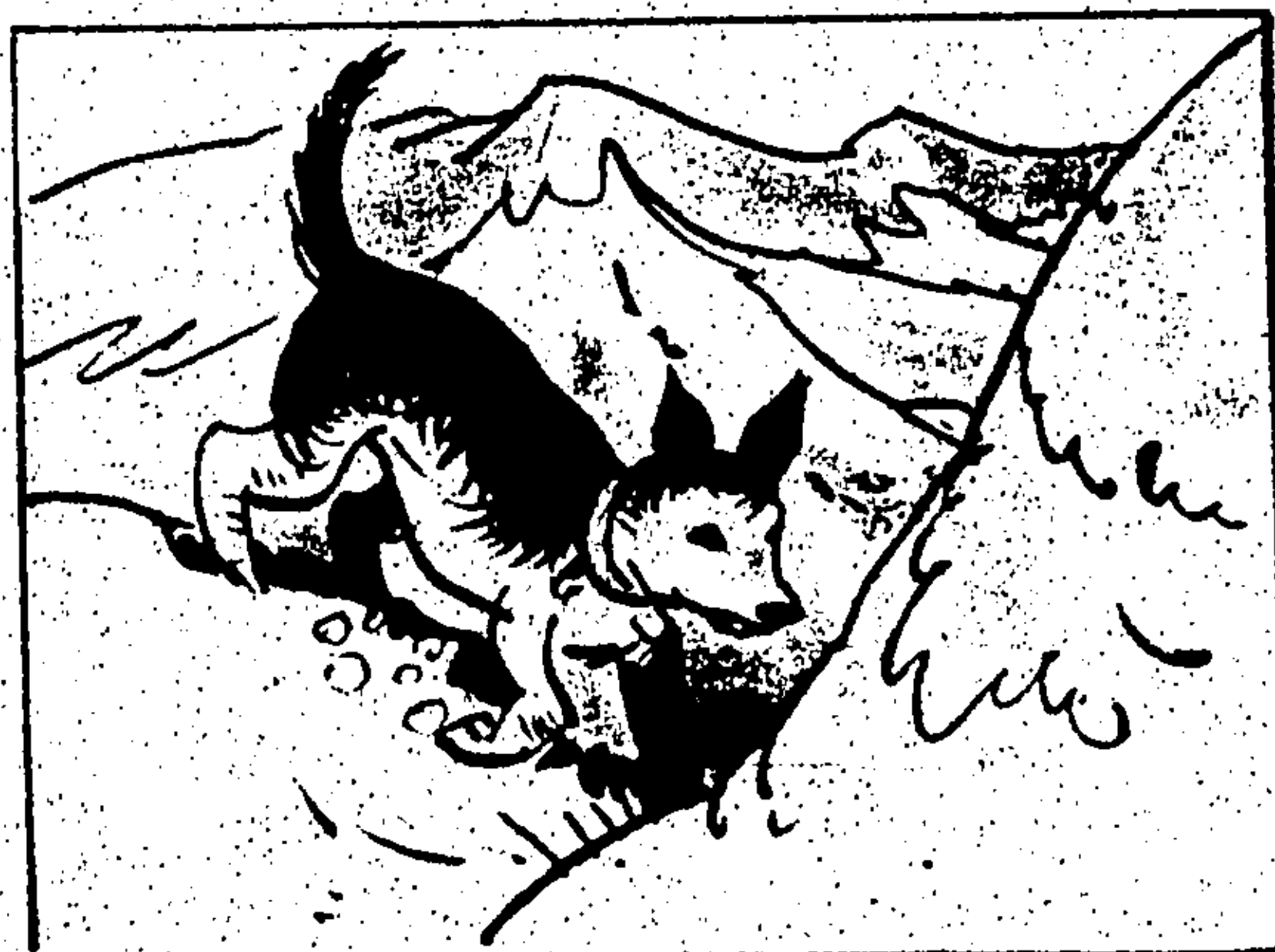
⑦兄妹兩人去參加村內舉行的一個盛會。他們穿上雪橇，急速向前走，在途中，遇到了雪崩，形勢十分危險。



⑩這個時候，他們的那頭狼狗，好像感覺到有事發生似的，在窗前徘徊。



⑨妹妹害怕得哭起來，哥哥連忙安慰她。



⑪牠跑呀跑的，一直奔到發生雪崩的地方。(未完)



⑫最後他忍不住跳出窗外。



梁大園

保持好身材有秘密 ——一年四季不斷游泳

林建明當年以一沙灘小姐一躍上銀幕和螢光幕，這與她愛好運動，尤其是游泳分不開，所以她得以保持一副好身材。

「游泳如果持之以恆，身心一定健康快樂，而且手足在綠波中運動，女仕們可以保持曲綫美。」

林建明自誇，一年四季對游泳從不間斷，在隆冬的時候，她不便驅車到海灘，就在室內泳池進行，夏天的時候，西貢西沙灘是理想的地方。

為免曬黑皮膚，她總是大清早或晚上去游泳，一個人浮沉於碧波之中，是一種享受，尤其是當你工作得頭昏腦脹時，可以清醒一下頭腦。

電視台的藝員，給她起了一個綽號，叫她「大白鯊」，但不是形容她兇猛，而是游起泳來，有大白鯊的迅速敏捷。

在電視台工作之餘，她最近又想拍一部片子，雖然第一部票房紀錄平平，但她有勇氣再拍下去，她說劇本業已寫好，片名暫時保密，大約六月中開鏡。

(河流)

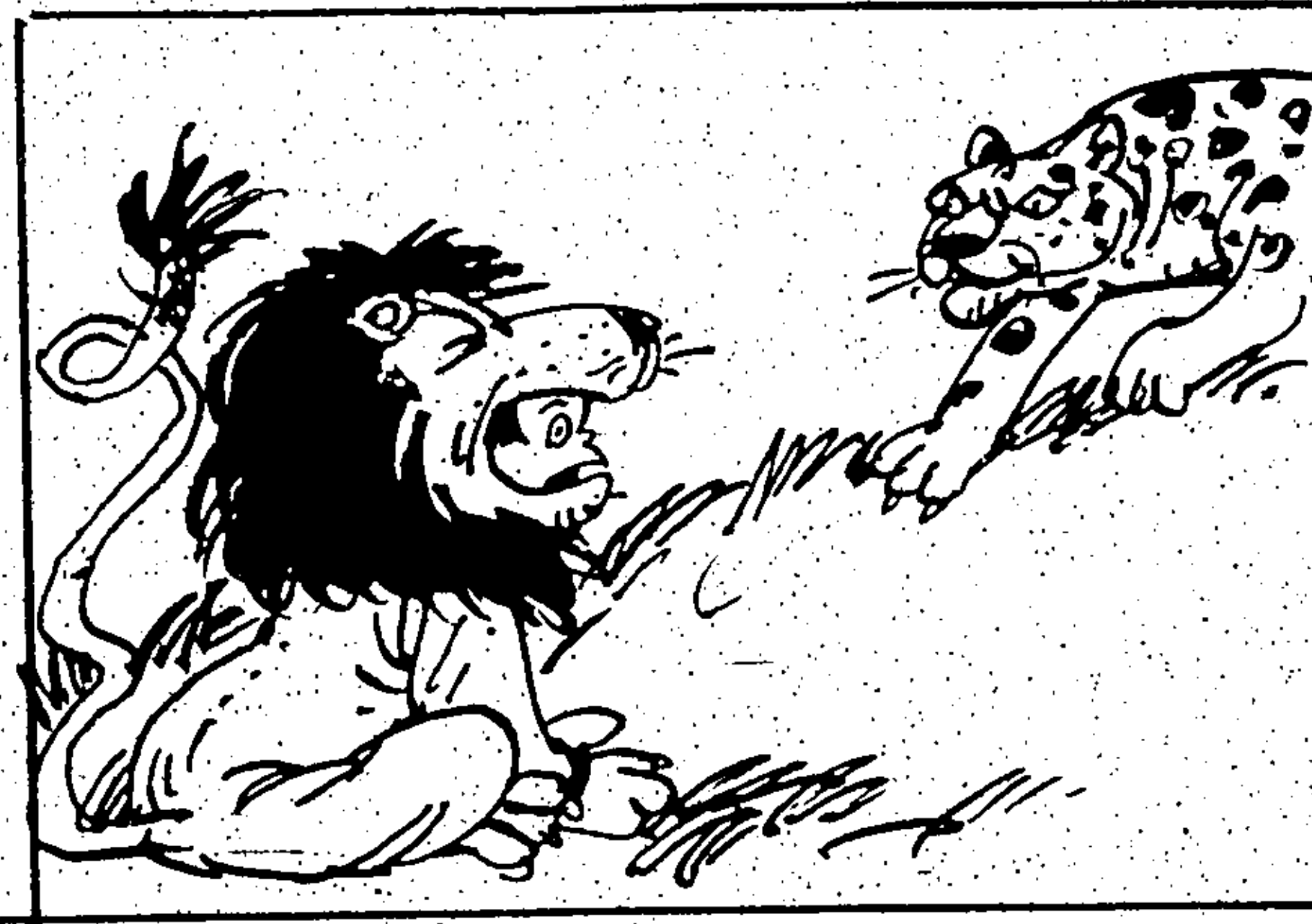


| 明珠 TVB | 翡翠 TVB | 亞洲英文 ATV | 亞洲中文 ATV |
|--|---|--|--|
| <p>9.00 健美韻律操</p> <p>9.25 金榜流行曲</p> <p>11.00 聯邦密探急先鋒</p> <p>11.50 重案突擊組</p> <p>12.40 聯合國國際兒童會專輯</p> <p>1.00 週末體壇</p> <p>4.00 Domestic Life</p> <p>4.25 小飛人漫遊童話國</p> <p>4.50 太空樂園</p> <p>5.00 兒童故事</p> <p>5.15 花生漫畫劇場</p> <p>5.40 精靈世界</p> <p>6.05 Junion Junction</p> <p>6.30 健美韻律操</p> <p>7.00 新聞及天氣報告</p> <p>7.30 俠盜羅賓漢</p> <p>8.30 功夫教頭</p> <p>9.30 新聞簡報</p> <p>9.35 畢業生</p> <p>11.25 新聞報導</p> <p>11.30 健美韻律操</p> <p>11.45 拳手血淚情 (I)</p> <p>1.20 全日播映完畢</p> | <p>6.50 香港早晨</p> <p>9.06 風物誌</p> <p>9.08 每日一字</p> <p>9.10 430穿梭機</p> <p>10.25 秋鳳 (下)</p> <p>12.00 太陽之子卡通</p> <p>12.30 封神榜</p> <p>1.00 午間新聞</p> <p>1.15 神女有心</p> <p>2.15 風物誌</p> <p>2.17 飛天紅中俠</p> <p>3.10 未了情</p> <p>4.05 妙趣小飛仙</p> <p>4.30 長江流域剪影</p> <p>5.30 馬可索羅卡通</p> <p>5.55 青春前線</p> <p>6.25 每日一字</p> <p>6.30 新聞及天氣報告</p> <p>7.00 新聞透視</p> <p>7.45 K-100</p> <p>8.30 新聞簡報</p> <p>8.35 85'節目巡禮</p> <p>9.35 龍的心</p> <p>10.35 電光幻影</p> <p>11.05 夜驚魂精華錄</p> <p>11.30 新聞報導</p> <p>11.45 每日一字</p> <p>11.47 特備節目</p> <p>1.15 恩義難忘</p> <p>2.50 貂蟬與呂布</p> <p>4.30 燕歸來</p> <p>6.00 全日播映完畢</p> | <p>9.00 蛛網超人</p> <p>9.30 蝙蝠俠</p> <p>10.00 占美遜醫生</p> <p>10.35 科學世界</p> <p>10.50 世界傳奇</p> <p>11.20 荒野歷險記</p> <p>1.05 體育天地</p> <p>6.00 怪怪街</p> <p>6.30 伐木者</p> <p>7.00 鬥氣俏冤家</p> <p>7.25 警訊</p> <p>7.30 時事縱橫</p> <p>8.00 新聞及天氣報告</p> <p>8.30 繽紛今晚夜</p> <p>9.00 新聞簡報</p> <p>9.35 進軍溫布萊</p> <p>11.05 最後新聞</p> <p>11.15 深夜電影</p> <p>1.10 開姬夜談</p> <p>1.20 全日播映完畢</p> | <p>7.00 早晨新聞</p> <p>8.00 賽馬晨操精華</p> <p>8.30 醒目仔時間</p> <p>9.00 大明星醒目狗</p> <p>10.30 大小歷險記</p> <p>11.00 青春三人組</p> <p>12.00 新聞報導</p> <p>12.15 賽馬日</p> <p>5.30 滾軸溜冰精英大賽</p> <p>6.15 新聞報導天氣報告</p> <p>6.45 廣播道81號</p> <p>7.00 鐘聲晚語</p> <p>8.00 最HIT 嘅世界</p> <p>8.30 大千小傳製作特輯</p> <p>9.00 溫馨集</p> <p>9.30 新聞簡報</p> <p>9.35 兩分鐘警告</p> <p>11.30 新聞報導</p> <p>11.45 賽馬結果</p> <p>12.45 老千遇大賊</p> <p>1.45 玉面貓</p> <p>3.00 全日播映完畢</p> |

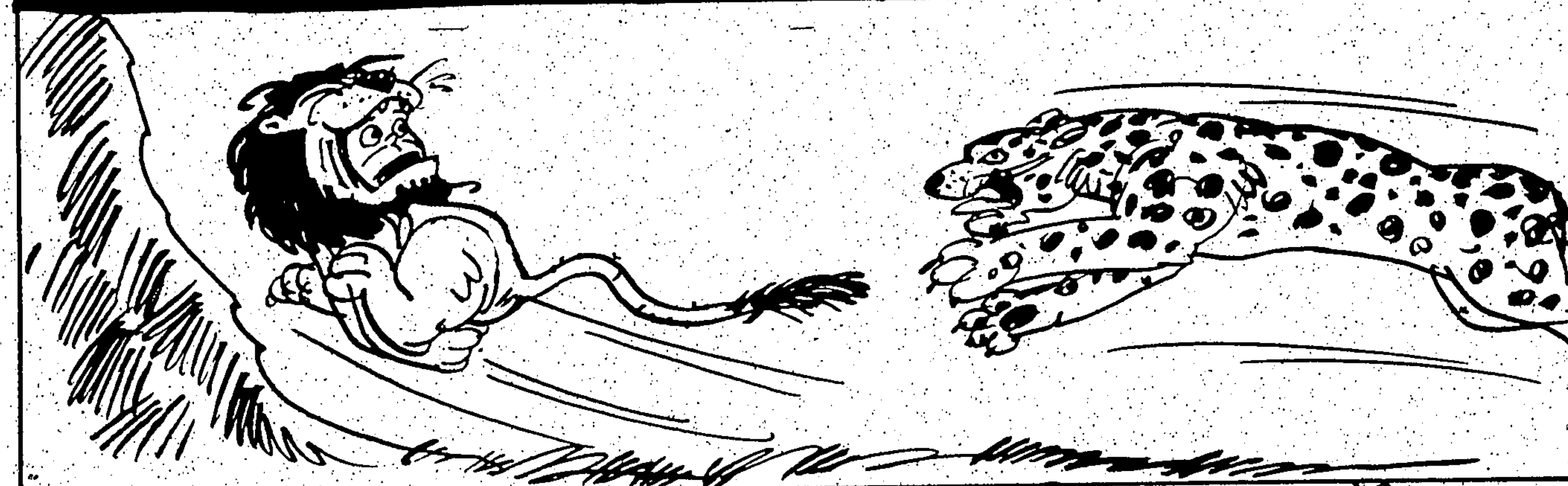
子獅子扮子猴



② 猴子心裡發慌，忙說：「站住，別走近我！」花豹一點也不理會。



③ 獅子看到了花豹，強作鎮靜，花豹一步一步的走近了。

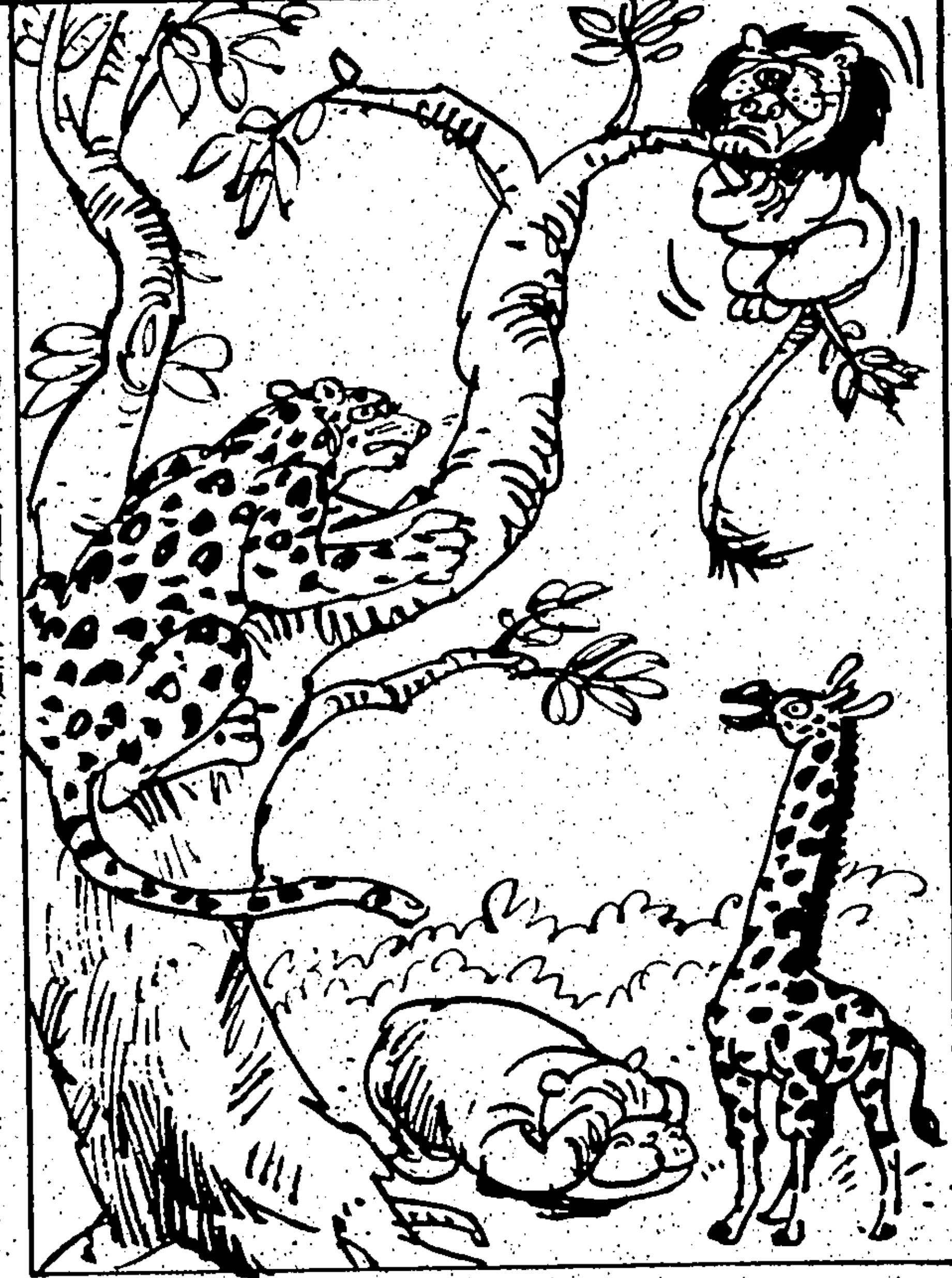


④ 花豹縱身撲過去，獅子慌忙逃跑。

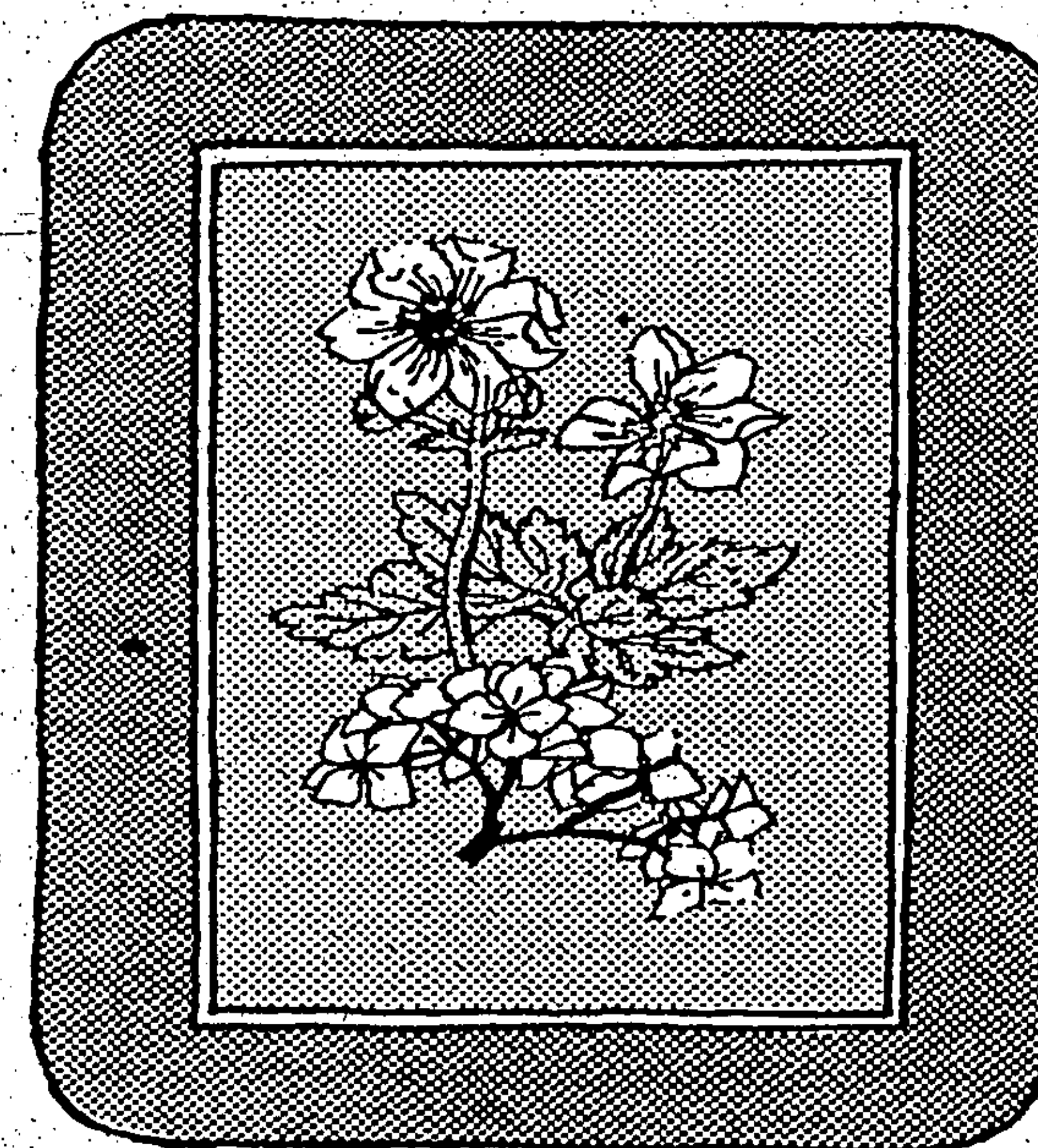
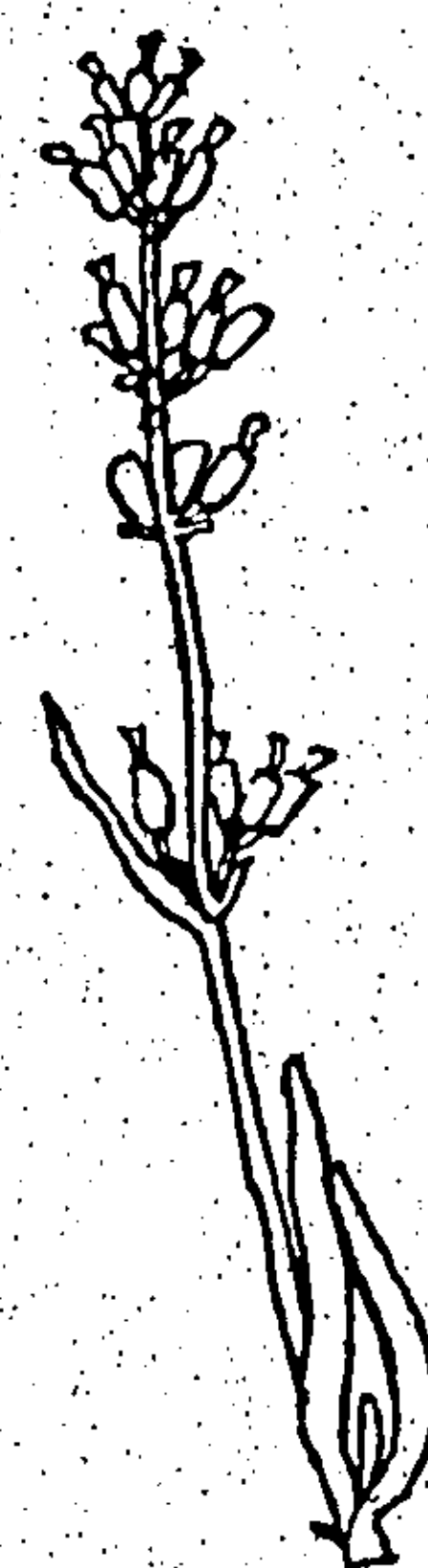


⑤ 在危急關頭，長頸鹿大叫：「快脫下獅子皮，逃走！」終於，獅子逃走了，剩下獅子皮仍掛在樹上，牠以後不再夢想做萬獸之王了。

(完)



⑥ 牠跳到樹枝上，花豹也追了上去，原來花豹是會爬樹的。



復活節小禮品

復活節快到了，我們做一些小禮物送給親人或朋友，當然，也不要忘了送給自己。

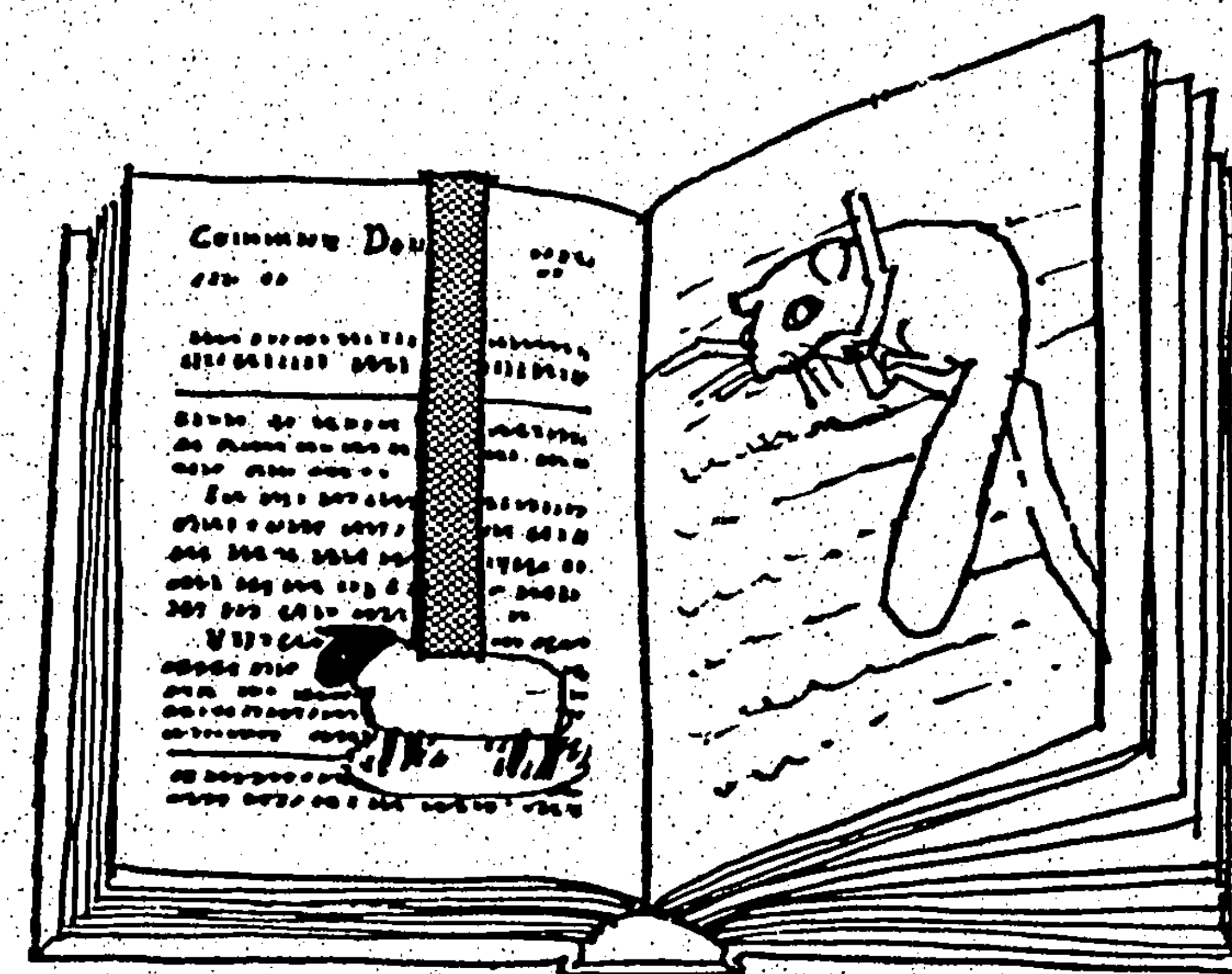
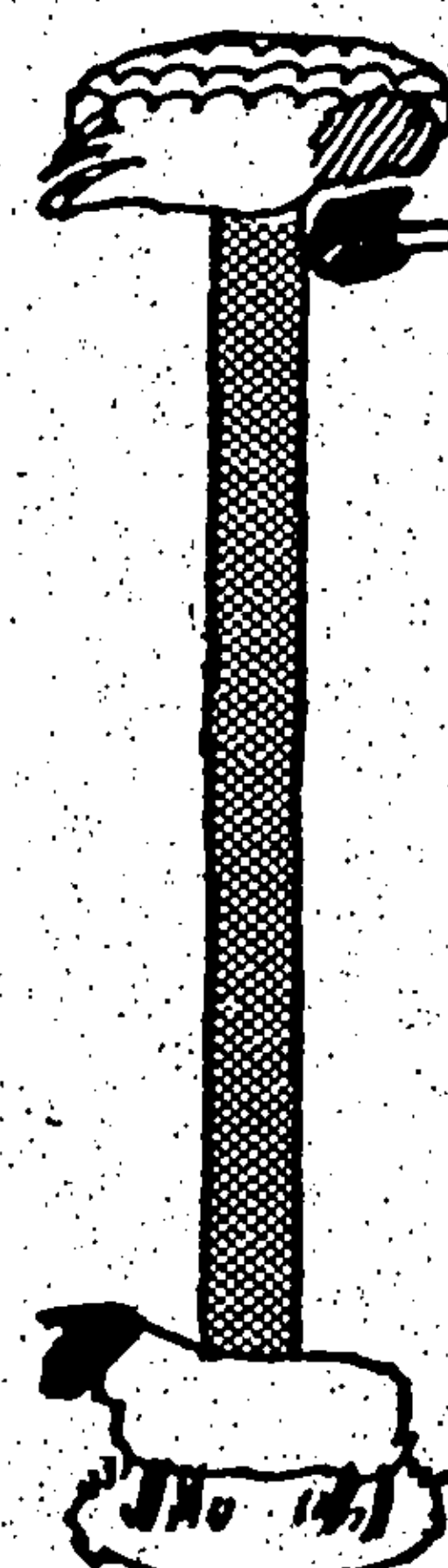
今次介紹的小禮品有兩種：

一、乾花做的復活節咭

到賣花的店舖或百貨公司買一些細碎的小乾花，用萬能膠黏貼在顏色的紙上，再用硬咭紙托底（這些材料可利用舊聖誕咭），這樣便成功製成一款別緻新穎的復活節咭了。

二、書簽

在舊的聖誕咭上找出一些細小的圖案，動物也好，花朵也好，小天使也好，然後把圖案貼在絲帶的兩端，便做成了這款人見人愛的書簽了。



浮生雜記

我是個退休馬迷

牛然！

我是個退休馬迷，屈指計來，已退休了十多廿年了。說到迷，當年曾迷得天昏地暗，日月無光。

五六十年代，汽車不似今天多，泊車也沒有今天那麼多限制，有位即泊，不一定地下有白線，何況賭馬事大，車駛到跑馬地，看街頭那裡有容車之地，便擠了進去，匆匆趕到馬場。

這一個「趕」字，使我這個平日開車十分守時限的人，到了那天，駕駛技術發揮到最高峯，與人爭位已是平常事。在路上，與的士爭先也是平常。可說是分秒必爭，爭去馬場報効。

我不是豪賭客，一場下注不會超過三十塊錢，這不過是生活趣味，使平淡的白領生活添一點情趣，起一點小波瀾，這甚至不能說是賭。

太太說，客廳的沙發、餐桌、椅子、吊燈都舊了，希望換過新的，我誇下海口，向馬會要。太太笑問，可真有此把握，我拍下胸口回說，期以三個月，必不辱令。我當其有此雄心壯志，至於辦法如何，說穿了還不是多創馬經，多探聽貼士。一廳傢俬，三四千是走不了的。在當年來說，是中等價錢，太太有此要求，不換則已，如換便得換個似模似樣。



是自動入袋，輸錢時，來到了袋口，也會掉頭飛去。要贏一場熱門也不易，更不要說一個仔寶，或者過三關，或者串幾場位置。當時還未有連贏位，來過連贏位的仔寶，更是談何容易。

我是奉旨賭馬，任務在身，為客聽換傢俬而賭。太太本來對我賭馬，

頗有微言，今則不然，她雖沒有明言鼓勵，但也常爲我準備了馬經馬簿。她說，除了傢俬之外，如能爲她編件皮裘便是最好，如不然，冬季買件上好的絨大衣，也算不錯。

平心而論，我對於這一門學問，也算有些心得。比如說，那匹畜牲，走的步伐如何，毛色如何，是烏眉瞋睡，還是神彩飛揚。還有這天晨課，拉士是二十四五，還是廿九三十……我學懂了「打表」，胸前掛了望遠鏡，大清早便在大石鼓看晨操，落足眼力，看到了什麼，便深深印在腦子裏，寫下記事簿。

看晨操的好處，是強迫自己早起，呼吸新鮮空氣，要是說因此而可以贏馬，這又未免太過天真，若能如此，世上還有窮人。

我與太太約定了時間，三個月之內完成任務，日子一天緊似一天，要知道三個月也不過六天賽馬，每次贏它一千幾百，手風順時，財神爺對你眷顧有加，當然不成問題。如不然，輸錢比贏錢易得多，一兩分鐘之外，青蟹紅衫成爲一疊廢票。隨手一丟，便作蝴蝶飛。

我與太太又早已約定，在這三個月之內，你不得多問我戰績如何，三個月後我必定有此報命。在這段日子裡，太太果然沒有問什麼，而我每一次從馬場回，給太太的第一個印象，必定是滿臉春風，笑容可掬，在太太臉上親一親，然後才坐下來，坐在那陳舊沙發上，太太爲我端了一盞茶，相視一笑。

板也脫了膠，貼不牢，走起來，不穩。神，踢中了脫了膠的，人翻馬倒，應該滿鋪地毯才有氣派，那吊燈，那塑膠燈罩，太不成話，換過了水晶燈，氣象豪華，才像個有地位的人家。總之，眼前一切不順眼，更何況太太沒有一件皮裘。冬天出席宴會，狗醜已是主人羞，太太沒件好衣裳，丈夫之差也。

× × × × × × × × × ×

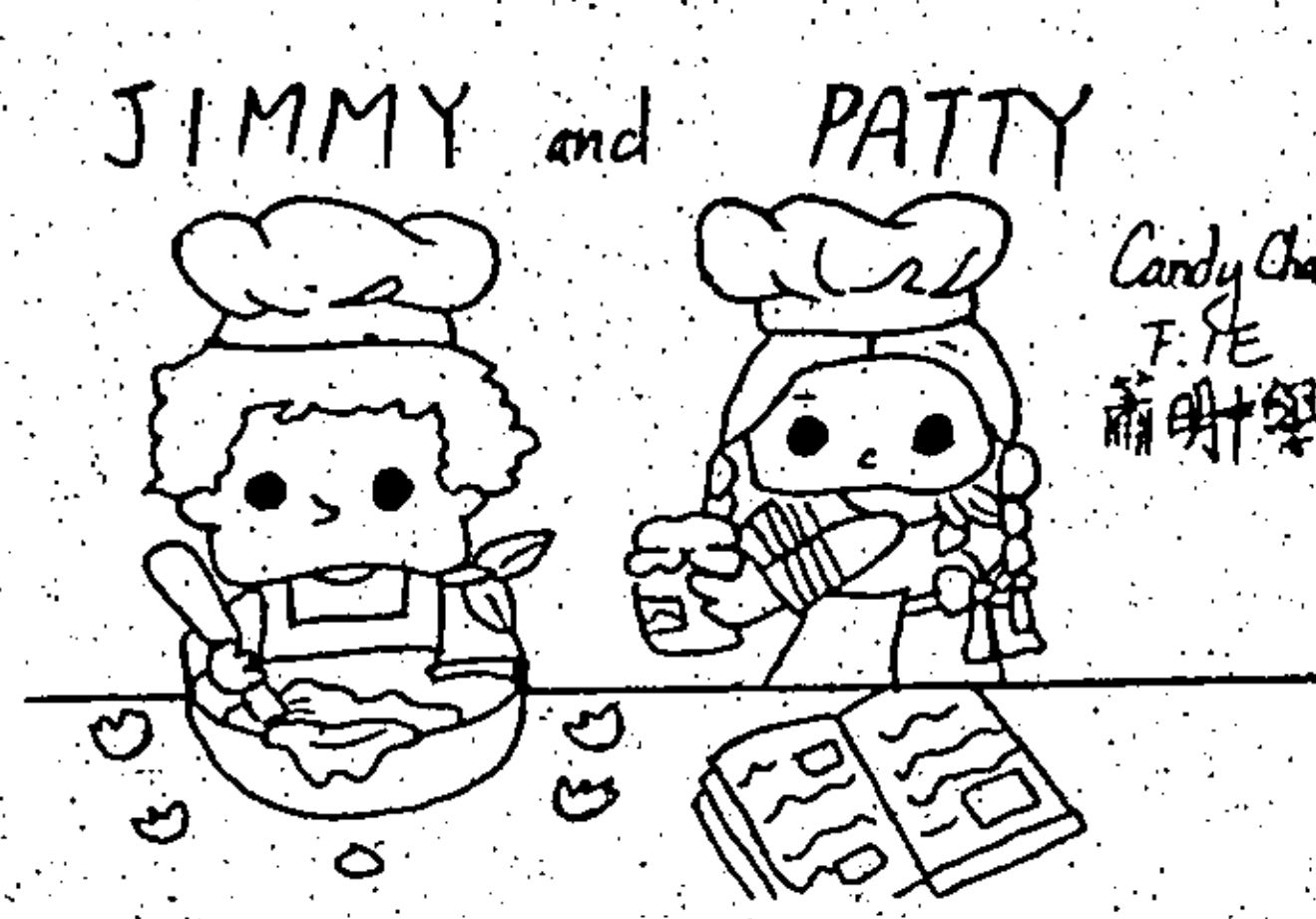
三個月後，我終於完成任務了。在第六天的賽事完了，我高興地返家來，太太這一回何只是端上清茶，竟是端上參湯，還準備了豐富的晚餐，是慶功宴呀。她沒有說什麼，我已計劃好如何表演。我口袋裏掏呀掏呀，掏出了一大疊銀紙。

我們換了新傢俬，不獨客廳、連睡房也換了，全屋子都滿鋪地毯，不獨太太有了一「明克」，我也縫新西裝，水晶吊燈也有了。我還說，下一次大贏錢，汽車也要換輛新的。

可是我沒有再去馬場，汽車也沒有換，爲了我已戒了賭馬，從此連馬經也不看，從此在我的世界上，再沒有馬這個字。爲了我給這畜牲踢得遍體鱗傷。雖然換得了太太滿懷喜悅，逢人便說我是賭馬專家，可惜的是我這個專家，功成身退。

我退休了，從馬場退休了。我這三個月來，輸的錢可以買多少件明克，多少套沙發，我的銀行戶口只剩下足夠買幾隻襪子的錢，但我還得在太太之前裝高興，裝專家。有時還得誇誇其談，說那一場自己眼光如何獨到，是晨操心得，是提到了騎師心水，馬主心水……

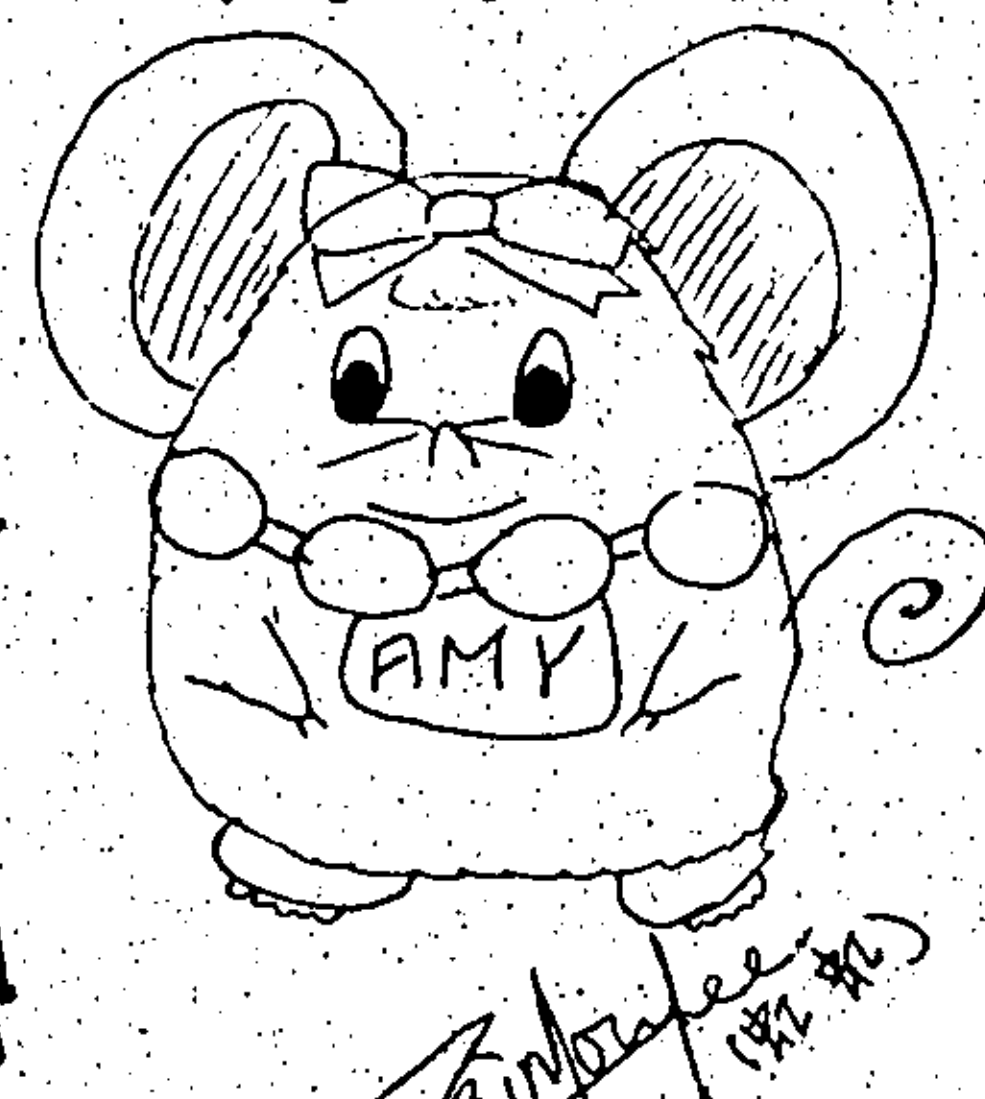
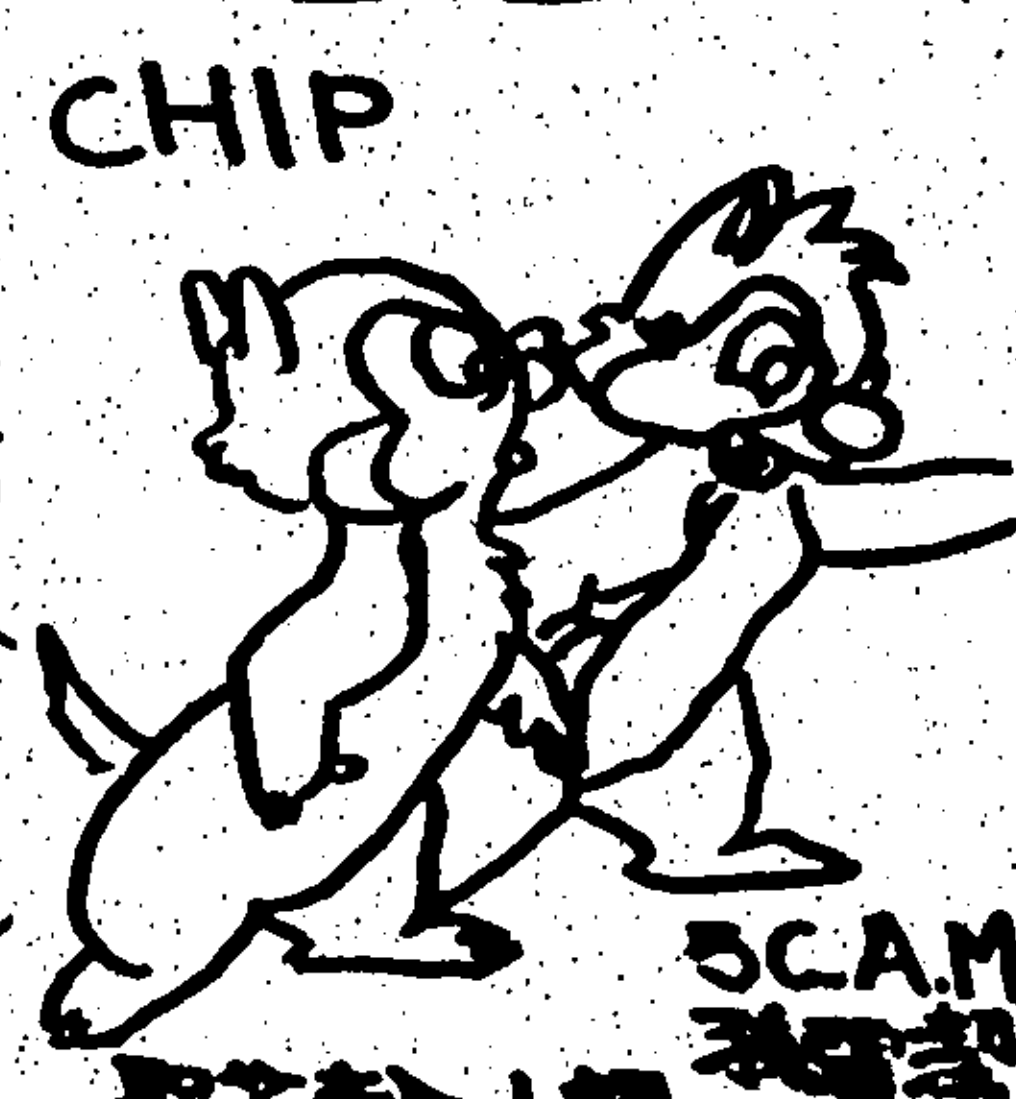
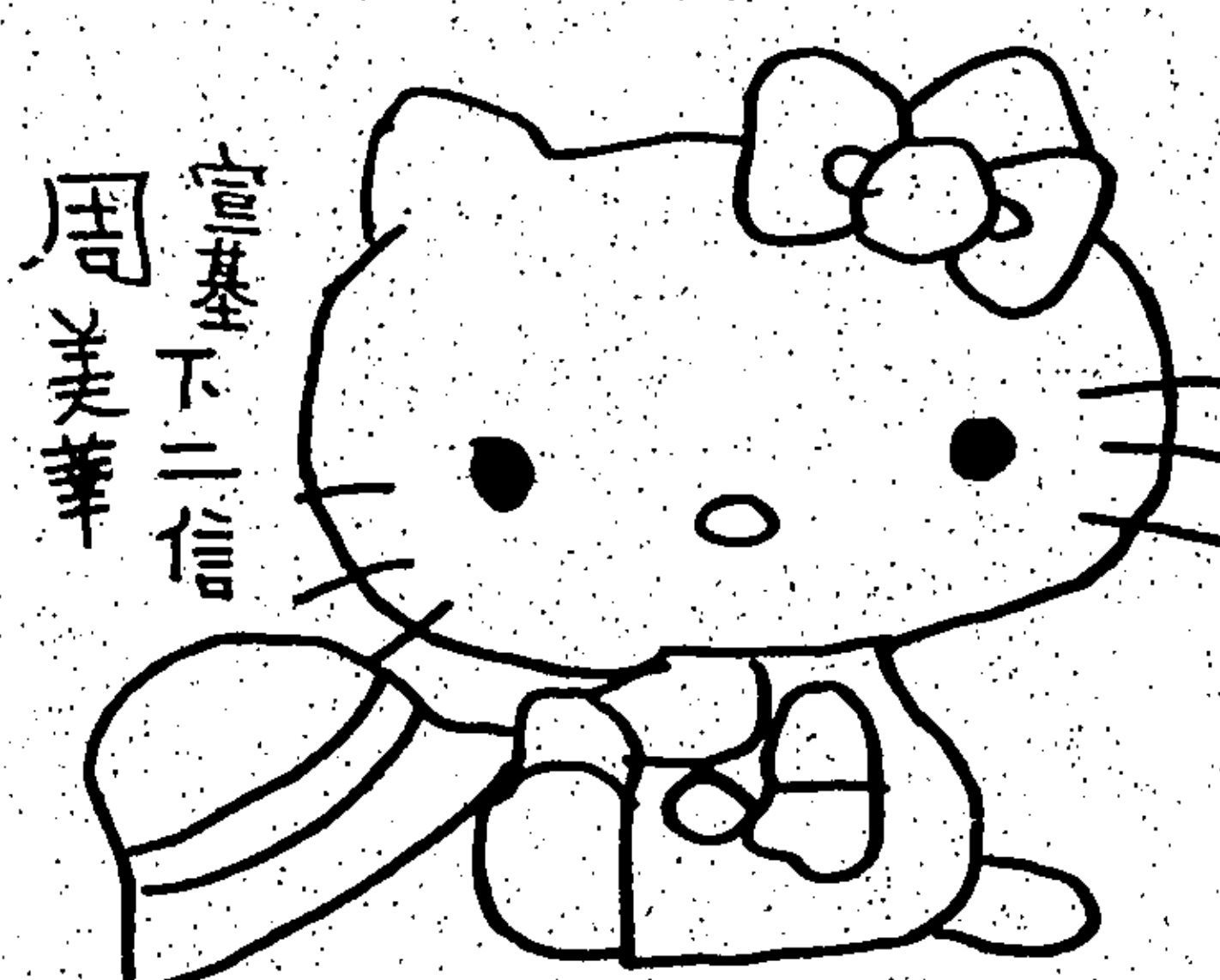
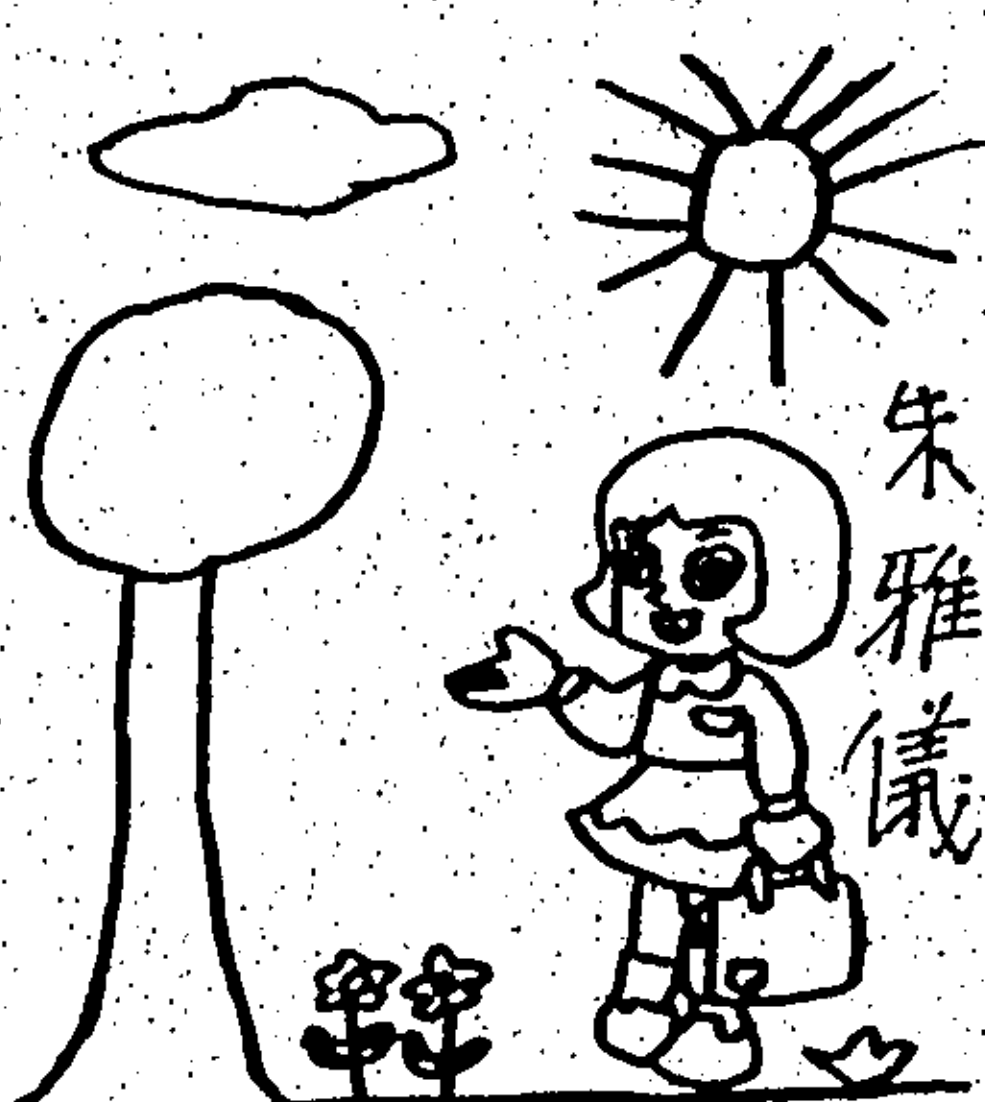
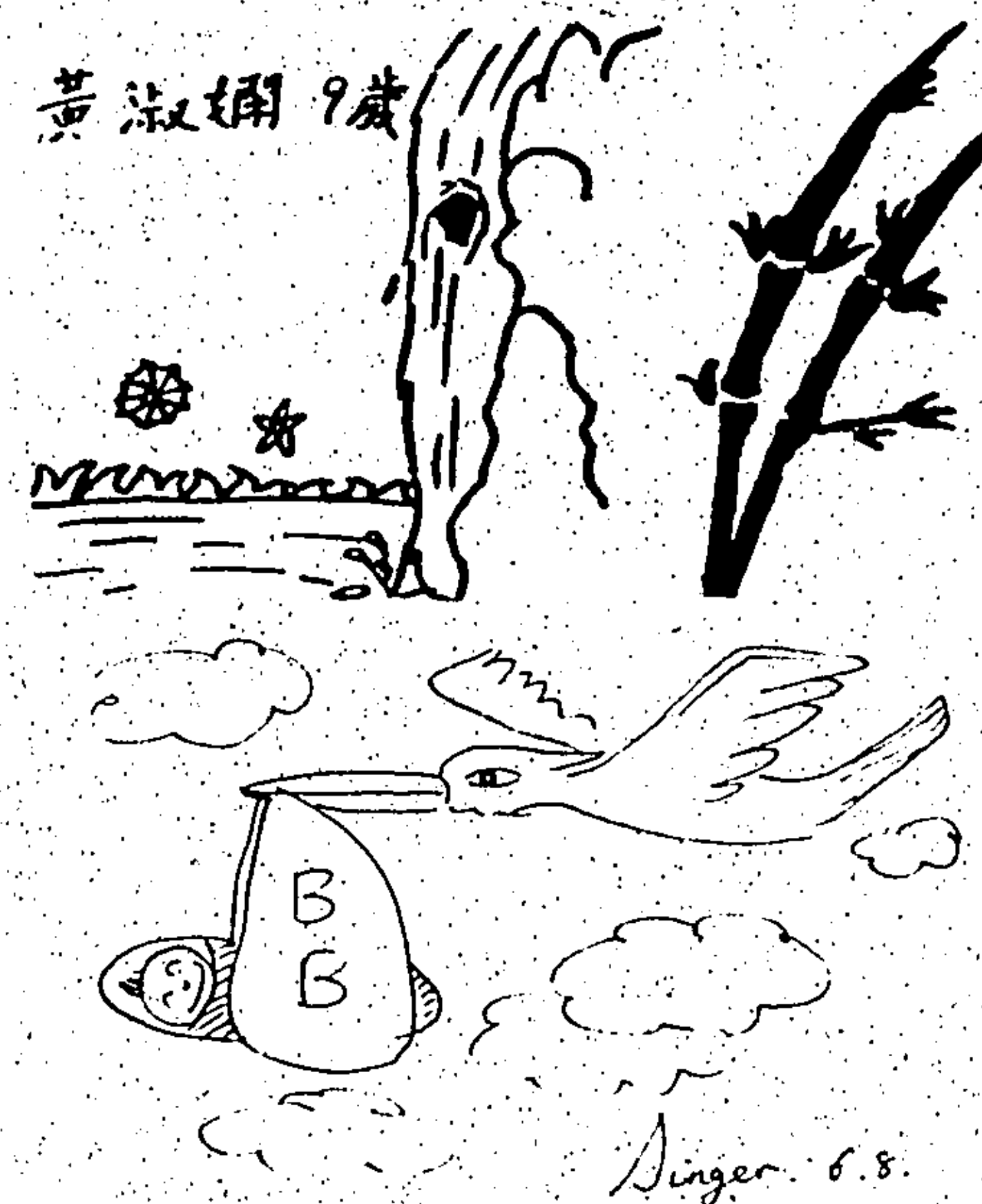
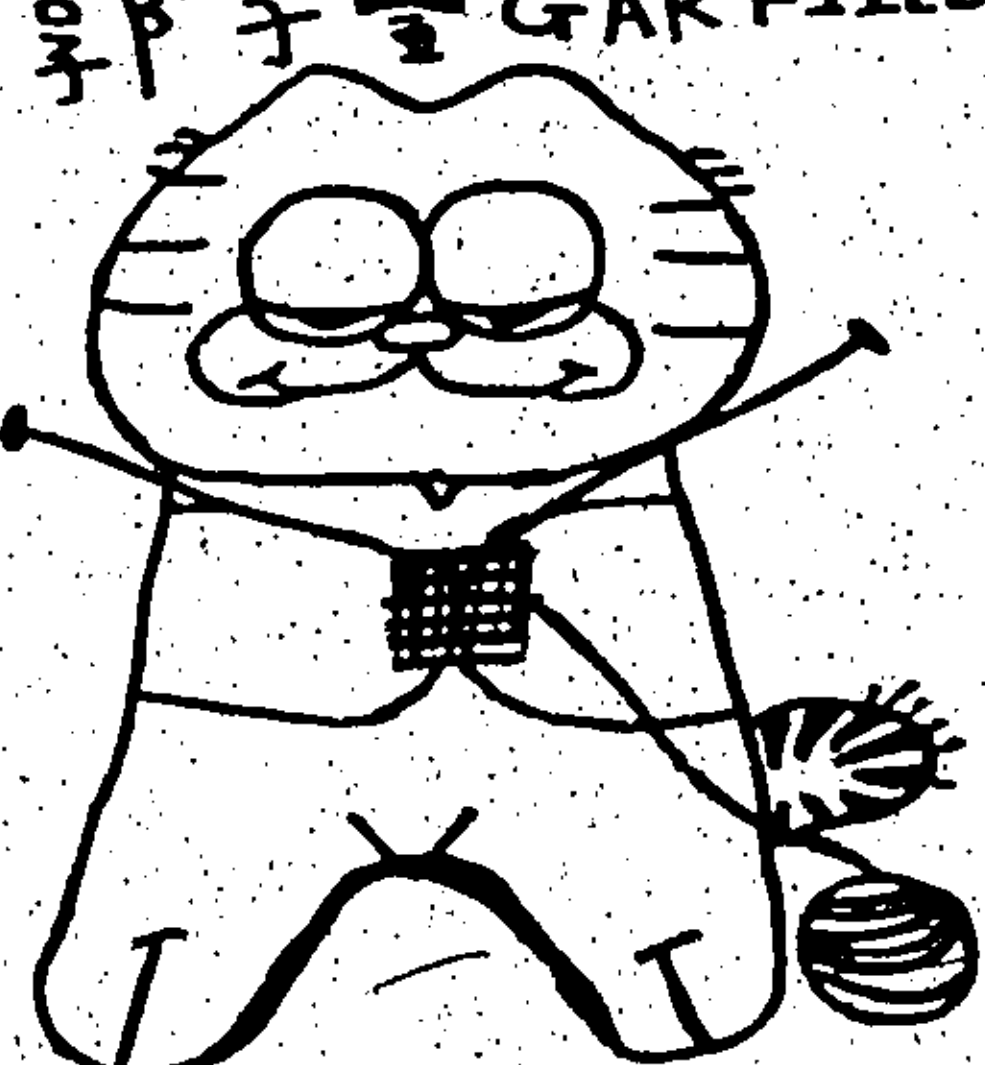
這真是痛苦的事情，我這個賭徒，終於退休了，每天呆坐在歷久常新的皮沙發上思前想後。



王美霞 李校



郭子 G A R F I E L D



半邊人



「是誰？」左燕猛的退後，喝問着。
街角閃出一個黑衣人，有勢地攔着她。
左燕硬充胆大，心裡却是發毛打抖。
「我是閣下，來人問診命。」
「……」左燕聽出聲音好熟。恐懼感減低了。念頭一轉，退後兩步沉聲問：「討誰的命哪？」
「妳！帶妳回去做我的老婆。」
「呸！」左燕撲前，左右兩手，分撞黑衣人，兩邊肢窩。
「格、格、格……」黑衣人發笑、退縮。

「好大膽子，作弄老娘！」左燕說。追逼着她。
「不敢啦！不敢啦！」黑衣人求饒。
左燕停手，雙手叉腰瞪着他。
黑衣人笑得喘氣，拉下黑布頭罩。走近左燕面前，柔聲問：「沒嚇着妳吧？」
她含嗔他一眼，沒好氣地說：「幸虧認出你的聲音，以後可別這樣，如果我誤會，拔出槍來，那多糟。」
「下次不敢。」黑衣人給她賠禮。
「我是來接妳去宵夜的。」
黑衣人是探長金江。
左燕是他的拍檔伙記。

警局接到報告，近月有黑衣夜行者，似人又似鬼，入過兩間臨街的醫務所搗亂。
當時恰巧醫務所沒有男人，它不傷女人，把醫務所弄得稀爛便走了。
據見過他的護士說：「他高又強健，但一邊臉是人臉，一邊臉像機械人似的。身體硬直，力氣很大，不開腔。」
兩回他都穿的黑衣黑褲、黑鞋。兩回都是去有夜診的醫務所，時間是九時左右。
警方派出一隊警員夜間到有夜診的醫務所巡邏偵查。
金江和左燕是隊長和副隊長。
他倆也是一對戀人。
雲吞麵剛吃完，BB機響。
兩人走出麵店在無行人的角落，金江拉起BB機天線，問：「什麼事？」
「大老爺，在若瑟道搗亂坊會診所。我們去，他跑了。」BB機回話。「奧化。」
「我馬上來。奧化。」金江和左燕飛跑到停車場，各自跨上摩托車。在這若瑟道街坊福利會診所也是找不到什麼線索。但是，與前兩回有不同之處。
當時，診所內有男病人和男醫生。那黑衣人追逐男人，想襲擊男人的模樣。
男人們跑得快，沒被抓住。
「他看我們哪！這個的看。」一個胆子大的護士說。她偷看他注視每一個穿白大褂的護士。
翌日，金江召集隊員開會。
「為什麼專門找診所呢？是不是有某一間診所曾經和他過不去？為什麼只追逐男人？為什麼對女護士注視？」
金江提出問題。
「這麼說來，這個怪物有思想，有人性的。他是想得這副模樣的呢？」

……左燕沉思。
大家也一時說不出見解。
左燕猛的想到一點，便說：「他半邊臉像人，半邊臉像機械人，肯定原先是個人，後來，是怎樣配上另一邊臉的呢？誰替他配的？配好了，他還算是人麼？什麼原因，促使他襲擊診所，而且對男人有惡意，對女人無惡意呢？難道有男人害過他？」
大家談了三個小時，綜合了一個可能性：一個男人被人整容，弄得半人半鬼似的，他不甘心，找替他動手術的人報仇，那個人是男醫生，或者是穿便服的男醫生；女人可能是他的愛人、妻子或救命恩人。
金江還有一點意見是那人已不是怪物，因為他只有半邊人樣。
一星期後的一個晚上。
金江巡邏在一間私人夜診所之附近。
近來流行感冒多了，夜診所到九時半還有好幾個人等候診。
金江站在路口，望着診所，拉起BB機和隊員們通話。末了，他說：「2號，即來木街口接班。奧化。」
他剛把BB機掛好在腰間，看見一個硬崩崩的黑衣高人，一步一步移向診所。
「那個人走得像個機械人。」女病人的嬌聲輕說。伸手指着。
一對挽腰攜臂的男女，經過金江身邊。
「或者是天外來客也未定。哈哈！」男的笑說。
金江拔足狂跑，追向正朝診所走去的黑衣高人……
追到他前面，金江反身張手攔截他。
黑衣高人一言不發，抬手撥開金江。
金江被重力撥倒地上，感到一陣疼痛，頭也有點暈眩，一時站不起來。那對情侶，倒也熱心，趕過來扶

科幻小說

起金江。問：「你們有過節麼？那人好大力氣啊！」多咀的女人說。
診所已傳出驚叫聲音，陸續跑出幾個人來。
「救命呀！救命呀！」跑出來的人叫喊。
「怪物呀！」
金江打開BB機叫援。
左燕趕到來。
「他在裡面。」金江說。「我被她推倒，扭傷了腳跟，跑不動。」
左燕飛撲入診所。
她和那怪物撞個正着，不禁驚呼一聲。
那怪物楞了頃刻，好像是發覺撞過來的是女人，把已抬起的手放下，邁開急速而大步的步伐，向沒有人的街角走，轉了彎。
待左燕定下神來，追趕他，已看不見他的身影子。
跟蹤警員乘幾輛摩托車到來。
金江指揮他們即分頭搜索。然後在左燕扶持下，走入診所調查。
診所裡，兩個男病人倒地受了傷；一個護士昏倒；醫生機警，跑入藥劑間關上門，怪人沒追進去，順手毀壞一些東西便離去。
把那昏過去的護士救醒後，她頭一句話便問：「那個人呢？」
「妳認識他嗎？」左燕問。
「他很像我哥哥，哥哥兩年沒和我家裡通訊了，啊！怎麼只有，邊臉的呢？」護士哭訴。
有線索了，金江和左燕精神一振。
「妳貴姓名呢？妳哥哥叫什麼名字？做什麼職業的？工作地址在那裡？」左燕忙不迭的問。
「我叫陳麗娥，哥哥叫做陳偉志。兩年前，他在歐洲人辦的R醫學研究所做化驗工作。地址在市郊新填地。去年我去探問哥哥消息，那研究所已結業關門了。我們猜想，哥哥也許被那西洋所長聘請到外國去，但等到現在，還未收到哥哥的訊息。媽媽很掛念他哩！」

除此之外，陳麗娥說不出其它線索了。
「希望不是妳哥哥吧！我們會幫妳調查陳偉志的下落。」左燕安慰她。
「他好像認得我，停在我面前定眼瞪着我，我又悲傷，又驚恐，就昏過去了。如果他不是我哥哥，怎會特別注意我呢？」陳麗娥又流出眼淚。
「陳姑娘妳先回家休息吧，我們送妳。明天抽時間來警局，再詳細向我們提供陳偉志的詳情好嗎？」金江說。
陳麗娥點頭。
「為免令壽堂傷心，今晚的事不要對她說了，待把事情查清楚才告訴她吧。」左燕說。陳麗娥點頭。說：「明天我把哥哥的照片帶給你們看。」
金江和左燕叫了一部的士送她回家。然後金江送左燕回家。
金江回到警署宿舍，想到那怪人是有靈性的，分得出男女，見到妹妹會注視，可能他的腦筋混亂不健全，所以雖然被妹妹吸引了，但沒有下文。
「他可能受見過妹妹的影響而想起了母親和家庭，一種本能會促使他舉步回家……」金江想到這裡，立即撥電話找值班警員，吩咐即派四個警員，到陳麗娥所住的大廈四週巡查，恐防那怪物回家。
兩小時後，金江已躺在床上入睡，電話吵醒他。
「剛才那怪物果然現身，可惜又被逃脫。」巡查的警員回報。
「繼續看守至天亮才好收隊。」金江吩咐。
第二天上午，陳麗娥帶了陳偉志的照片到警署找金江和左燕。
「是個昂藏的美男子哩！」金江說。生活照中的陳偉志像個運動員般精神和健康。
「這麼好的人材，誰把他毀了呢？昨晚我想過，也許是那種可惡的科

學改造、科學試驗之類。」左燕說。
「妳哥哥有女朋友或愛人嗎？」金江問。
「不清楚，近幾年他住在外邊的時間多。」陳麗娥說。
「我已經着人調查那間R醫學研究所的了。下午或明天會知情況。陳偉志有什麼嗜好？喜歡到什麼地方消遣？」金江再問。
「以前，他喜歡上健身院，近幾年不知道了，他沒有什麼嗜好，薪水的一半都交給母親的，這兩年沒有他的訊息，家用要我完全負擔，很吃力哩！」
「妳暫時不要到診所上夜班，晚間也不要外出，留在家裡最好。等一等我會將通知醫生診所暫停開夜班。」金江告訴她昨晚怪物在她住處附近出現過，免她驚嚇。
「日間我在另一間診所工作的，晚間是兼職。」陳麗娥說：「謝謝你們費神了。」
陳麗娥走後，金江着左燕打電話給那診所的醫生，暫時停止夜診。
下午，調查R研究所的資料回來了。
「R研究所的登記資料是東歐R醫生獨資經營，專門研究有關醫學上的問題。聘有本地員工三人，兩男一女。陳偉志是男員工之一。另外一男一女員工的家人都說他們去了歐洲工作，但已兩年沒音訊。」
R研究所已關閉，業主仍是R醫生。何時關閉不清楚，因為沒有循正式手續向有關部門報告。
「去搜查一下那已關閉了的R研究所，也許找到一些線索。」左燕提議。
金江同意，即帶幾個隊出發。
R研究所是座平房，像小工廠的模樣。
日晒雨淋無人打理，屋外看來殘舊，仍嵌在牆壁的塑膠招牌，脫色模糊了。
前門有鐵閘，鎖上的。

後門沒鐵閘，木門關得緊緊。門間有鎖，但鬆落了，門却推不開。
「裡面有門吧。」警員說。
一個有力的警員撞兩下，門開了。
「慢着。」左燕叫着正想踏入去的金江。「提防怪物躲在裡面。」
「對啦，那傢伙有棲身之處，很可能是這裡了，門沒有鎖，他大力，一推即開。」金江說。「如果他在裡面，怎樣捉住他呢……他一邊身體硬直，推跌他最好。」
探員即在屋旁拾了兩條長木兩條鐵枝，各人握一條。
甫踏入屋，便見那怪物靠在牆角大柜旁，他的眼睛轉動，神色驚恐。正好狗急跳牆般，他抬手，踏步前行。
「左面進攻。」金江下令。
站在左面的兩個探員舉鐵枝向怪物的身體推去……
鐵枝推他機械那邊身體，「噹」的發响，就這麼容易，他倒下。
他躺在地上臉孔朝天，只管手舞足動，卻不會翻身，不會站立起來。在屋裡找到粗繩，把他混身細住，手足動彈不得了。
金江由BB機召喚的衝鋒車到來，把怪物運到「特種醫院」。
原來陳偉志另半邊臉孔和身體，被鋼壳包裹着罷了。他的腦神經被弄壞了，有輕微記憶但無條理，兩腿的神經線仍然健全正常，所以在情緒緊張時，跑得很快。
據特種醫院的醫師意見，陳偉志是被用作實驗品，R醫生可能是想製造真人機械人，在製造一半過程中，陳偉志逃跑了。他要找穿白袍的醫生報仇，也許白衣女護士救過他，所以他不傷害她們。
「另外兩個男員工已成真人機械人？還是被滅口了？」左燕問。
(完)

北京白鳳丸

國貨送精品

意大利名家設計
真皮輔幣銀包
價值\$80.

設計獨特 高貴典雅

贈品換領處：

香港：中國國貨公司成藥部
柴灣道341號宏德居
華豐國貨公司成藥部
北角英皇道395號
中國國貨公司成藥部
銅鑼灣怡和街榮豐大廈
中國國貨公司成藥部
銅鑼灣軒尼詩道488-500號
新中華國貨公司成藥部
灣仔莊士頓道141-147號
大華國貨公司成藥部
中環皇后大道中92-104號
南方國貨公司成藥部
石塘咀山道14號
華豐國貨公司成藥部
華富邨
華豐國貨公司成藥部
香港仔中心

九龍：裕華國貨公司成藥部
尖沙咀彌敦道54-64號
裕華國貨公司成藥部
油麻地彌敦道301-309號
中國國貨公司成藥部
油麻地彌敦道534-538號
中國總公司成藥部
旺角山東街47-51號
大華國貨公司成藥部
旺角亞答街65號
中國國貨公司成藥部
旺角道11號
東方國貨公司成藥部
大角咀埃華街57-65號
中國國貨公司成藥部
深水埗荔枝角道282-292號
中國國貨公司成藥部
深水埗青山道250-254號

九龍：新中華國貨公司成藥部
紅磡湖光街7-10號
華豐國貨公司成藥部
土瓜灣道237A
新華國貨公司成藥部
土瓜灣馬坑道5號
新華國貨公司成藥部
九龍城衛前道1-7號
中元國貨公司成藥部
新蒲崗崇德街4-12號
東方國貨公司成藥部
新蒲崗崇德街崇德大廈
裕華國貨公司成藥部
九龍灣德福花園
中國國貨公司成藥部
官塘裕民坊

新界：慶華國貨公司成藥部
葵涌道1001號
中聯國貨公司成藥部
荃灣沙咀道248號
中國國貨公司成藥部
荃灣南豐中心
東江國貨公司成藥部
中門仁政街
中聯國貨公司成藥部
元朗康樂路利豐樓
大江國貨公司成藥部
上水荷興街60號
長江國貨公司成藥部
大埔寶鄉街68號
沙田國貨公司成藥部
沙田中心51-53號

青春健康·美麗精神·多謝北京白鳳丸

經銷處：泉昌有限公司 香港永樂西街154號 電話：5-413717(八線)

錄

影

帶

·胡姬·

花拉很愛佐治，那是情人眼內產生的不可理喻的心態。其實佐治是個花花公子，招蜂惹蝶。芬妮就給他有意無意地挑動了情意，與花拉展開爭奪。有一次，芬妮在佐治家中打得火一般熱，湊巧花拉來到，見芬妮躺在佐治懷裏，她大怒之下，掙開了芬妮與佐治，悻悻然離去。

花拉真心愛佐治，因此打擊，大為失落了。心灰意冷，退出情場。

芬妮乘機勸佐治說：「瞧，花拉這麼兇，你娶了她做妻子，你要受苦。」佐治說：

「我知道她的硬性子，所以，她追求我，我一直遲疑。」

「現在明白了，可以接受一心一意愛你的人啦！」

「你想怎樣？」

「結婚囉！」

「不結不行嗎？」

「當然不行。」芬妮頓腳說：「不結婚又算怎樣？做情婦我才不依。算了，你還是歡喜惡婆，你與她結婚好啦！」

芬妮一個翻身下床，拿起內褲來穿上，佐治一把扯她，跌回床上。

「我要走，以後也不見你。」

「講講笑也受不了？」

「誰跟你講笑，結婚大事，怎可以兒戲。」

佐治用身體壓着她，吻她。

兩個月後，芬妮與佐治結了婚。佐治這種人是不適宜結婚的，婚後兩人感情很壞。佐治在外邊找女人，芬妮以為是花拉介入，兩人三日一大吵，兩日一小吵。

佐治為了耳根清淨，我行我素，搬到了外邊住，芬妮也心淡了，覺得這人一無可取。

佐治單獨住，花拉舊情復熾，再與他來往，佐治向她懺悔說：

「我與芬妮結婚，是你促成的。」

「哼，你好賴我，你不是與她鬼混，我怎會打你。」

「哦，她來找我，我不在家，女傭開了門讓她入屋，她遣走女傭，我回家發覺她裸臥我的床上。你說她這樣的留下來，我跟她是慾慾而無愛情的，所以最後終於離婚。」

「她這樣誘你，你也不應入彀。」

「

但那晚我喝了酒，酒乃慾之媒，如果我在平日又怎會與她發生肉體關係？」

「你啊！九成是假的。你已跟她離了婚，又信你啦！」花拉在他大腿上大力扭，只痛得佐治殺豬般叫喊。

重拾舊歡，花拉問佐治說：「你與芬妮上床，她好抑或我好？」

「當然是你好！」

「不信！理由？」

「你與我很投入，互相有很高的樂趣。」

「她也是女人，我就不信她沒有。」

「完全不同，我跟她在心理上有一種鄙視，所以歡樂的程度大減。你也知道的，講與她上過床的男人，相信以打數計。而你，除了丈夫之外，只有我。」

「你這人就是咀巴哄得人歡喜！我就是被你這樣騙了的。」

「我騙你什麼？」

「心。」

「我有這麼大的魅力？」

「也許前一世我欠了你什麼，唉。」

復合後，兩人打得火一般熱，花拉也從此有了主意，決定與丈夫離婚。

花拉的丈夫與妻子已鬧到分居的階段，花拉也覺得，如不與丈夫離了，又怎能迫佐治與自己結婚？因此下了決心，背水一戰，與丈夫辦離婚手續。屬於協議性質，兩年後生效。

一天，佐治告訴花拉，他的生意失敗，若沒有一百萬元賠償便要逃離此地。

「你的儲蓄？」

「幾十萬元投資到這盤生意上了。」

「只有幾十萬元。」

「你也知道，我平日打牌，輸多贏少。」佐治說：「你不救我，我只離開這裏，去外地避避。」

花拉嘆了口氣，寫了一百萬元的支票，轉到佐治的戶口中，她也認識其他與佐治合作的朋友，他們都避債，各自走了。

花拉與佐治正在籌備結婚事宜。這天，她突然接到一件禮物，是一併錄影帶菲林，是外地郵寄而來的。

「什麼鬼東西？」花拉將帶放在機內，放映在電視螢幕中。

電視屏幕上顯現出的是一間酒店，一條走廊，畫面一轉是個房間，房間中有個男人，正是佐治。

花拉心中一怔，以為是佐治全開她的玩笑。

馬上出現一個女人，佐治堆笑擁吻她，手放在她的胸前，花拉一陣心噁。

女人自解衣扣，笑對佐治說話，然後躺在床上。佐治也將衣服脫光，爬上床躺在女人身邊調情。

花拉看到女人的動作，佐治的動作十分氣怒，真想按停，但為了看個結果，仍忍耐着下去。

於是畫面上是這對男女歡好，事後的動作，大概是歇過了再一次做同樣的事。

這時有男女面部特寫，以致畫面出現一個劇終兩字。

再有一些字在螢幕上：「這套片將行銷全球，男主角是佐治，職業是什麼，女主角是莎梨，什麼歡場的女人。」

以後還有年月日，酒店名稱等等。

花拉看完了，流下淚來，想到自己如何愛佐治，而他竟然這樣的不知自愛，去拍小電影，這人還值得自己愛麼？

就在這時，佐治電話來了。花拉說：「我不要見你，以後也不要見。」

「什麼事？又發什麼脾氣？」

「與脾氣無關，是冷靜地想過！」

「我有什麼叫你不快？」

「太可怕了！」

「那算得什麼？有什麼可怕？」

「你要知道很容易，來看看錄影帶。」

一小時後，佐治來到，依花拉所講的，開了錄影機，看到的是一個月前，他與莎梨鬼混的情形，他邊看邊用粗口來罵，到了最後幾乎暈倒。他馬上打電話給莎梨，鬧她靠害，怎會將他與她做的事全攝入鏡頭。

莎梨大叫冤枉，她根本不知道此事。」

「快快找拍的人，我給錢將錄影帶全部買回來。」

「我怎知是誰？」

電話鈴响，花拉打電話回來說：「佐治，看完了，你走吧，帶走你的東西，以後永遠不要見我。」

「我是被人陷害的！」

花拉掛斷了電話。

清爽自然用「士高」



清爽自然 潤而不膩 「士高」玻璃爽髮膏

MAKES HAIR 12% THICKER*
SCORE® WORKS WITH WATER
MICRO-EMULSION HAIR GROOM 6.0 FL. OZS.

美國「士高」玻璃爽髮膏，適用於各類男仕髮型。「士高」使髮型更顯美觀，增添天然光澤，儀表更非凡。

「士高」 清爽透明 潤而不膩
玻璃爽髮膏